



PATRIA

GRANADA, martes, 13 de octubre de 1970

Código legal: GR-3-1958

AÑO XXXV-NUM. 10.891

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid



López Bravo se reunió con U Thant

LA ENTREVISTA DURÓ CUARENTA MINUTOS

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES OFRECIO UN ALMUERZO A TODOS LOS ENBAJADORES AMERICANOS

Mortes fue recibido en Londres por su colega británico

NUEVA YORK, 12. (Del correspondiente de "Pyresa", GUY BUENO).—Muy especial importancia atribuye el secretario general de la ONU al hecho de que a España le haya tocado asumir la presidencia del Consejo de Seguridad durante este mes de octubre, cuando las Naciones Unidas celebran el vigésimo quinto aniversario de la ratificación de su Carta. U Thant expresó esta opinión en el curso del encuentro que sostuvo esta mañana en su despacho, en el piso 38 del rascacielos de la paz, con el ministro de Asuntos Exteriores español, don Gregorio López Bravo, encuentro cuyo diálogo de más de cuarenta minutos fue dedicado a explorar los muchos y difíciles problemas que el organismo internacional y el mundo tienen actualmente planteados.

De hecho, es posible que a España le toque presidir la primera reunión a nivel ministerial jamás celebrada en el Consejo de Seguridad, dependiendo el conocimiento a estas alturas no ya de la decisión de sus miembros (en principio adoptada), sino de una serie de otros factores, entre los que cabe destacar el hecho de que aún se ignora si toman los ministros de Asuntos Exteriores de los quince Estados miembros del Organismo ejecutivo de la ONU, se hallarán simultáneamente juntos en Nueva York en el curso de las próximas dos semanas.

DENSO PROGRAMA

Nuestro ministro de Asuntos Exteriores, que celebró tan larga como importante entrevista con U Thant apenas dieciséis horas después de su llegada, el domingo por la tarde, a Nueva York, tiene ahora un programa di-

(Pasa a la pág. segunda)

MINISTRO IRAQUI EN MADRID



El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, durante la visita efectuada a su despacho del palacio de Santa Cruz, por el ministro de Estado de la Presidencia del Iraq, señor Hardam Abed El Ghaffar, acompañado del que fue embajador de su país en España y actual ministro iraquí de Información, señor Shafiq Al-Kamali.—(Foto CIFRA GRAFICA)

ESPAÑA CONMEMORÓ EL "DÍA DE LA HISPANIDAD"

Sánchez Bella presidió en Madrid un acto académico

"SE IMPONE LA NECESIDAD DE ENCONTRAR UNA VASTA ÁREA DE QUEHACER COMUN", DIJO

MADRID, 12. (PYRESA). — El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, presidió esta mañana, en el Instituto de Cultura Hispánica, el acto académico conmemorativo del descubrimiento de América, con motivo de celebrarse hoy la Fiesta de la Hispanidad.

En primer lugar, el embajador de Portugal, don Manuel F. Rocheta —que habló en nombre de su país y de Brasil—, destacó la importancia de la colaboración entre la comunidad lusobrasileña y las naciones iberoamericanas. "Conversemos —dijo—, un mundo de posibilidades se abre ante nuestros pasos.

A continuación tomó la palabra don Vicente Urcuyo, embajador de Nicaragua y decano del Cuerpo diplomático iberoamericano, que se refirió a tres posibles caminos para encauzar la Hispanidad: santificación a través de un análisis concienzudo de la cultura aborigen y la española; culturalmente, mejorar la cooperación e intercambio de experiencias entre los países hispánicos y, por último, íntimamente por la unión entrañable entre todos los pueblos.

Seguidamente, el embajador y periodista, don Manuel Aznar, pronunció una conferencia sobre el tema: "Alma y aliento de los pueblos hispánicos".

(Pasa a la pág. segunda)

El general Ryan llegó a Madrid

Díaz Benjumea dio la bienvenida al jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas norteamericanas

MADRID, 12 (PYRESA). — El general jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, señor John D. Ryan, llegó a España en avión especial del Ejército norteamericano, para mantener en Madrid conversaciones con jefes españoles y norteamericanos de los respectivos Ejércitos del Aire.

El general Ryan llegó a la base aérea de Torrejón, a primera hora de la mañana, en un tetra reactor, gemelo del avión presidencial norteamericano. Al pie de la escalera recibieron al general estadounidense el ministro español del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea; general jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general don Enrique Jiménez Benamú; y el jefe de la primera región aérea. Asimismo se encontraban presentes el comandante de la base, coronel Lorenzo Vellido, y el jefe de la 16 Fuerza Aérea norteamericana, coronel Mc Gough.

Rindió honores una escuadrilla de la base, con bandera, banda y música. Desde un podio, el general Ryan escuchó la

(Pasa a la pág. segunda)

COMBEL
DECORACION
Recogidas, 16 - Telf. 221449

QUISO REUNIRLOS EN GRANADA

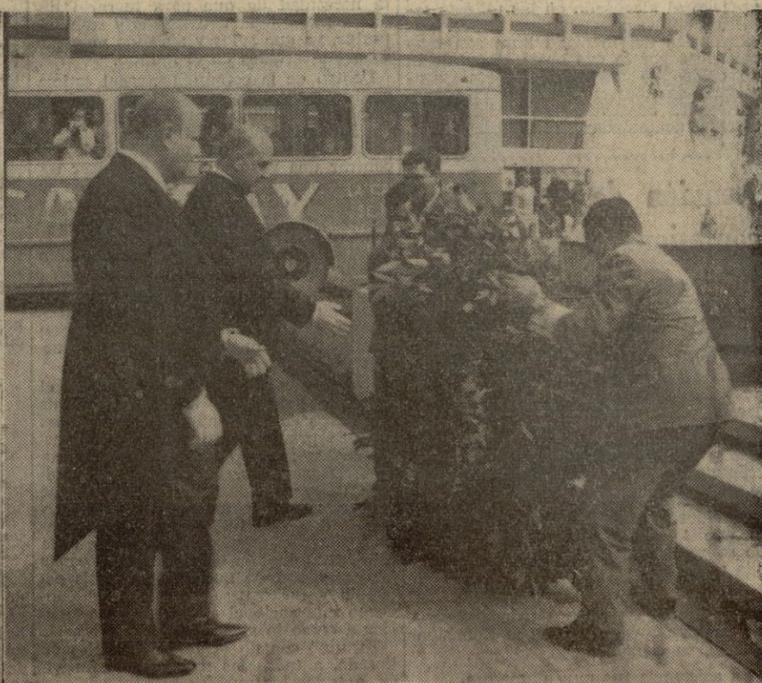
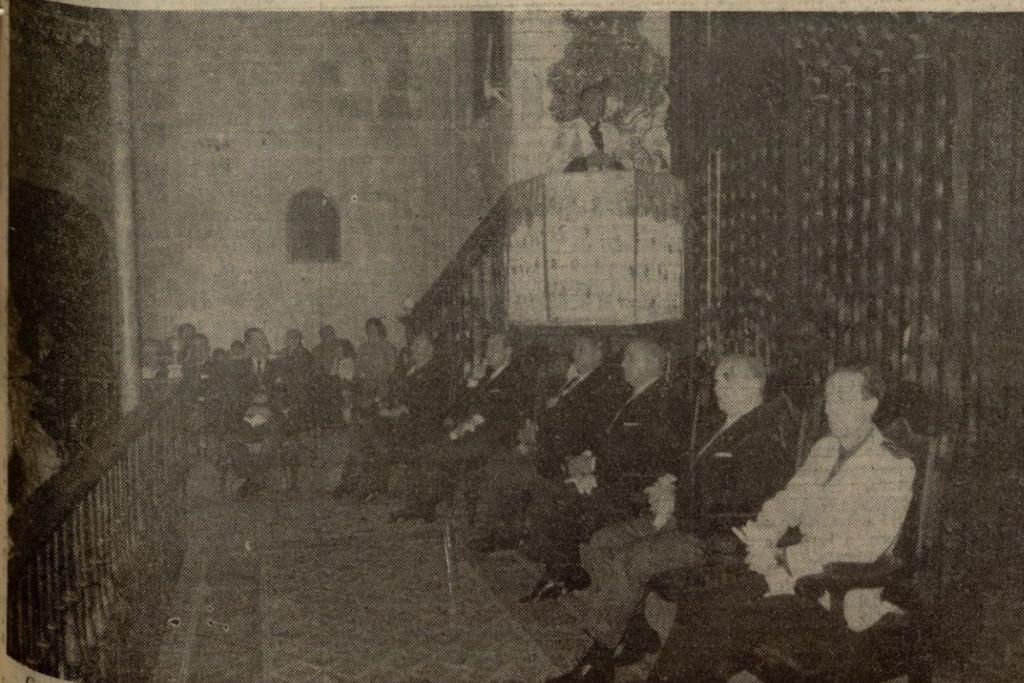
UN JOVEN TELEGRAFIO A SUS FAMILIARES QUE HABIA "MUERTO"

Sus padres vinieron enlutados y con una corona y farolillos para la sepultura

(VEA PAGINA NOVENA)



EL 12 DE OCTUBRE EN NUESTRA CIUDAD



Granada, como todos los años, se sumó con la máxima brillantez a la celebración de la Fiesta de la Hispanidad. Hubo función religiosa solemne en la Capilla Real, con asistencia de la Corporación municipal, bajo mazas, presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey, y el alcalde, don José Luis Pérez Serrabona. En las fotografías, un aspecto de la Capilla Real, durante la función religiosa, y el momento en que ante el monumento a la reina Isabel y Colón, el alcalde y el primer teniente de alcalde depositan una corona de laurel. — (Fotos FERRER)

López Bravo se reunió con U Thant

(Viene de la pág. primera)

plomático apretado de coloquios con sus colegas de numerosos países. De aquí a su regreso a Madrid, para finales de mes, López Bravo conversará sobre cuestiones de común interés con los ministros de Asuntos Exteriores del Este y del Oeste, de Hispanoamérica, Europa occidental, el mundo socialista y Estados Unidos.

Hoy mismo, el señor López Bravo reunió a su alrededor a los representantes de las Repúblicas hispanoamericanas, más los embajadores estadounidenses, filipino y haitiano en el almuerzo tradicionalmente ofrecido por España en la fecha del 12 de octubre a los miembros

de esa ancha familia hotel en 1942. Desde los ventanales del hotel en el que se celebró el almuerzo, se podía observar el desfile que, por la Quinta Avenida, pretendía dedicar, una vez más, la gesta no ya sólo a Cristóbal Colón, sino también y sobre todo a esa Italia que, aún cuando el almirante hubiera realmente nacido en Génova, no existía todavía cuando España, ya país unido, lanzó a las tres carabelas por las aguas desconocidas del Atlántico. Este grupo de embajadores iberoamericanos, reunidos en torno a nuestro ministro en la histórica fecha, constituyó posiblemente la prueba más elocuente de la hispanidad del Descubrimiento. De hecho, no hay un solo país de estirpe ita-

liana en este inmenso y hermoso continente. El ministro de Asuntos Exteriores de España se dirigirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas, el jueves por la mañana y, estableciendo un significativo y feliz precedente, será el invitado de honor en un almuerzo que, el viernes, le ofrecerá en la Asociación de la Prensa Extranjera en los Estados Unidos, acto en el que, en el curso de un intercambio de preguntas y respuestas, López Bravo podrá ofrecer al mundo periodístico reunido en Nueva York el ancho panorama de la política exterior española.

DISCURSO DE LOPEZ BRAVO

NACIONES UNIDAS, 12. (EFE). — "España siente un deseo ferviente de ser útil a los países americanos, quiere poner toda su experiencia en el campo económico, técnico y social a su servicio y hacer que su experiencia pasada... la experiencia muchas veces de nuestros errores sirvan de ejemplo a dichas naciones", declaró hoy el ministro español de Asuntos Exteriores ante una audiencia de representantes de las naciones de la comunidad luso-americana-filipina.

Dos de sus colegas, el ministro de Relaciones Exteriores filipino, Carlos Romulo, y de Honduras, Tirubio Carias Castillo, presidían con López Bravo la mesa en un céntrico hotel neoyorquino, donde como es tradición todos los 12 de octubre el Gobierno español conmemora la fecha del descubrimiento de América.

"Los españoles sentimos una relación familiar auténtica con la República de América, compartiendo sus penas y sus alegrías, colaborando juntos en el progreso histórico a lo largo de los siglos", añadió López Bravo.

El ministro español recalco que junto a esa colaboración cultural que tradicionalmente había caracterizado las relaciones con los países americanos España estaba decidida a aportar toda su experiencia en el terreno económico y técnico.

El levantando Carlos Romulo, de Filipinas, levantando su copa después de lanzar un viva Español, expresó la feliz coincidencia de que en este día que tanto representa para los pueblos de habla española, el cancelier madrileño se encontraba "entre nosotros y nos haga recordar lo mucho que el mundo debe a España".

En nombre del grupo hispanoamericano, el embajador de Brasil ante la ONU, Araujo Castro, hablando en español, manifestó que "este día todos los años las naciones del continente tienen la oportunidad de recordar lo mucho que han heredado de España".

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, EN LONDRES

LONDRES, 12. (EFE). — El ministro español de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, inició la primera jornada de su visita de seis días a este país con un amplio cambio de impresiones celebrado en el despacho de su colega, Peter Walker, quien a continuación le acompañó a través de las dependencias de su departamento.

El señor Montes, llegado anoche por invitación de Walker, en nombre del Gobierno de Su Majestad, dedicará su estancia en el país al estudio de las realizaciones británicas en urbanismo y vivienda, trasladándose en autobús a dos ciudades satélites próximas a la capital.

El ministro español de la Vivienda será recibido esta tarde en el Foreign Office por el secretario adjunto del departamento, Geoffrey Rippon, responsable de las negociaciones británicas con los países del Mercado Común. Acompañan al ministro, en esta visita, Martín Eyries, director general del Instituto de la Vivienda; y Miguel Solano, subdirector general de Asuntos de Europa del ministerio español de Asuntos Exteriores.

El general Ryan llegó a Madrid

(Viene de la primera pág.)

interpretación de los himnos nacionales español y estadounidense, y, seguidamente, pasó revista a las tropas, que después desfilaron ante la tribuna en que se encontraban los jefes militares españoles y norteamericanos.

El jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas norteamericanas viene acompañado por tres altos mandos del Ejército de su país.

EL MINISTRO PORTUGUES DEL AIRE, EN MADRID

MADRID, 12. (PYRESA). — El secretario de Estado portugués de la Aeronáutica, general de brigada don José Pereira do Nascimento, llegó a la base aérea de Getafe, para asistir a los actos conmemorativos del XXV aniversario de la XI promoción de ingenieros aeronáuticos, a la que pertenece el ministro portugués.

En la base aérea española fue recibido por el ministro del Aire, teniente general Salvador de Díaz - Benjumea; embajador de su país en Madrid, don Manuel Rochetta; jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Jiménez Benamú; jefe de la región aérea central, te-

Ha muerto Daladier

FUE JEFE DEL GOBIERNO FRANCÉS

FIRMO EL PACTO DE MUNICH JUNTO A HITLER, MUSSOLINI Y CHAMBERLAIN

EN 1940 FUE DETENIDO POR LAS TROPAS ALEMANAS, SIENDO LIBERADO CINCO AÑOS MAS TARDE

MADRID, 12. (PYRESA). — Ha muerto Eduard Daladier, el discutido político francés. Muere con él el único superviviente de la famosa Conferencia de Munich en la que, en representación de Francia, tuvo como interlocutores, en 1938, a Hitler, Mussolini y Chamberlain.

Nació Daladier en 1884, en Carpentras (departamento de Vaucluse), localidad de la que más adelante sería alcalde. En 1919 consiguió un escaño en la Cámara y pronto se convertiría en el segundo jefe del partido radical-socialista, como mano derecha de otro gran político francés, Herriot, al que acompañó en su viaje a Rusia para estudiar las condiciones políticas soviéticas. En 1924 era nombrado ministro de Colonias. En 1928, el «Chicago Tribune» diría de él: «Eduard Daladier es uno de los más energicos entre los jóvenes políticos franceses. Ha ascendido muy rápidamente y tiene ante sí una brillante carrera».

SECUESTRO

En 1929, se dirigía en tren a Estrasburgo, para intervenir, cara a las elecciones, en una reunión de la Federación radical de Alsacia. Por telegrama le rogaron que descendiera unos momentos en Saverne, para asistir a una reunión radical local. Le recogieron en un coche dos jóvenes y le dejaron abandonado en un pueblecito perdido, en los Vosgos, se trataba de que no llegara a tiempo a Estrasburgo.

En 1930, en una importante reunión de la Federación radical, presidente ya del partido, Daladier recordó la predicción de Napoleón, según la cual al cabo de un siglo Europa sería republicana o cosaca, para afirmar que la predicción estaba muy lejos de realizarse. Utilizó esto como argumento en favor de su enemistad contra los nacionalismos exaltados, contra cuyos peligros advertía.

PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Preside el Gobierno francés por primera vez en 1934, y lo logra de nuevo en 1938, año en el que firma el Pacto de Munich, en el que interviene, en representación de Francia, con Adolfo Hitler

por Alemania; Benito Mussolini, Italia, y Neville Chamberlain, por Gran Bretaña. Daladier fue recibido en Francia en aquellos momentos — el greso de Munich — como un triunfador en explosión inculcable de la opinión pública, de una más agradecida por hecho de que se hubiera evitado la guerra. Los acontecimientos mostraron que sólo se había retrasado unos meses, pero ello no le hace realidad de que Francia agradeció a Daladier el Pacto de Munich, y sólo comenzó a echarse de cara años después.

En septiembre de 1940 era detenido por las tropas germanas, que le deportaron a Alemania, donde fue liberado por las fuerzas aliadas en 1945.

LA POST - GUERRA

El hombre más temido y más prometedor del partido radical era Daladier. «El Toru», por su fuerza dialéctica, su empuje, por su entusiasmo. En 1946 afirmaba: «De todos los peligros que nos amenazan, únicamente existe el peligro comunista». Era totalmente opuesto al super-Estado que, en su opinión, daría nueva oportunidad, en los términos alemanes, y enemigo del super-Ejército europeo.

Desde 1935 no había obtenido la presidencia del partido radical. Vio conseguirlo en 1957, en un intento de reagrupación de tres tendencias, representadas por Edgar Faure, Mendel-France y Henry Queuille. No lo consiguió, probablemente porque Herriot, su antiguo jefe, que también ocupó la presidencia, no le permitía ocupar y difundir entre sus discípulos la tesis de anteriores fracasos que le llevaron el paso a sus últimas etapas políticas.

Retirado a escribir sus memorias, Daladier pasó, en forma, la última etapa de su vida, y ha fallecido a los ochenta y seis años de edad.

HA MUERTO ADAM RAPACKI

FUE MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES POLACO CREO EL PLAN QUE LLEVABA SU NOMBRE

MADRID, 12. (PYRESA). — Acaba de fallecer Adam Rapacki, el hombre que quiso «desatomizar» la Europa Central de fuerzas de ocupación, y conseguir la «des-atomización» con un plan que desde entonces llevó su nombre. Una larga enfermedad lo terminó con él, según Radio Varsovia.

Rapacki, ex ministro polaco de Asuntos Exteriores, nació en 1909 en Lwow, la más importante de las ciudades de Polonia oriental, en territorios que, después de la segunda guerra mundial, pasaron a la URSS. Hizo sus estudios en

Varsovia y pronto empezó a trabajar, como antes hizo su padre, en el Instituto Científico Cooperativo.

Durante la segunda guerra mundial fue llamado a filas como oficial de la reserva y terminó siendo hecho prisionero. Pasó cinco años en los campos de concentración alemanes. Al regreso, se afilió al partido socialista.

Fue miembro del Comité Central del Politburó del partido de trabajadores (comunista), mezcla de socialistas y comunistas, y dirigido por estos. Su ascenso rápidamente, gracias a sus dotes dialécticas y políticas. En 1947 se le encargó de la cartera de Empleo, y en 1950 de la de Educación. Empezó a perder altura poco después, por las maniobras de los más exaltados stalinianos, pero en 1956 volvió a recuperar su categoría en la dirección nacional, como activo miembro de la «desestalinización».

EL PLAN RAPACKI

Consistió esencialmente en lograr una retirada de fuerzas de ocupación de tanto de aliados occidentales como de la URSS, de los países de la Europa central, al mismo tiempo que incluía en sus proyectos el desarme nuclear de Centro Europa.

Con este motivo, Rapacki se entrevistó numerosas veces con los ministros de Asuntos Exteriores occidentales, entre ellos con el británico, el famoso John Profumo a la sazón. La importancia atribuida al Plan Rapacki por la URSS puede calibrarse por los numerosos viajes realizados a Polonia por Khrushchev y Bulganin.

El plan no llegó a consumarse — técnicamente — porque significaba tratar como dejar a Europa desarmada frente al coloso soviético, en plena guerra fría.

Rapacki ha sido uno de los pocos políticos no rusos a los que el sistema de propaganda soviético no solamente trató de desdibujar, sino lo contrario. Contaba sesenta y un años de edad, y había sufrido varios ataques cardíacos desde 1963, fecha en que dejó la cartera polaca de Asuntos Exteriores.

ESPAÑA CONMEMORA EL "DIA DE LA HISPANIDAD"

(Viene de la primera pág.)

El señor Aznar se refirió a los problemas de orden económico y social que preocupan a los pueblos iberoamericanos — fortísimo crecimiento demográfico, situación de subdesarrollo, perspectiva de una población de quinientos o seiscientos millones de habitantes para dentro de treinta años, etc.

Tras referirse a las dificultades concretas de algunas poblaciones de América, añadió que estos hispanoamericanos «no están dispuestos a tolerar la miseria bajo el sol ardiente, y tienen razón ante los hombres y ante Dios».

Finalmente, el señor Aznar expuso su convicción de que jamás se han dado, tan clara y terminantemente como ahora, unas condiciones objetivas para la colaboración estrecha y entusiasta entre España y los pueblos iberoamericanos.

INTERVENCION DEL SEÑOR MARAÑON MOYA

Concluida la conferencia de don Manuel Aznar, hizo uso de la palabra el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya, que tras leer un telegrama de felicitación por los participantes en el Congreso Iberoamericano de ministros de Educación, clausurado hoy en la ciudad condal, aludió a la labor realizada por el ministro, don Alfredo Sánchez Bella, al frente del Instituto. Se refirió después a las obras cumplidas por el Instituto durante el último año y a las grandes dimensiones de programas futuros. «La magia de la hispanidad — dijo — es que no tiene límites y las cosas sin frontera son precisamente las cosas grandes de la historia».

Habló después de la próxima inauguración, el día 28 de este mes, del monumento a Bolívar, en el parque del Oeste. Creo — dijo — que la emotiva pre-

Se trata de impedir que suba el precio del aceite de oliva

MADRID, 12. (PYRESA). — La Comisión de Abastecimientos y Transportes (C.A.T.), dado el ascendente ritmo de aumento de precios en el aceite de oliva, ha empezado a ofrecer al mercado sus reservas almacenadas, según datos del boletín sobre mercados de grasas y aceites de la Secretaría general Técnica del ministerio de Agricultura. Estas ofertas son, en general, de aceites finos y su precio es de 37,80 pesetas kilogramo, análogo al alcanzado en las últimas semanas en los mercados de origen. Las existencias del mercado libre son muy reducidas por lo que hasta la aparición de caldos de nueva campaña, la Comisión de Abastecimientos y Transportes tendrá ocasión de dar salida a las reservas acumuladas en los últimos años.

Reunión de asociaciones confesionales no católicas en Ciudad Real

CIUDAD REAL, 12. (PYRESA). — Un encuentro de las Asociaciones Confesionales no Católicas de la provincia, con representaciones de las Iglesias evangélicas de Jaén y Madrid, ha tenido lugar hoy en Santa Cruz de Mudela.

Por la mañana estudiaron la problemática actual de la juventud «en redonda». A continuación tomaron parte en un almuerzo fraternal.

La clausura tuvo lugar en un acto público, en el salón Pina, versando sobre el tema: «¿Tiene la Santa Biblia algo que decir al hombre de hoy?» Esta conferencia corrió a cargo del pastor evangélico señor Cardona Gregor, secretario ejecutivo de la Comisión Evangélica española.

La asistencia fue muy numerosa.

OSOS EN EL ZOO HUMANO

Por JESUS VASALLO

ingenuo y delicioso, eso de solicitar que no se haga sufrir a los gatos o a los gorriones, cuando por ahí adelante nuestros semejantes se encuentran sometidos a la extorsión y la tortura? Si no defendemos ni cumplimos sus derechos, tan enfática como teóricamente proclamados, es obvio que sucederá lo mismo con los que se declaren para los animales. Con más razón, por las concomitancias de origen y de progresivo desarrollo. Según Koestler, el ruso fugado, que escribió "El cero y el infinito" y ahora se dedica a esta clase de investigaciones, los instintos tanto del hombre como del animal, tienden a la afirmación del yo, a la rivalidad sexual y a la defensa del territorio. Lo cuenta en su libro "El caballo en la locomotora", con admisibles argumentos.

Sin embargo, hay un aspecto en el que los animales nos superan. Morris estima que los moradores del zoo humano, como los otros, vivimos confinados en jaulas. Unas reales, otras tendidas por la sociedad de consumo. Son las trampas de la jungla moderna. Las comunidades tribales nos provocan también tensión por el apañamiento físico. Los coches en caravana no hacen más que pasar por el sueño enjaulado. Para Koestler ello hace que no sólo Bélgica sino las viejas naciones, estén divididas por culpa del lenguaje. Entre los monos en libertad, no separados por ninguna barrera idiomática, las diferencias no terminan

jamás en conflicto. El don de hablar es peligroso; produce los pensamientos de Pascal, junto a los alaridos de Hitler.

En efecto, tampoco los osos se pelean entre sí. Es más, los últimos que hemos visto nos inclinamos a pensar que Darwin se equivocó en sus teorías. No procedíamos del mono, sino de ellos. Lo demuestran los que Valentin Filatov exhibe en el Circo de Moscú. Son iguales que los hombres. Y desde luego, que las mujeres. Llevan minifalda como muchas señoras gordas y dejan por los suelos a equilibristas, cocacos, cantantes, malabaristas, boxeadores, payasos y funámbulos humanos que les preceden. Ejecutan su mismo trabajo sin darse importancia. Incluso les superan en precisión, humildad y disciplina. La paciencia con que uno de ellos montado en motocicleta, espera a que el semáforo cambie a verde para seguir su camino, resulta ejemplar para tanto conductor atolondrado. Filatov les libera de la antigua imagen de la danza al son del pandero, aquella que interpretaba Kruschew, oso embriagado, en tiempos de Stalin.

Las mujeres, siempre a la expectativa, se visten ya de zingaras y empiezan a preferir al oso, por aquello de que éste y el hombre, cuanto más feos, mejor. Filatov asegura que el hombre es un oso para el hombre, mientras el oso se erige en su amigo. Desplaza al perro en

este aspecto y al lobo como enemigo. Aunque por otro lado, los juzga agresivos y traicioneros. En resumen ¿cuáles son las diferencias? El hombre puede ser inteligente para subir a un trapecio y coquetear con el peligro; el oso, que hasta ahora fue un animal casi despreciado, también. La traición y la agresión son consustanciales a la raza humana; el mismo Filatov confía más en las fieras. Y si Rusia lava el cerebro de sus súbditos, según se ve, hace lo mismo con los osos. Filatov no sabe nunca si le van a acariciar o le van a dar un zapazo. Por si acaso, se pasa las horas con la miel y el azúcar en una mano y con el látigo en la otra. Lo mismo que los dirigentes en el orden civil. Durante la guerra mundial decía Jean Prevost que el hombre no se alimenta sólo de pan y necesita bastonazos. Filatov también —pedagogo de osos con enseñanza básica— proclama en cierto modo su ventaja sobre los "hippies". Los osos son limpios, aseados y metódicos. Les revolvería las tripas la isla de Wigh. Una ganga. Es una pura delicia verlos. Realmente la vida es un zoo, en el que todos nos encontramos. Morris y Koestler estaban al tanto. Mas, para convenirse plenamente, hay que contemplar la lección de filosofía práctica que nos dan sobre la pista, los divertidos compañeros del famoso domador. Está claro que se han ganado sus derechos. Aunque, como ocurre con los hombres, después no se los respete nadie.

(PYRESA)

Cómo conducir durante una tormenta

EL MAYOR PELIGRO ESTA EN LA ANTENA DE RADIO

LOS COCHES DESCAPOTABLES, MAS PROPENSOS A SER "ATACADOS" POR LOS RAYOS

Por regla general, los rayos y las tormentas no representan ningún peligro para el automovilista, si dejamos, al margen el riesgo natural causado por la calzada húmeda, la escasa visibilidad debida a un chaparrón torrencial, y las ráfagas de viento que suelen acompañar a las tormentas.

Pero aún así, conviene adoptar medidas de precaución. La carrocería del coche produce el mismo efecto en una tormenta, que la famosa jaula del físico y químico inglés Michael Faraday, quien demostró que en un espacio completamente cerrado y cubierto de una capa de chapa o cables, no podían penetrar las descargas eléctricas y, por lo tanto, tampoco los rayos. La carrocería del coche funciona igual que la jaula de Faraday, y sus ocupantes se encuentran completamente protegidos de rayos y truenos.

LOS OCUPANTES, SEGUROS

Esto ha sido comprobado hace poco, por una importante fábrica alemana de automóviles. En una gigantesca nave se descargaron sobre un coche rayos artificiales con una tensión de dos millones de voltios. El ruido fue estrepitoso, pero los ocupantes del automóvil no sufrieron lo más mínimo, si se exceptúa el correspondiente susto.

En la práctica, es decir en la carretera y con tormentas naturales, los ocupantes del auto están todavía más seguros, ya que la descarga eléctrica es desviada en la mayoría de los casos al suelo, a través de la carrocería y de los neumáticos frecuentemente mojados por la lluvia que acompaña las tormentas. Sin embargo, en los casos en que está seco, se produce un cierto peligro. Aquí se provoca un cambio del suelo a la carrocería y en los neumáticos queda una gran cantidad de energía libre que puede fácilmente inflamar los restos de combustible que se encuentra en las inmediaciones de las ruedas (algo de gasolina o aceite). Tales casos han sido observados, pero no son frecuentes. Tampoco aquí corren peligro los ocupantes del coche. Ningún automóvil se incendia tan rápidamente que no les quede tiempo a los que hay dentro, para abandonarlo.

LA ANTENA DE LA RADIO

Según afirma el profesor Dr. Muehlen, de Tubinga, existe un verdadero peligro a causa de la antena de radio. Esta actúa como un conductor negativo de la descarga eléctrica ya que conduce al rayo —y aquí está el mayor peligro— a la radio, en el interior del coche desde donde se pueden producir las descargas contra las personas sentadas cerca del aparato. Es decir, el conductor y la persona a su lado están en mayor peligro. Con-

viene aquí repetir otra vez que los niños deben ir siempre en los asientos traseros, jamás delante.

La situación se vuelve muy difícil cuando se conduce con la antena sacada en medio de una tormenta. Resulta peligroso permanecer en el coche durante la tormenta, pero también lo es si se trata de abandonarlo en estas circunstancias. En el caso de que se toque la carrocería en el momento en que descargue un rayo en las inmediaciones, se puede producir una elevada tensión entre la tierra y el coche que puede provocar la muerte.

El peligro es especialmente grande cuando se marcha por una amplia carretera libre de árboles a sus lados, tal como ocurre con las autopistas.

En total, el que se vea sorprendido

en la autopista por una tormenta, llevando fuera la antena de la radio, deberá correr el menor riesgo de que caiga un rayo sobre la antena, y no ponerse en grave peligro al descender del vehículo.

Pero por lo general, no habrá problema. Cierta es que las tormentas se presentan a veces muy precipitadamente, pero siempre se nota con bastante tiempo como para prepararse. Así que si usted ve las nubes oscuras y oye los truenos, pare el coche, meta la antena, y siga adelante tranquilamente.

MAYOR PELIGRO CON DESCAPOTABLES

Todo lo dicho anteriormente sobre la protección contra los rayos de los coches con carrocería monocoque, es también aplicable en los coches con techo metálico corredizo, que, como es lógico, estará cerrado cuando caen las primeras gotas.

Ni tampoco es mayor el peligro en el caso de que el techo sea de tela o material plástico, porque en el marco del techo hay siempre metal suficiente para desviar la descarga eléctrica. En general se puede decir que el peligro aumenta a medida que sea mayor la superficie del coche no cubierto por metal. Por eso, el peligro es mayor en los coches descapotables, aunque también en este tipo de auto hay la suficiente cantidad de metal en la capota como para desviar la corriente a la tierra, a través de la carrocería.

ILONA THIES
"Europa Press"

MILLONARIO POR LA LOTERIA



John S. Laielli, de 42 años, recibe un beso de su esposa, Betty, cuando reciben la noticia de haber ganado 250.000 dólares, en el primer premio de la lotería de Nueva York. Los Laielli, que tienen cuatro hijos, estaban desahuciados de la casa en la que viven. — (Foto CIFRA)

LA GARANTIA DEL VOTO

El juego de toda democracia, cuando ésta es auténtica, exige dos cosas: coincidencia de la igualdad de oportunidades y conciencia íntima de la propia capacidad de decisión, de la fuerza del voto que cada ciudadano emite. Por lo que se refiere a la igualdad de oportunidades, es claro que ésta debe establecerse desde la Ley, desde el Estado, siendo la autoridad quien debe encargarse de garantizarla y de afirmarla desde el plano de las normas. A este fin obedece el reciente decreto del ministerio de la Gobernación, en el que se dictan las normas por las que deberán regularse las campañas electorales para las próximas elecciones a concejales de representación familiar. Normas que se determina, por ejemplo, la cantidad máxima que podrá invertir cada candidato en hacer su propaganda, la utilización de la Prensa y demás medios de comunicación social, oficina y agente electoral, prohibición de constituir coaliciones electorales, etc. El espíritu del decreto es, fundamentalmente, el de garantizar, en todo caso, una estricta igualdad de oportunidades para cada candidato. La cual es, a la vez, una forma de garantizar el voto de cada elector.

Ahora bien, también es preciso que cada votante, que cada vecino que acuda a las urnas para elegir a quien va a representar en la Corporación municipal a las familias, tenga una conciencia clara e indeformable de la validez y del alcance de su acto. Toda la fuerza de una elección reside en la conciencia de quienes la realizan. El voto se garantiza desde la Ley, pero no en menor medida desde el sentido de responsabilidad de quienes lo emiten. Cuando un electorado es consciente de lo que hace obliga, automáticamente, la capacidad de esfuerzo los candidatos, su sentido de la responsabilidad, su buena fe. Los que, en un futuro inmediato, van a sentarse en los puestos de concejales, han de saberse efectivamente respaldados por la opinión pública, única forma de que ellos se sientan, a su vez, fuertes en el ejercicio de su deber.

Así pues, de cara a las próximas elecciones, es menester, ante todo, asegurar y garantizar el voto de cada vecino, la decisión de cada elector. Garantizarla, en primer lugar, desde los mecanismos legales, que deben funcionar desde la más decidida actitud de salvar la más estricta igualdad de oportunidades. Garantizarla, también, desde una responsabilización de cada votante, con el acto mismo que realiza; responsabilización en la que reside la fuerza de los que resulten elegidos y la comunicación, fluida y armónica, entre el pueblo y quienes, en la Corporación municipal, van a ser sus mandatarios.

MEJORA LA BALANZA AGRARIA

La conocida reducción en el déficit de la balanza comercial-agraria, es buena noticia que plantea nuevamente la necesidad de planificar la producción de los básicos elementos que la componen. Al examinar el año agrario 1969, se advertía la influencia que determinadas partidas representaban para el conjunto de la balanza comercial del sector. La conveniencia de las importaciones se había visto contravertida por las voces de los agricultores. Remediar la presencia de estos suministros con una producción suficiente, que atendiera las necesidades del mercado interno, era uno de los objetivos que se predicaban para reducir el déficit comercial que, en la agricultura concretamente, respondía a un planteamiento no correcto de la situación.

Es conforme con la lógica que el resultado global de nuestra balanza de mercancías arroje signo deficitario, ya que, por el momento, la necesidad de abastecernos es superior a las ventas que de nuestros productos podemos realizar en los mercados exteriores. Lo que no es razonable es sostener un déficit comercial en la balanza agrícola ya

que, todavía, las principales cifras de exportación están representadas por productos agrarios y las importaciones que se realicen son en gran parte sustituibles por un incremento en la producción nacional.

El ministro de Agricultura acaba de anunciar que de los 22.000 millones de pesetas de déficit en 1969, las cifras previstas para el presente año se establecen alrededor de los 10.000 millones de pesetas. Ello responde, en primer lugar, a una detección de los factores condicionantes del déficit comercial y, después, a una planificación de la producción nacional que enjugará por su parte, y en lo que pueda corresponderle, el signo negativo de la balanza agrícola.

Ambas tareas se han emprendido con el año y los resultados a mitad del mismo, son indicativos de que el problema se está afrontando con la lucidez suficiente para resolverlo a no muy corto plazo. El incremento en las cifras de producción de determinados artículos, como la carne, de significación decisiva en las importaciones, junto a la planificación del año agrícola, han comenzado a dar sus frutos.

TOROS

MADRID, 12. — (Crónica de "Pyresa", por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA). — Existen personas con una acentuada nostalgia del pasado. Es un mal endémico. Todo cuanto ha sucedido en otras épocas es para ellas, ejemplar y superior, en tanto que lo que acontece en ésta, que nos cayó en suerte, resulta un asco.

Ya puede usted tratar del tema que quiera, que siempre están dispuestas a colocar su cortina de remembranzas.

—¡Qué me va usted a decir a mí de fútbol!... Yo he visto jugar a Pauline Alcántara a Acedo a Manolo Meana... ¡Aquellos sí que era jugar al balompié!...

Si se habla de cine, advierten, con marcado desdén, sin concesiones a la ajena discrepancia:

—Después de haber admirado a aquella divina mujer que era Greta Garbo, ninguna de cuantas actrices aparecen en esas gigantes pantallas de colores puede comparársela. Con sus limitaciones técnicas, el gesto, en el cine mudo, era una lección de buen arte...

Otro tanto acontece cuando de lo que se trata es de la llamada Fiesta Nacional.

—¡Aquellos toros!... ¡Aquellos maestros de la lidia!... Porque, en efecto, eran auténticos maestros. Su magisterio era constante... Recuerdo haber visto, en la antigua plaza de Madrid, donde hoy se levanta el palacio de los Deportes, un mano a mano Belmonte-Joselito...

De tanto estar pendientes del pasado, parece como si sufrieran tortículis mental. Pero lo malo es que, a veces, los hechos les dan la razón.

Al periclitarse la temporada taurina se suscita de nuevo, ahora, en Madrid, esa especie de vieja pugna entre el ayer y el hoy. Lo motiva una lección de tauromaquia que, en el ruedo de Las Ventas, y con ocasión del festival a beneficio de las víctimas por los terremotos del Perú, han expresado los ex-toreros Antonio Bienvenida y Luis Miguel Dominguín. En el curso de la lidia alguien gritó:

—¡Así se manda!... ¡Eso es temple!... ¡Vaya faenón! ¡Viva tu madre! ¡A ver si aprenden los de ahora!...

Dos veteranos espadas han brindado a la afición un espectáculo con novillos-toros, que no es posible presenciar en nuestro tiempo.

Reflexionaba, a viva voz, otro individuo desde un tendido:

—¡Ahora me explico yo por qué alguien no quiso exponerse hoy a hacer aquí el ridículo!...

No es para tanto. Pero... Hay quien cree, escéptico, que todo esto es una fenomenal argucia montada por las empresas. La temporada taurina se ha desarrollado aquí lánguida, sin pulso. Ha sido una constante invitación al bostezo. Pero... Ahora finaliza con el aguijón de la discrepancia entre los aficionados. ¿Se toreaba mejor ayer? ¿Lo de hoy es más arte?...

El tema se ha puesto a debate en la calle. Hay tema, pues, para hablar... Hasta la temporada próxima.

EL GANADO DESCANSO DE UN BUQUE

Se viene hablando, desde hace unos días, de la posibilidad de que el antiguo velero de tres palos "Galatea", tras bogar durante cerca de un siglo por veloces mares, venga a pasar aquí, en el lago de la Casa de Campo, los últimos y que sean prolongados años tras su azarosa existencia.

El "Galatea" fue construido en 1896, y durante treinta y seis años buque-escuela español, entre 1923 y 1959. Ahora se encuentra en El Ferrol como pontón para formar contramaestros.

Ha sido la Liga Naval Española la que se propone, por medio de una eficaz propaganda, crear un estado de opinión, dada la vocación marinera que Madrid tiene, a pesar de que se encuentra a más de trescientos kilómetros de la costa, incluso donde ésta está más próxima.

Construido en Glasgow, Escocia, en 1896, como hemos dicho, fue primer carguero británico, más tarde pasó a manos de una compañía naviera italiana y a partir de 1922 lo adquirió el Gobierno español para dedicarlo a buque-escuela toda vez que la fragata que tenía esa misión, el "Nautilus" se encontraba en muy mal estado.

Aquí, en el lago de la Casa de Campo, Madrid podría rendir su permanente homenaje a la Marina en lo que sería un escenario de leyendas.

DOS ESTRENOS

Para el próximo miércoles se anuncia el estreno, en el Teatro Marquina, de la comedia "Las mariposas son libres", de Leonard Gershs, adaptada y traducida por José Luis Alonso.

Y para el viernes, esta vez en el Arniches, se dará a conocer, la obra "El culpable", de Harry Granick, adaptada por Juan José Arceche, bajo la dirección de Juan Guerrero Zamora.

Dos estrenos, dos obras extranjeras. ¿Dónde están los autores españoles? ¿Será cierto que encuentran más dificultades porque las empresas no quieren arriesgarse, en tanto que encuentran en las traducciones, de obras ya conocidas en el extranjero, una mayor seguridad para su aventura económica?...

TOREROS A AMERICA

Con las lluvias de octubre, se puede dar prácticamente por terminada la temporada taurina en España. Y, naturalmente, los espadas, que tienen contratos pendientes en las plazas de América se disponen a atravesar el "charco".

Lo harán, esta misma semana, los diestros Dámaso González, Palome Linares, Angel Teruel y José Luis Parada, con destino a Lima. Y parz Méjico los espadas Paquirri, Miguel Márquez y algún otro más.

LA CIUDAD DE LOS PERIODISTAS

En diciembre de 1971 será un hecho la ciudad de los periodistas, que se va a construir a espaldas de la ciudad sanitaria de la Paz.

Durante meses se ha llevado a cabo obras de explanación. El pasado sábado se completó la cimentación de los bloques. Y en menos de catorce meses, será un hecho la inauguración de las viviendas.

Por tanto, parece que las obras se van a llevar a buen ritmo, por las distintas empresas comprometidas en la realización del proyecto. Grúas, camiones y dos centenares de obreros llevarán a efecto las 1.010 viviendas.

TRADICION VIZCAINA



En Elorrio (Vizcaya), la fiesta de los «Errebombillos» se viene celebrando el primer domingo de cada mes desde el año 1571. Según la tradición, tiene su origen en la batalla de Lepanto, ganada a los turcos y con motivo del regreso de los mozos de Elorrio que participaron en la misma, los cuales al llegar a su tierra no encontraron otra forma para exteriorizar su alegría que disparar salvas al aire. — (F. CIFRA GRAFICA)



El ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha presidido en La Línea el acto de inauguración de una nueva residencia de la Seguridad Social y celebrado una reunión con los hombres del mar. En la fotografía, el ministro durante su reunión con los hombres del mar. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

NUEVOS DISTURBIOS EN LONDONDERRY

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 12 (EFE). — Soldados británicos cerraron a primeras horas de hoy el área católica de Bogside en Londonderry, después de un fin de semana de disturbios en el que fueron heridos cincuenta soldados y seis policías.

Cerca de 300 alborotadores, en su mayoría jóvenes, mantuvieron a los soldados y policías bajo una lluvia casi constante de piedras y ladrillos antes de ser dispersados con bombas de gas.

El nuevo brote de violencia rompió una tensa paz en el Ulster el sábado por la noche, tras una reunión del Comité de Londonderry del partido unionista protestante. A la salida de la reunión, un grupo de jóvenes católicos comenzaron a entonar canciones provocativas, a las que respondieron los protestantes con insultos. La presencia de soldados empeoró la situación.

Una verdadera batalla campal sembró el caos en las calles de Londonderry, en las que se produjeron varios incendios de edificios, atacando los alborotadores a los bomberos cuando éstos acudieron a apagar el fuego.

EXPLOSION

LONDONDERRY, 12 (EFE). — La zona de Bogside ha sido conmovida por una explosión y según informa la Policía la bomba destruyó en parte las oficinas de la Compañía del Gas. No se han registrado desgracias personales. El nuevo brote de violencia se ha producido al concluir un fin de semana caracterizado por diversos actos de violencia.

RECURSO DE LA DEVLIN

ESTRASBURGO (Francia), 12 (EFE). Bernadette Devlin, condenada a seis meses de prisión por su participación en los incidentes de agosto de 1969 en Londonderry, ha presentado recurso ante la Comisión Europea de los Derechos del Hombre contra la Gran Bretaña.

LO MEJOR que se puede hacer por un inválido es dar le trabajo.

EL PAPA CONDENA EL ABORTO Y LA EUTANASIA

NADA AUTORIZA A UN HOMBRE A DISPONER DE LA VIDA DE OTRO MAS QUE DE LA SUYA PROPIA

CARTA DE SU SANTIDAD A LA FEDERACION INTERNACIONAL DE MEDICOS CATOLICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (Del corresponsal de "Pyresa", ALEJANDRO PISTOLESI). — El aborto, la eutanasia y los experimentos científicos realizados sobre el hombre, son objeto de una nueva condena, más perentoria que las anteriores, en la carta que el cardenal secretario de Estado, Jean Villot, ha enviado en nombre del Papa al doctor James Farrugia, secretario general de la Federación Internacional de las asociaciones médicas católicas, que celebrará próximamente en Washington un Congreso mundial para reflexionar sobre los complejos problemas que plantea, en el ejercicio de la Medicina, la necesidad fundamental de «proteger la vida».

La carta considera también los trasplantes y los procedimientos de «reanimación», y al recordar que suscitan «cuestiones» difíciles, reconoce que por otra parte la evolución de la sociedad y de las condiciones en que se desarrolla la existencia está modificando profundamente la labor social del médico. Pero se trata de un conjunto de cuestiones «temibles y difíciles», que por efecto de «intervenciones quirúrgicas espectaculares y de procesos de gran resonancia», han llegado al gran público, por cuyo motivo es muy importante que los médicos católicos las sometan a estudio desde el punto de vista de sus implicaciones morales, con el fin de darle a la deontología médica una orientación segura.

ABORTO E INFANTICIDIO

El principio fundamental al cual hay que ajustarse, según subraya el cardenal Villot, es el que expresó el Concilio al afirmar que «Dios, Señor de la vida, ha confiado a los hombres el noble magisterio de la vida, y al hombre le corresponde ejercerlo de modo digno de sí mismo. La vida, pues, ha de ser salvaguardada con extremo cuidado ya desde la concepción: el aborto y el infanticidio, son delitos abominables». La historia reciente demuestra trágicamente que «el respeto de la vida se vuelve un engaño si no es incondicionado y absoluto», pudiéndose llegar, recuerda el cardenal, a «una verdadera matanza de inocentes».

Según esta doctrina del Concilio Vaticano II, la eutanasia, el aborto y el infanticidio, dependen de las mismas normas del bien y del mal. Y no se trata de doctrina nueva, ya que todo el arco histórico del cristianismo iba encaminado a desarraigar estos «bárbaros procedimientos», que vuelven a tener carta de ciudadanía, junto a «las prácticas más aberrantes», en obsequio a «las concepciones materialistas de un eugenismo pagano», que ahora vuelve a es-

tar de moda, para quienes piensan que puede resultar incómodo, en el plano social y profesional, adoptar posturas diferentes, el cardenal secretario de Estado cita las recientes palabras de Pablo VI: «No tengáis miedo de ir contra corriente cuando ello es necesario frente a lo que se dice y se piensa en un mundo de comportamientos paganzados. San Pablo nos amonesta: «no os conforméis según este mundo, sino transformaos mediante la renovación de vuestro espíritu».

Pasando a tratar del aborto, la carta del cardenal Villot reafirma con toda claridad y energía que «excepto en la legítima defensa, nada autoriza jamás al hombre a disponer de la vida de otro, no menos que de la propia... el aborto ha sido considerado como un homicidio ya desde los primeros siglos, en la Iglesia y hoy no hay nada que permita considerarlo de otra forma». La Iglesia, sin embargo, no ignora que pueden presentarse casos angustiosos cuando la vida de la madre corre peligro ante las complicaciones de la gestación o del parto, pero esta actitud comprensiva no llega al punto de admitir el llamado «aborto terapéutico», recientemente condenado, con mucha energía, por numerosos obispos. Legalizar los abortos equivaldría a «oponerse a siglos de civilización» y a colocarse «fuera de la perspectiva fundamental de la antropología cristiana y de su respeto absoluto hacia el hombre, desde la concepción hasta el último aliento de vida».

LA EUTANASIA, HOMICIDIO O SUICIDIO

Por lo que se refiere a la eutanasia, la carta reconoce que es ciertamente una gran tentación la de proporcionarle a alguien «una muerte dulce y tranquila que corta una existencia sin esperanza o una agonía atroz».

Ha de quedar bien claro que «sin el consentimiento del enfermo la eutanasia es un homicidio, mientras que con su consentimiento se transforma en un suicidio. Y lo que es moralmente un delito, no podría, bajo ningún pretexto, ser legal».

Por otra parte, el cardenal se pregunta si en muchos casos no sería una «tortura inútil imponer la reanimación vegetativa en la última fase de una enfermedad incurable», siendo más bien deber del médico hacer lo posible para calmar los sufrimientos», en lugar de querer prolongar con cualquier medio y por cualquier condición una vida que ya no es plenamente humana y se encamina naturalmente hacia su conclusión, que es la del encuentro con su Creador. «También en esto el médico ha de respetar la vida», comenta el cardenal Villot.

CUANTA INFORMACION

necesitan sobre la Escuela Técnica de Asistentes Sociales "Santa Teresa" de la Sección Femenina, la obtendrán en Callejón de Antón 4, tercero, teléfono 250587, de seis a ocho de la tarde.

EL HOMBRE EN EL ESPACIO

Ir a la Luna cuesta treinta mil millones de dólares

EL MUNDO EMPIEZA A DUDAR DE LA EFICACIA Y UTILIDAD DE LOS VIAJES ESPACIALES

No obstante, es verdaderamente asombroso lo conseguido en doce años de experiencias: perfeccionamiento de combustibles, intensificación de las comunicaciones y éxitos de investigación sin precedentes

y IV

¿Cuánto cuesta y para qué sirve el espacio?

EL campo magnético que producen las estrellas se llama Galaxia. Más allá de la técnica que permite a un cohete despegar y poner en órbita a una cápsula, y detrás de los más o menos ocultos fines bélicos que se agazapan detrás de esos disparos, el hombre busca debajo del mar y adentro de la Tierra (ya USA y la URSS están tratando de hacer realidad el "Viaje al centro de la Tierra" que proponía Verne) y fuera de ella, nuevos lugares habitables.

Las islas desiertas han sido desplazadas, a nivel de ficción, por los viajes extragalácticos, y ningún programa televisivo alcanzó mayor difusión, en todo el mundo, que el emitido desde la Luna en 1969. Pero, al mismo tiempo, la euforia ante el segundo viaje fue considerablemente menor. Y es lógico: hay ya personas que han adquirido su billete para viajar a la Luna, lo único que puede interesarles, ahora, es hasta qué punto Marte o Venus pueden ser centros turísticos viables.

El hombre en el espacio, así, no es apenas la anécdota de un hecho científico, sino también la proyección que eligen sus contemporáneos para escapar a la rutina. Además, la primera época de esta breve era del hombre extraterrestre fue signada por una notable bonanza: el único accidentado, John Glenn, resbaló en la bañera de su casa. Y si el golpe lo obligó a trocar sus viajes por un cargo ejecutivo, no empañó el entusiasmo de sus colegas y admiradores.

Un 27 de enero, diez años después que el "Sputnik I" abriera el camino del espacio, tres astronautas norteamericanos (Grissom, White, Chafee) se calculaban dentro de la primera cápsula Apolo, en la Tierra, en pleno Cabo Kennedy. Ahí se demostró que ya no se trataba sólo de los entrenamientos —un martirio que pocas personas sanas y "normales" podrían superar— sino de la muerte misma, dispuesta a cobrar sus víctimas en la nueva especialidad.

Poco después le tocó el turno a Vladimir Komarov, soviético, y fue su camarada Yuri Gagarin (el apellido significa pato salvaje, en ruso) quien le robó su epitafio, ignorando que once meses más tarde otro cosmonauta despediría sus restos en el mismo sitio: una de las murallas del Kremlin. Según la versión oficial, el primer hombre que circunvoló la Tierra murió al estrellarse con un anticuado "Mig 15 UTI", pero tuvo más fuerza la versión de que, en realidad, Gagarin halló la muerte probando una nueva cápsula espacial.

El sonido y el azar

"Con telescopios iguales a los nuestros los marcianos no podrían probar que existimos". El aserto es de un escritor soviético, Iosef Sklovsky, y muestra hasta qué punto son desaparecidos los recursos y las ambiciones espaciales del hombre. Pero frente a los escépticos basta con anteponer los comentarios de von Braun, publicitados en 1963: "Hubo quienes pensaron que era imposible que Robert Fulton impulsara un barco con una caldera de vapor, que Henry Ford era loco por poner sobre ruedas un motor de gasolina o que los hermanos Kright no debían poner alas en otro motor". En 1947, cuando aviones especiales obtuvieron por primera vez una velocidad mayor a la del sonido (1.176 kilómetros por hora) se actualizó otra discusión: "¿Cómo —era su tema— los progresos de la ciencia se enfrentan a la seguridad personal de los pilotos?"

En 1961, cuando los vuelos tripulados excedieron las dimensiones de la atmósfera terrestre, comenzó una afanosa investigación sobre los riesgos físicos y mentales de los tripulantes (to-

dos los cuales volvieron flecos de diversas expediciones; ningún accidente mortal ha sobrevenido fuera de la Tierra), sobre los misterios del espacio, sobre la ubicación y características de galaxias, estrellas y planetas, incluida la Tierra.

Los pesimistas seguían afirmando —hasta Gagarin— que el hombre no podría atravesar indemne las líneas de radiación que rodean al planeta y pronosticaban que la nave espacial sería perforada por esos pequeños meteoritos que surcan el espacio, a velocidades fantásticas. Por cálculo o por azar, esos riesgos no han sido un impedimento (al menos hasta hoy).

Luna, a 30.000 millones de dólares

Pero hay escépticos —o simplemente críticos— que prefieren centrar sus ataques en detalles más terrenales. ¿Cuánto cuesta el espacio?, es uno de ellos. No hay respuesta en lo que se refiere a la URSS, pero respecto de USA, hace un lustro hubo quien se ocupó de sumar datos, entresacados de los diversos informes de la NASA (National Aeronautics and Space Administration), y de los contratos que la entidad firmó con unas 20 mil compañías privadas.

En cifras globales los gastos, hasta 1965, eran de 13.002 millones de dólares. Datos de 1963, a su vez, estimaban en 9.821 la cantidad de empleados de la NASA, mientras no pasaban de 1.316 los técnicos y empleados oficiales que se ocupaban del corazón, del cáncer y de los desórdenes mentales en el "Instituto Americano de Salubridad". Pero la mayor parte del presupuesto no corresponde a salarios: se invierte en objetos, aparatos y combustibles que, por la misma índole de su función, no son recuperables.

Ninguno de los próximos proyectos demandará menos de 50 millones de dólares y se supone que la Luna insumirá, a los Estados Unidos más de 30 mil millones. Un sociólogo norteamericano, Edmun Wilson, se preocupó, en 1965, de prorratear esa cifra en diversas aplicaciones que excluían al espacio exterior, la veía capaz de:

Dar un diez por ciento de aumento a todo maestro y profesor de USA, en todos los niveles y cursos.

Regalar 10 millones de dólares a 200 colegios pequeños.

Otorgar cincuenta mil becas de 4.000 dólares anuales, durante siete años,

a hombres de ciencia de distintas disciplinas.

Crear diez nuevas Facultades de Medicina.

Construir una Universidad completa para cada uno de los 53 países agregados a la ONU (hasta 1965, es claro), después de su fundación.

Crear tres Fundaciones Rockefeller permanentes.

Dar cien millones de dólares a varias campañas para popularizar la ciencia.

Como colofón, Wilson deploraba la idea de "plantar una bandera en la Luna mientras nuestras grandes ciudades son horrores oscuros e insalubres, tan poblados y caóticos que carecen hasta de la dignidad de los hornigueros con los que solían ser comparados; mientras nuestras ciudades y campos están habitados parcialmente por mamíferos humanos que no se diferencian demasiado, en cuanto a inteligencia, de los roedores con los que compiten".

Una docena de años es más que un siglo

Claro que atender a esas especulaciones significaría prestar oídos también, a quienes abominan de los gastos bélicos en que incurren las grandes potencias y bastaría con calcular lo que se ha gastado desde 1945 en guerras (frías o calientes, y en guerrillas) para que las expediciones extraterrestres aparezcan como inusualmente económicas.

Frente a las críticas, los vocacionales del espacio esgrimen otros datos. Los vientos monzones que barren el inmenso territorio comprendido entre la península árabe y China importan a la India pérdidas enormes. "Es muy poco lo que se sabe sobre el origen de los monzones —deploró hace poco tiempo un científico hindú— aunque de ellos dependen huracanes y sequías, cosechas y hambre. Para la India sería un gran paso adelante estudiarlos desde el espacio exterior".

Por otra parte, y haciendo exclusión de las cápsulas militares, es impresionante el avance que experimentaron las comunicaciones gracias a los viajes espaciales. Entre la miríada de datos que llueven diariamente, se pueden extraer algunos ejemplos generales. En octubre de 1958 el "Pioneer I" determinó la magnitud de radio de las zonas de radiaciones. El "Pioneer III" estableció —en diciembre del mismo año— una segunda zona de radiaciones en un círculo más alejado, y un conjunto de comprobaciones sobre campos magnéticos, radiaciones o meteorología —sumados al chequeo de la Luna que prelude al alunizaje— son los primeros pasos dentro de una ciencia que carecía hasta allí de comprobaciones empíricas.

Los planes futuros (hora, cuando USA desistió de los Apolo, después del frustrado alunizaje del 11 de abril de este año, y la URSS insiste en que no están dadas las condiciones óptimas para que el envío de seres humanos a otro planeta pase de ser una espectacular aventura, sobre todo porque "los descensos automáticos bastan para coleccionar la información científica precisa" incluyen estudios sobre la contaminación atmosférica y el despiste de las correspondientes soluciones, una

CRONOLOGIA DEL HOMBRE DEL ESPACIO

1961.—12 de abril: Primer vuelo orbital (Yuri Gagarin, URSS, a bordo del "Vostok I").

5 de mayo: Vuelo sub-orbital (Alan B. Shepard, USA, a bordo de "Freedom-7").

21 de julio: Vuelo sub-orbital (Virgil I. Grissom, USA, a bordo del "Liberty Bell").

6 de agosto: Vuelo multiorbital (Gherman S. Titov, URSS, a bordo del "Vostok II").

1962.—20 de febrero: Vuelo orbital (John H. Glenn, USA, a bordo del "Friendship-7").

24 de mayo: Vuelo de 3 órbitas (Scott Carpenter, USA, a bordo del "Aurora-7").

11 de agosto: Vuelo de 64 órbitas (Adrián G. Nicolayev, URSS, a bordo del "Vostok III").

12 de agosto: Vuelo orbital con acercamiento a "Vostok III" (Ravel R. Popovich, URSS, a bordo del "Vostok IV").

3 de octubre: Vuelo de 6 órbitas (Falter M. Schirra, USA, a bordo del "Sigma-7").

1963.—14 de junio: Vuelo de 82 órbitas (Valery F. Bykovsky, URSS, a bordo del "Vostok V").

16 de junio: 48 órbitas y acercamiento a "Vostok V" (Valentina V. Tereshkova, única mujer cosmonauta, URSS, a bordo del "Vostok VI").

1964.—12 de octubre: 16 órbitas y primer vuelo en nave multiploza (Vladimir Komarov, Konstantin Feoktistov, Boris Yegorov, URSS, a bordo del "Vosjod I").

1965.—18 de marzo: Primer paseo espacial (Pavel Belyayev, Alexei Leonov —el que paseó—, URSS, a bordo del "Vosjod II").

23 de marzo: Orbital, nave biplaza de control manual (Virgil I. Grissom y John W. Young, USA, a bordo del "Géminis-3").

3 de junio: Paseo de 21 minutos (James Mc Divitt, Edward H. White —el que paseó—, USA, a bordo del "Géminis-4").

21 de agosto: 128 órbitas (L. Gordon Cooper, Charles Conrad, USA, a bordo del "Géminis-5").

4 de diciembre: 220 órbitas, 331 horas (Frank Borman, James A. Lovell, USA, "Géminis-6").

15 de diciembre: Aproximación a 30 centímetros de "Géminis-6" (Walter M. Schirra, Thomas P. Stafford, USA, a bordo del "Géminis-7").

1966.—16 de marzo: Encuentro con un "Agena" no tripulado. Retorno difícil. (Neil A. Armstrong, David R. Scott, USA, a bordo del "Géminis-8").

3 de junio: Cita espacial (Thomas P. Stafford, Eugene A. Cernan, USA, "Géminis-9").

18 de julio: Maniobrabilidad en órbita (John W. Young, Michael Collins, USA, "Géminis-10").

12 de septiembre: Transferencia orbital (Charles Conrad, Richard Gordon, USA, "Géminis-11").

11 de noviembre: Fin programa Géminis (James A. Lovell, Edwin Aldrin, USA, "Géminis-12").

1967.—27 de enero: Muerte en Tierra (de Grissom, White, Chafee, USA, "Apolo").

23 de abril: Muerte por aterrizaje violento (Vladimir M. Komarov, URSS, "Soyuz I").

1968.—11 de octubre: Vuelo tripulado (Schirra, Don Eisele, Walter Cunningham, USA, "Apolo-7").

26 de octubre: Unión de dos naves (Georgi Beregovoi, URSS, "Soyuz III").

21 de diciembre: Primera circunvalación lunar tripulada (Frank Borman, James A. Lovell, William Anders, USA, "Apolo-8").

1969.—14 y 15 de enero: Paso de una a otra nave (Vladimir Shatalov ("Soyuz IV"), Boris Bolynov, Eugeni Khrunov, Alexei Yeliseyev, URSS, "Soyuz-V").

3 de marzo: Prueba del módulo lunar (Ma Divitt, Scott, Russel Schweickart, USA, "Apolo-9").

18 de mayo: Vuelo circunlunar con descenso del módulo hasta 15 kilómetros de la superficie de la Luna (Thomas Stafford, John Young, Eugene Cernan, USA, "Apolo-10").

16 de julio: Hacia el alunizaje (Armstrong, Collins, Aldring, USA, "Apolo-11").

11, 12 y 13 de octubre: Maniobras con dos naves más en órbita; tres cápsulas en total (Georgi Shonin, Valery Kubasov ("Soyuz VI"); Anatoly Filipchenko, Viktor Gorbatko, Vladislav Volkov ("Soyuz VII"); Shatalov, Alexei Yeliseyev ("Soyuz VIII"), URSS).

14 de noviembre: Segundo alunizaje y recuperación de restos de "Surveyor 3" (Conrad, Richard F. Gordon, Alan L. Bean, USA, "Apolo-12").

1970.—11 de abril: Viaje abortado a la Luna. Regreso improvisado y peligroso (Lovell, Fred Haise, John L. Swigert, USA, "Apolo-13").

1 de junio: Vuelo orbital de navegación autónoma y record absoluto de permanencia en el espacio: 286 órbitas y 18 días (Nikolayev, Vitali Sevastianov, URSS, "Soyuz IX").

Todos los vuelos norteamericanos partieron de Cabo Kennedy; los rusos, de Tyuratam, complejo de instalaciones que aceptan el nombre genérico de "Cosmódromo de Baykonour".—(PYRESA).

OSCAR CABALLERO

aproximación más exacta a las condiciones del planeta que habitamos y a su historia y a su relación con el Universo; la búsqueda, en fin, de una certeza respecto de la vida en otros mundos.

Guardan, también, secretos desarrollos bélicos cuya índole es preferible ignorar: sería necesario un conflicto para que se pusieran en evidencia.

De cualquier manera, bastaron doce años para que el hombre pisara la Luna, acopiara una desmesurada información sobre el espacio que nos engloba, perfeccionara combustibles y artefactos, desarrollara la Medicina

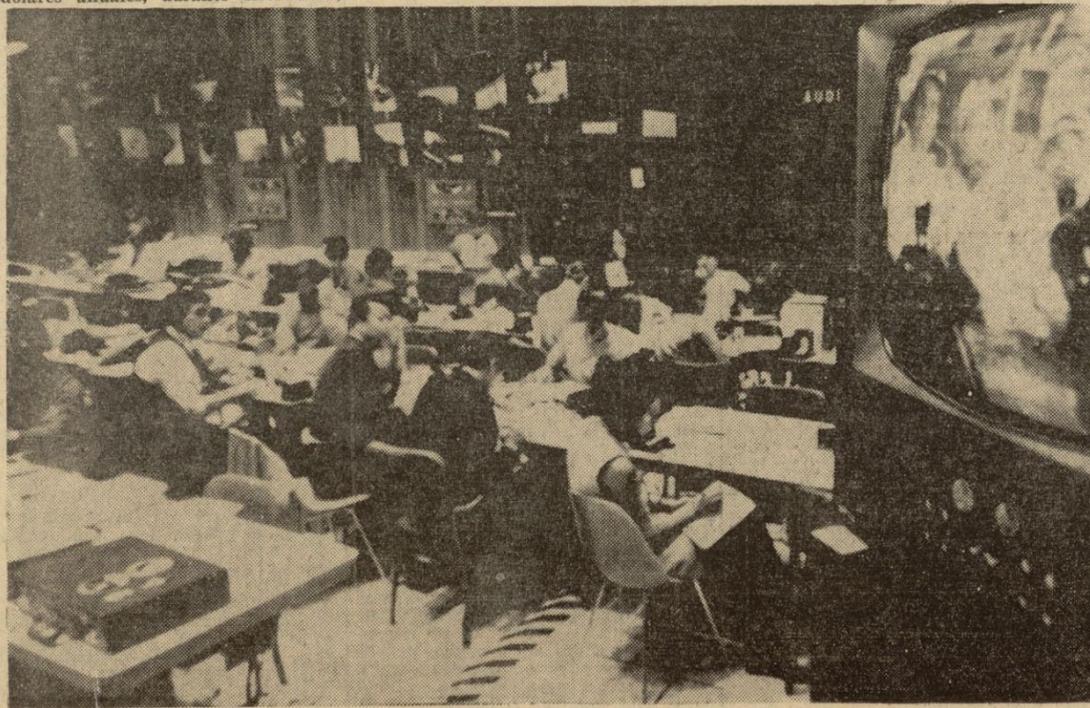
espacial y una completa prospección sobre las posibilidades de supervivencia que asisten al hombre fuera de la Tierra.

Una docena de años que empujaron, en cuanto a descubrimientos, a todas las aventuras y conquistas que los precedieron. Si se calcula cuantos siglos fueron necesarios para que el hombre —navegando de los mares desde siempre— llegara al modesto trasatlántico o al menos simple submarino atómico, resulta imposible discutir la potencia de una técnica que, en poco más de una década, permite trasbordos en el espacio, permanencias extraterrestres de dieciocho días, o un viaje de 804.657 kilómetros, hasta la Luna, apoyado por una nítida transmisión televisiva de todos los detalles del descenso.

Y es ahí, en el perfeccionamiento de las comunicaciones, de los combustibles, del transporte, en el afinamiento de los sistemas de investigación, donde se encuentra la faz positiva de la aventura espacial. Lo otro, el aspecto bélico, la espectacularidad publicitaria de las conquistas el hecho de que la mayor parte de los responsables de estos viajes —a uno y otro lado de la cortina— piensen en alemán, puede ser apenas una anécdota.

Uno de los españoles presentes en Fresnedillas de la Oliva, el día del alunizaje, comentó: "Basta con una navaja para matar a un hombre, pero ninguna navaja podría solucionar la infinidad de problemas humanos que enfrenta la conquista del espacio".

Además, las seis bajas que ha ocasionado el espacio ocurrieron en Tierra y, por otra parte, esta síntesis de perfeccionamiento bélico con descubrimiento de nuevos mundos no es, en todo caso, una novedad: el 20 de julio de 1969, a 400 mil kilómetros de Aldring y de Armstrong, a bordo del pakebote español "Javier de Quiroga", el oficial Cristóbal Colón siguió atentamente las piruetas del par de astronautas. Como en una parábola perfecta, resultaba el mejor testigo de la hazaña; sobre todo, teniendo en cuenta que en ese instante se cumplían cuatro siglos, setenta y seis años, nueve meses y veintiocho días desde que su famoso antepasado pisó América. (PYRESA)



La carrera espacial, que necesita el esfuerzo de miles de hombres y una extraordinaria aportación, económica, objeto de críticas.

LA FIESTA DE LA HISPANIDAD, CELEBRADA EN SURAMERICA

LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS
RINDIO HOMENAJE A ESPAÑA

EL PRESIDENTE DE LA ARGENTINA FELICITO
A LA COLONIA ESPAÑOLA

WASHINGTON, 12. (EFE). — Con asistencia del secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Galo Paz, y de los embajadores de las Repúblicas de América del Sur, se celebró esta mañana en Washington una ceremonia de homenaje a España, en el día conmemorativo del Descubrimiento de América.

Ante la estatua de Isabel la Católica, en la puerta de entrada del edificio de la Unión Panamericana, sede de la Organización de Estados Americanos, el observador español, Antonio Gil Casares, depositó una corona de flores adornada con cintas con los colores de la bandera española ante el monumento a la reina de Castilla y pronunció desde un estrado un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

"Rendimos de nuevo, en este 12 de octubre, nuestro homenaje de veneración a Isabel de Castilla, alma y motor del descubrimiento del nuevo mundo, con justicia llamada reina y madre de las Américas y de las Españas.

"El año 1492 estaba destinado por la Providencia en la vida de Isabel para completar la unidad de España — 2 de enero — y para completar la unidad de la Tierra — 12 de octubre —.

"Ella hizo posible la realización de los ambiciosos proyectos de Cristóbal Colón, almirante de Castilla, aún en contra de los dictámenes de sesudos varones, menos sabios de lo que ellos mismos suponían. Y en su afán de extender la fe de Cristo por todo el mundo, no vaciló en patrocinar y financiar una empresa que a muchos parecía descabellada. El descubrimiento y la conquista del nuevo continente es el premio a la constancia del almirante y a la fe de la reina.

"Llevando como norte y guía los valores espirituales que animaron siempre a la reina, la intervención de los pueblos de este continente de la esperanza hará posible lograr la hermandad de todos los hombres y de todas las naciones. Este será el mejor homenaje que podrá rendirse a Isabel la Católica."

Nutridos aplausos subrayaron las sentidas palabras del representante español efusivamente felicitado por los embajadores hispanoamericanos, que conversaron después cordialmente con Gil Casares y los miembros de la Embajada española en un ambiente de genuina fraternidad hispanica.

HOMENAJE A ESPAÑA

BUENOS AIRES, 12. (EFE). — Con motivo de celebrarse hoy la Fiesta de la Hispanidad, el presidente de la República Argentina, general Roberto Marcelo Levingston, rindió un efusivo homenaje a España y felicitó a la colonia española en la Argentina por tan significativa conmemoración.

Dice el primer mandatario argentino en su mensaje que "el Día de la Hispanidad rememora el luminoso hecho que significó para el mundo el nacimiento de un nuevo continente que sumó al resto universal la calidad humana de sus hombres, su religión y su lengua, heredados de la madre patria".

Expresa que "por ello es que en esta fecha luminosa en que se conmemora y recuerda el Descubrimiento de América, quiero como presidente de la nación argentina rendir homenaje a España y a los muchos españoles que de una manera u otra coadyuvan con nosotros, en el quehacer de cada día, a la grandeza de nuestra Argentina".

"Para ellos mi saludo y mi reconocimiento por su abnegación y nobleza", concluye el documento que, firmado de su puño y letra, aparece publicado en revistas y periódicos.

HOMENAJE A CRISTOBAL COLON

CARACAS, 12. (EFE). — El Gobierno venezolano y las máximas organizaciones del país, rindieron hoy homenaje a Cristóbal Colón, con motivo del "Día de la Raza" en el 478 aniversario del Descubrimiento de América.

Por la mañana, se efectuó una solemne ceremonia ante la estatua del

Cincuenta y cinco embarcaciones tiene la Flota soviética en el Mediterráneo

NAPOLIS, 12. (EFE). — En cuarenta y tres navés de superficie, cruceros, fragatas, lanzatorpederos y de diez a doce submarinos consiste la actual Flota soviética en el Mediterráneo, según datos facilitados hoy por el portavoz del "Marairmed" el mando aéreo de la OTAN para el control del Mediterráneo, que tiene su sede en Nápoles.

Entre las navés de superficie se encuentran los portahelicópteros "Moska" y "Lexingrado".

descubridor en la Plaza de Colón, con participación de representantes de las compañías de cadetes de los Institutos militares venezolanos y aviones de las Fuerzas Armadas nacionales.

Durante dicho acto, los ministros de Relaciones Exteriores, Lorenzo Fernández; Defensa, Martín García Villasmil, y Educación, Héctor Hernández Carabano, depositaron conjuntamente una ofrenda floral del Ejecutivo nacional ante la estatua de Colón.

Igualmente fueron depositadas coronas florales por representantes del Congreso nacional, Corte Suprema de Justicia, el embajador de España en Venezuela, Matías Vega Guerra y el Concejo municipal del Distrito Federal.

Previamente habían sido rendidos los honores de rigor por las compañías de los Institutos militares mientras una escuadrilla de aviones sobrevolaba el sector.

Poco después los ministros del Gobierno nacional y el embajador de España, Vega Guerra, se trasladaron al parque de "El Calvario" en el centro de la ciudad, donde depositaron ofrendas florales ante la estatua de Miguel de Cervantes.

Por otra parte los dos centros regionales españoles más importantes del país, "Hermandad Gallega" y "El Hogar Canario" depositaron también sendas ofrendas florales ante la estatua de Colón, organizándose luego un desfile de los conjuntos folklóricos ataviados con sus trajes típicos en el parque de "Los Caobos".

EN LISBOA

LISBOA, 12. (EFE). — El embajador de España en Lisboa, José Antonio Giménez Arnau, ha ofrecido hoy un almuerzo al que han asistido el ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, doctor Rui Patrício, y los embajadores de los países iberoamericanos acreditados en Lisboa, con ocasión de celebrarse el Día de la Hispanidad, informa la agencia ANI.

Por la mañana, numerosos miembros de la colonia española en Lisboa asistieron a la misa de acción de gracias oficiada en la iglesia de San Vicente de Fora.

RECEPCION EN BRUSELAS

BRUSELAS, 12. (EFE). — Con motivo del 478 aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón, una gran recepción ha tenido lugar en la Embajada de España en Bruselas.

En el curso de esta recepción le fue impuesta la placa de gran oficial de la Orden del Mérito Civil al alcalde de Bruselas, Lucien Cooremans, y la placa de comendador de la Orden del Mérito Agrícola al decano de la Facultad de Ciencias Agronómicas de la Universidad católica de Lovaina, profesor Vuyst.

EN LONDRES

LONDRES, 12. (EFE). — Los actos conmemorativos de la Fiesta de la Hispanidad culminaron esta noche con el tradicional banquete ofrecido en los salones de la Embajada de España por el embajador y marquesa de Santa Cruz a todos los jefes de Misión de los países de habla española.

También se hallaban entre los invitados el embajador de los Estados Unidos y señora de Annenberg; de Portugal y señora de Faria; de Brasil y señora de Correa de Costa.

El ministro español de la Vivienda y señora de Motes, presidieron la mesa con los anfitriones. Entre las personalidades británicas invitadas a la conmemoración cabe destacar al secretario adjunto del Foreign Office y señora de Geoffrey Rippon. El ministro español, Leopoldo Ayer para una visita de cinco días a este país invitado por su colega Peter Walker, se entrevistó esta tarde con Rippon en el Foreign Office. Las conversaciones han sido descritas como muy cordiales por ambos lados.

EN ROMA

ROMA, 12. (EFE). — La fiesta de la Hispanidad ha sido solemnemente celebrada durante el día de hoy por la representación diplomática y la colonia española en Roma.

A las diez de la mañana en la iglesia española de Montserrat se ha celebrado una misa a la que asistieron los embajadores de España ante la Santa Sede y el Quirinal, acompañados por alto personal de las Embajadas. La homilía estuvo a cargo de monseñor Irigoyen, que recordó y exaltó la obra misionera de España.

Por la tarde en el palacio Montorio, residencia de los embajadores, marqueses de Vellisca, y a la que asistió el Cuerpo diplomático y centenares de invitados de los medios intelectuales, políticos, militares, financieros y periodísticos de la sociedad romana, así como numerosos españoles residentes en la capital italiana.

El palacio Montorio estaba engalanado exteriormente y su fachada aparecía resaltada por innumerables luminarias a la romana.

Zaragoza celebró la fiesta del Pilar

ZARAGOZA, 12. (PYRESA). — Zaragoza presentó hoy un magnífico aspecto por la gran afluencia de forasteros que desde la pasada noche llegan a la ciudad. El templo del Pilar ha permanecido abierto toda la noche. A las cuatro y media de la madrugada tuvo lugar la tradicional misa de Infantes, a la que asistieron muchísimos fieles. Al mismo tiempo, de la parroquia de San Pablo salió el Rosario de la Aurora, que estuvo concurridísimo, dirigiéndose procesionalmente al templo del Pilar.

A las nueve de la mañana comenzó el desfile de la ofrenda floral a la Virgen. Millares de señoritas y niños, ataviados con el traje regional, se dirigieron desde la plaza de José Antonio hasta la plaza del Pilar a través del paseo de la Independencia, plaza de España y calle Alfonso. Ante la fachada del templo se había colocado un monumental altar con una imagen de la Virgen donde se fue tejiendo con ramos de flores, especialmente claveles, un gran manto floral. Se calcula que entre canastillas ofrecidas por centros oficiales y regionales, y flores portadas por particulares, se ofrendaron unas veinticinco mil docenas de claveles y gladiolos. Mientras duró la ofrenda, grupos folklóricos y orfeones interpretaron desde un tablado danzas, motetes religiosos y canciones regionales. Millares de zaragozanos y forasteros abarrotaban por completo la plaza del Pilar.

LOS PRINCPES DE ESPAÑA, EN EL PILAR

A las once y media, los príncipes de España, acompañados de sus hijos, llegaron al palacio de la Diputación, en la plaza de España, siéndoles tributado un caluroso recibimiento por el numeroso gentío que esperaba su llegada. Fueron saludados por el presidente de la Diputación y esposa, que ofreció a la princesa un ramo de flores, mien-

LOS PRINCPES DE ESPAÑA, ACOMPAÑADOS DE SUS HIJOS, OFRENDARON FLORES A LA PATRONA DE LA HISPANIDAD

MAS DE VEINTICINCO MIL CLAVELES FORMARON EL MANTO FLORAL DE LA VIRGEN

SUS ALTEZAS VISITARON LA ACADEMIA GENERAL MILITAR Y LA FERIA DE MUESTRAS

tras que el presidente, señor Baringo, ofrecía al príncipe un bastón de mando. En la príncipe noble fueron recibidos por todos los miembros de la Corporación y primeras autoridades provinciales. Los príncipes firmaron en el libro de oro de la Diputación y fueron obsequiados con un ajedrez con figuras de moros y cristianos, en plata repujada, mientras que el príncipe Felipe recibía una colección de cabezudos y un balón de fútbol, y las princesas sendas muñecas ataviadas con trajes de la región.

Los príncipes presenciaron desde el balcón principal del palacio de la Diputación el desfile de los oferentes florales. Al finalizar el cortejo, la princesa doña Sofía, acompañada de sus hijos, se unió al desfile. El príncipe Felipe vestía el traje típico de Zaragoza; la princesa Elena iba ataviada con un traje de Huesca, y la princesa Cristina con otro de la provincia de Teruel. Poco después, el príncipe y su acompañamiento descendieron del palacio de la Diputación y se unieron a la comitiva recorriendo a pie, entre los aplausos de la multitud, el trayecto entre la plaza de España y el Pilar, don-

de unas cien mil personas acogieron su llegada con vitores y aplausos.

Llegada la procesión ante el monumental manto de flores, el alcalde de la ciudad, doctor Horro Liria, hizo la ofrenda de un ramo de flores que, como todos los años, ha enviado la fraternidad iberoamericana de Méjico desde el santuario guadalupano hasta el Pilar, pasando por la basílica de Nuestra Señora de la Almudena, de Madrid.

Contestó el prelado zaragozano, doctor Cantero, con una breve alocución en la que destacó los lazos espirituales, culturales y de todo orden que unen a los países hispanoamericanos con la Madre Patria, y, finalmente, imploró del Altísimo, por intercesión de la Virgen del Pilar, toda clase de bendiciones para los países hispanoamericanos, para los millares de españoles congregados en plaza, y para sus altezas reales.

Instantáneamente después la procesión se reintegró a la basílica catedralicia del Pilar entre los vitores de la multitud que también los dedicó a España y a los príncipes, quienes correspondieron a estas expresivas muestras de cariño.

LA JORNADA DEL DOMINGO

Ayer, domingo, sus altezas reales visitaron la Academia General Militar de la que fue alumno el príncipe. Don Juan Carlos revisó las unidades de cadetes formadas en la plaza del Caudillo y saludó a las autoridades militares y civiles. La princesa fue obsequiada con ramos de flores por la esposa del director de la Academia.

Debido a la lluvia, la misa prevista en el patio de armas se celebró en el salón de actos habilitado para capilla. Sus altezas ocuparon sillas en el presbiterio y frente a ellos se situó el capitán general de la quinta región militar, teniente general Fernández de Córdoba, y el jefe de la tercera región aérea, teniente general Rute Villanova.

Concluida la misa, en el despacho del director de la Academia le fue ofrecida a doña Sofía una bandeja de plata repujada con una expresiva dedicatoria. El director del centro castrense, general Sánchez Blázquez, pronunció unas palabras en las que recordó el paso del príncipe por la Academia. Seguidamente los príncipes firmaron en el libro de oro de la misma.

VISITA A LA FERIA DE MUESTRAS

Al mediodía, el príncipe visitó la Feria Oficial y Nacional de Muestras, donde fue recibido por el ministro de Comercio, señor Fontana Codina; Comité ejecutivo de la Feria y primeras autoridades civiles de Zaragoza. En el "stand" de la Compañía Telefónica, don Juan Carlos habló por teléfono con Santiago de Chile, enviando un cordial saludo a toda Hispanoamérica en las vitores del Pilar.

Tras recorrer los distintos pabellones, en el despacho de la dirección de la Feria se le hizo entrega de un pergamino en el que consta su nombramiento como vicepresidente de honor del certamen. A la princesa Sofía se le entregó un joyero con las insignias de la Feria en oro y esmalte.

Por la noche, el Ayuntamiento ofreció en el salón de recepciones del palacio municipal una cena en honor de los príncipes, a la que asistieron las primeras autoridades de la región aragonesa y de Zaragoza.

Pizarroso Molina, nuevo canciller de Bolivia

LA PAZ, 12. (EFE). — El general Emilio Pizarroso Molina juró esta mañana ante el presidente, general Juan José Torres, desempeñar las funciones de canciller de la República de Bolivia. Junto al nuevo canciller de la República, juró también su cargo el ministro de Transportes y de Comunicaciones, general Jaime Paz Soldán.

HABRA NEGOCIACIONES CON LOS SEQUESTRADORES DE JAMES CROSS

MONTREAL, 12. (EFE - REUTER). — El Gobierno de Quebec pidió anoche un aplazamiento del ultimátum y que se inicien negociaciones con los secuestradores del diplomático británico, James Cross, y el ministro provincial de Trabajo, Pierre Laporte. El llamamiento fue hecho por el primer ministro Robert Bourassa.

Desfile de la Hispanidad por la Quinta Avenida

EL CONSUL DE ESPAÑA ACOMPAÑO AL ALCALDE DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 12. (EFE). — La colonia española e hispanoamericana en Nueva York acudió hoy a la iglesia de la "Milagrosa" para oír una misa de acción de gracias en el aniversario del descubrimiento de América.

La misa, celebrada por el padre Mayoral, director espiritual del Club de la Hispanidad, estuvo presidida por el cónsul general de España, Adolfo Martín Gamero, quien posteriormente invitó a los asistentes a un desayuno, mientras los Coros y Danzas de La Coruña bailaban en el patio de la iglesia.

Martín Gamero había colocado anteriormente una corona de flores al pie de la estatua de Cristóbal Colón, en "Central Park".

El padre Mayoral ya había señalado anoche la significación de la fecha en la tradicional cena de hermandad que el Club de la Hispanidad y el Consulado español organizaron todos los años.

En el mismo acto, el cónsul general de España dedicó unas palabras a Bolivia, país al que correspondía este año la representación de todos los países hermanos.

El señor Sanjines, embajador de Bolivia en Estados Unidos, agradeció el ofrecimiento y destacó en un breve discurso cómo la fe había llevado a los españoles a descubrir, colonizar y evangelizar América.

Ante más de 400 invitados, los Coros y Danzas de La Coruña y un grupo folklórico boliviano actuaron en la misma cena.

También ayer, en la popular Quinta Avenida, más de un millón de personas presenciaron entre vivas y aplausos el desfile de la Hispanidad.

Frente al alcalde de Nueva York, John Lindsay, que se encontraba en la tribu-

Nixon declaró a Puerto Rico "zona de desastre"

WASHINGTON, 12. (EFE). — El presidente Nixon declaró hoy a Puerto Rico "zona de desastre mayor", por las lluvias torrenciales que han provocado graves inundaciones y más de medio centenar de muertos.

Ha sido el gobernador de la isla, Luis Ferré, quien solicitó del presidente de los Estados Unidos que declarara a Puerto Rico "zona de desastre mayor", gracias a lo cual podrá disponer con prioridad sobre otras regiones de fondos de ayuda federal, para lo que especialmente hay creado un fondo.

Ferré, en su petición al presidente decía que las fuertes lluvias las más abundantes de la historia de Puerto Rico, han provocado corrimientos de tierras, destruido puentes y carreteras, dañado instalaciones públicas privadas y dejado sin hogar a varios miles de personas en 44 localidades de la isla.

na presidencial junto al señor Martín Gamero y cónsules de las Repúblicas hispanoamericanas, fueron pasando las carrozas engalanadas de las diversas agrupaciones y organizaciones hispanas de la ciudad.

Inmensas banderas españolas abrieron la marcha de la caravana en la que figuraban reproducciones de la "Santa María", "La Pinta" y la "Niña".

Desde una escuela de flamenco con sus alumnos bailando todo el recorrido hasta un equipo de fútbol gallego que compete en torneos locales, el desfile concentró todo un panorama de las costumbres y tradiciones españolas.

Luego, cada uno de los países hispanoamericanos presentó sus canciones, vestuario y estilo típico, desde un charro mejicano a caballo dominando el lazo, hasta un bohío dominicano.

Durante más de dos horas, coches, carros y formaciones a pie pasaron ante los espectadores, para cerrar la comitiva la gran cabalgata de la "Maja de España", que repartía saludos, sonrisas y flores.

LA ASAMBLEA GENERAL DE LA U.N.E.S.C.O., INAUGURADA EN PARIS

Villar Palasí intervendrá en los debates

PARIS, 12. (EFE). — Es forzoso reconocer que el mundo sigue dividido por grandes antagonistas y conflictos armados que son en verdad una auténtica ofensa a la "Unesco", subraya hoy el director general del organismo internacional, Maheu, en su alocución de apertura de la conferencia general de la organización.

Anteriormente hablaron el presidente saliente, Mi Nboumoua, de Camerún, quien hizo el balance de la labor de la organización en 1969 - 70. El presidente del Consejo ejecutivo, Pompei, de Italia, recordó las palabras de Pablo VI: "La paz será efímera mientras sigan existiendo diferencias entre naciones y clases sociales."

Maheu dio la bienvenida a los 1.220 delegados representantes de los 125 países miembros y 300 organizaciones no gubernamentales de los cinco continentes presentes hoy en la sede de la "Unesco".

Entre los ministros de Educación y Ciencia hoy presentes en la inauguración de la conferencia se encontraban los de Argentina, Brasil, Colombia y otros países. El ministro español, Villar Palasí, que intervendrá en los debates, es esperado en la última semana del presente mes.

Intensas inundaciones en Cataluña

EN GERONA, LAS AGUAS DEL RIO ONAR, BARRIERON DURANTE TRES HORAS CALLES Y PLAZAS

RECUPERADOS CINCO CADAVERES DE LA TRAGEDIA OCURRIDA DURANTE LA CELEBRACION DE UNA REGATA

GERONA, 12. (PYRESA). — Sobre Gerona se ha escrito una nueva página en la historia de sus inundaciones, precisamente en estas fiestas de la Virgen del Pilar, cuando se cumplían los ocho años justos de aquellas jornadas que ya señalaron momentos de gran pánico.

Toda una ciudad inundada por las aguas, en muchos puntos superando el metro y medio de altura. Es algo de por sí indescriptible, precisamente por el gran número de afectados. En estos casos, como ahora, no puede acudir ni esperar ayuda de nadie, porque cada cual tiene el problema en su propio hogar.

Hoy, las calles céntricas de la ciudad aparecieron llenas de lodo y, en silencio, las gentes iban sacando de sus casas todo lo que buenamente podían. Sobre el pavimento, troncos de árboles, piedras, enseres de hogares y desolación.

A las nueve de la noche de ayer alcanzaron las aguas del Onar su máxima cota, cuando por vez primera desbordaron la plataforma sobre la que se asienta la plaza de Cataluña. De allí, a las fuerzas de la corriente se llevó río abajo dos coches, de uno de los cuales pudo saltar milagrosamente el conductor. Quedó la ciudad cortada con sus extramuros. Los coches empezaron a ser abandonados en cualquier punto, sólo con la natural preocupación de salvar la vida, al no poder avanzar. Y, verdaderamente, ello fue lo que salvó a muchos, ya que esta inundación se caracterizó por su gran rapidez. A las once de la noche, las aguas habían vuelto a su cauce.

Se calculan en muchos millones las pérdidas, pues son centenares los comercios que se vieron gravemente afectados.

Por otra parte, también el río Guell, a pesar de haber sido desviado recientemente, inundó el barrio de San Narciso. En un colegio menor, el agua llegó hasta el sagrario de la capilla, si bien se llegó a tiempo para retirar las sagradas formas. Asimismo, en el Hospital provincial, las aguas alcanzaron hasta la tahona, y fue preciso trabajar denodadamente para normalizar los servicios.

Asimismo, a causa de las inundaciones, en un almacén de pinturas, las filas de botes se desprendieron y provocaron varios cruces en hilos eléctricos. No obstante no ocurrió ningún accidente en aquel momento por no haber corriente. Pero cuando a las 10.30 de esta mañana se restableció el fluido eléctrico, se produjeron unos cortocircuitos que prendieron en los botes de pintura, los cuales, entre explosiones, fueron pasto del fuego hasta las siete de la tarde. Los equipos de bomberos, con chorros de espuma, lograron dominar las llamas para que no se propagara a otros edificios. Sin embargo, siguieron ardiendo los materiales, hundiéndose el piso en el que se halla el hogar del Frente de Juventudes, cuyo conserje tuvo que ser sacado por el balcón. Otra persona resultó con quemaduras.

En esta jornada, los dos elementos más incontrolables —agua y fuego— se unieron para crear horas de pánico, que ahora son de dolor y de espera sobre las decisiones que se tomen para poner remedio a la gran catástrofe, mientras llegan también noticias de los pueblos, dando cuenta de importantes daños. En centros informados se dice que en la provincia, hay en estos momentos abandonados, y sin que se puedan poner en marcha, más de cinco mil vehículos. Algunos de ellos ya no podrán ser recuperados, lo que puede dar idea de la importancia de las pérdidas sólo en este aspecto.

En las primeras horas de esta noche, el gobernador civil celebró una reunión con las autoridades, personalidades y técnicos para determinar el alcance de

Superávit de la balanza comercial española con los países del Este

YUGOSLAVIA, NUESTRO PRINCIPAL COMPRADOR

MADRID, 12. (CIFRA). — Las exportaciones españolas a los países del Este durante el primer semestre del año significaron 4.051 millones de pesetas, de acuerdo con datos de la Dirección general de Aduanas.

A su vez, las importaciones realizadas desde estos países sumaron 2.833 millones de pesetas.

Por países destacan los envíos hechos en este período a: Yugoslavia, por valor de 954,5 millones de pesetas; Polonia, 804,9 millones; Rumania, 528,5 millones; Checoslovaquia, 449,7 millones, etcétera.

Los principales proveedores de ese área fueron en el mismo tiempo: Polonia, con 664,2 millones de pesetas; Checoslovaquia, 455,1 millones; Rumania, 435,1 millones, etcétera.

El intercambio más reducido tuvo lugar, en el semestre indicado, con Albania, donde se enviaron mercancías por valor de 333.000 pesetas y se compraron por importe de 60.000 pesetas.

las pérdidas y organizar los oportunos servicios de socorro.

TEMPORAL EN TARRAGONA

TARRAGONA, 12. (PYRESA). — Desde la madrugada del domingo llovió casi torrencialmente sobre esta ciudad, con lluvia densa y acompañada de gran aparato eléctrico. Durante todo el verano la sequía fue pertinaz y esta lluvia, si ha causado beneficios en el campo, también ha provocado por su intensidad, alguna preocupación, particularmente en la zona de la desembocadura del río Francolí. En ambas márgenes viven alrededor de unas trescientas familias, la mayoría andaluzas, que pasaron la noche y toda la jornada del domingo en constante vela y preocupación por cuanto las aguas empezaron a crecer, hasta llegar a las cuatro de la tarde del domingo a una altura de dos metros. Como consecuencia de ello, se produjo una inundación de varios de los barracones, perdiendo sus propietarios infinidad de enseres y animales domésticos.

Inmediatamente, el servicio de bomberos y la Policía municipal se trasladó al lugar para tomar las medidas oportunas. Las familias más afectadas fueron trasladadas al preventivo de la Saminosa, situado a un kilómetro de la ciudad y que en la actualidad se encuentra desocupado.

Durante toda la jornada, la preocupación de las autoridades locales ha sido grande. Como consecuencia de la lluvia caída durante esta mañana, que fue intensísima, se ha vuelto a reproducir la operación de traslado de los habitantes de los barracones ante el temor de que el cauce del río vuelva a aumentar.

El agua caída durante la jornada, según datos facilitados por el Observatorio Meteorológico fue de 76,06 litros por metro cuadrado, mientras que el Observatorio del aeródromo de Reus registró 105 litros, siendo la máxima agua caída en España.

Durante el domingo los bomberos tuvieron que efectuar ocho salidas, aparte de la del río, para atender las inundaciones en zonas bajas de la ciudad. Durante la jornada de hoy, lunes, se han vuelto a reproducir estas salidas, aunque en menor número. Hasta el momento no se conocen datos de damnificados.

LAS CALLES CONVERTIDAS EN RIOS

CASTELLON, 12. (PYRESA). — Desde el pasado sábado a última hora de la noche y durante el domingo, en distintos momentos, pero especialmente hacia las diez de la noche, han descargado sobre Castellón copiosas lluvias, en algunos momentos verdaderos diluvios, que en parte se han reproducido en la madrugada de hoy. Sobre todo el domingo por la noche hubo momentos en que las calles de la capital se convirtieron en verdaderos ríos. En total el servicio meteorológico indica que desde las siete de la tarde del sábado hasta las siete de la tarde del domingo, cayeron sobre la ciudad 37 litros por metro cuadrado, y desde dicha hora hasta la una de la tarde de hoy, se han recogido otros 40 litros. Es decir, que en menos de 48 horas se registró una lluvia de 77 litros.

Al parecer, las lluvias han sido principalmente intensas en la zona costera, pues el río Seo, que recoge una corta cuenca hacia el interior, no registra avenidas de agua, y el pantano de María Cristina, al que afluyen las aguas de la rambla de la Viuda, extendida muy al interior de la provincia, tampoco ha señalado entradas apreciables de agua.

En la zona naranjera litoral los campos aparecen embarrados, y en las zonas bajas, con abundante agua, pero hasta el momento no se tienen noticias de que las lluvias hayan producido mayores daños.

RECUPERACION DE CINCO CADAVERES

BARCELONA, 12. (PYRESA). — A primeras horas de la mañana se han recuperado cinco cadáveres de otras tantas personas que ayer habían desaparecido en el transcurso de la regata de cruceros que se celebraba en Arenys de Mar. Con ello se eleva el número de muertos a seis. Continúan los trabajos de búsqueda para la localización y rescate de dos desaparecidos más.

La tragedia se produjo cuando nueve yates sufrieron un violento temporal que ocasionó el hundimiento del "Avante". El "Athlis" apareció en una playa sin nadie a bordo, y el "Husler" perdió un tripulante en un golpe de mar.

NOTA DE LA FEDERACION

BARCELONA, 12. (ALFIL). — Ante las distintas versiones circuladas con motivo del desgraciado accidente ocurrido durante la regata de barcos de crucero celebrada en aguas de Arenys de Mar el día once del corriente, la Federación Catalana de Vela ha hecho pública la siguiente nota:

"La regata estaba incluida en programa oficial del club y debidamente autorizada por la Federación Española de Vela, sobre el recorrido Arenys - Blanes - Arenys. En el momento de dar la salida, a las diez horas, el viento era de fuerza cuatro y la mar manejable, por lo que todos los yates participantes salieron del puerto e iniciaron la regata con normalidad.

El barógrafo estuvo las horas anteriores estabilizado a 760 mm., y el parte meteorológico anunciaba tendencia a mejorar.

La mar, a lo largo de la zona de navegación era tendida y no ofrecía dificultades. Varios barcos llegaron a Blanes y volvieron normalmente.

A las once horas, el "Avante II" comunicó por radio que navegaba sin incidencias hacia Blanes. A la misma hora aproximadamente volvió a puerto por avería el "Xaloc", tomando la entrada sin dificultad.

A las doce refresco el tiempo formándose una repentina e insólita rompiente a la entrada del puerto, lo que hacía muy difícil su toma.

A las 12.30 horas, se avistó al "Athlis" y poco después al "Avante II" que habiendo abandonado la regata regresaban a puerto. En la maniobra de pasar la barra, escoraron fuertemente suponiéndose que perdió la tripulación el "Athlis". El "Avante II", según declaraciones de un superviviente, perdió tres personas que cayeron al agua, y al maniobrar entre la rompiente para rescatarlas, volvió a escorar perdiendo el palo mayor y el resto de la tripulación.

Durante este tiempo entró en el puerto el "Stella Maris" con avería en el timón, pero haciendo la maniobra sin novedad.

Entre las 16 y 17 horas, descargó un chubasco muy fuerte, que empeoró notablemente las condiciones de visibilidad y de las rompientes en la boca del puerto. Durante él entraron el "Empordanés", el "Simbad" y el "Alegría" sin novedad y el "Hustle", a bordo del cual, al pasar la barra, la mar barrió tres tripulantes, quedando sólo el patrón, que pudo rescatar a dos de ellos.

Las condiciones de navegación en la salida y a lo largo del recorrido fueron de mar manejable y larga, y viento más bien escaso.

Todos los participantes eran patrones debidamente patentados y con experiencia, contándose entre ellos el representante de la clase de cruceros en la Federación Catalana de Vela y el campeón de España de la clase.

La directiva del club y todos los socios presentes colaboraron activamente en las operaciones de rescate. El vicepresidente, participante en la regata, sobrevoló la zona durante siete horas en uno de los helicópteros de Tráfico, cuya Jefatura cooperó con la mayor diligencia tan pronto fue requerida su ayuda. El gobernador civil se personó en el puerto tan pronto tuvo noticia del suceso y dirigió las operaciones de busca con la colaboración del delegado de Deportes, las autoridades de Marina y las locales.

IDENTIFICACION

MATARO (Barcelona), 12. (CIFRA). — A primeras horas de la tarde de hoy han sido hallados en la playa los cadáveres de otras dos de las víctimas del temporal de ayer por la mañana, que hizo zozobrar tres embarcaciones que participaban en una regata en Arenys de Mar. Los dos cadáveres hallados corresponden a Ricardo Abelló, patrón del yate "Athlis" y Ramón Suriol, marinero de la misma embarcación. El cuerpo del primero fue hallado entre las localidades de Caldetas y Llaveneras, y el segundo en la playa de Mataro frente a la riera de San Simón.

Con estos dos cuerpos suman ya cinco los cadáveres rescatados, y quedan todavía por encontrar los de otras tres personas: Manuel Farré, su esposa María Emilia Torres, y Ramón Majem, todos ellos del yate "Avante".

La lista de los muertos, ya identificados, son Jaime Bigas Rovira, hallado ayer; Paulino Torres, Jorge Blanch, Ricardo Abelló y Ramón Suriol. Durante la jornada de hoy, un equipo de submarinistas del "Cris", se han sumergido para rastrear la hundida embarcación "Avante II", en busca de alguno de los cuerpos de los desaparecidos, aunque sin resultado positivo. Dos helicópteros de la Jefatura de Tráfico, al igual que algunas embarcaciones, han seguido toda la línea del litoral, en busca de los tres restantes cadáveres. Al anochecer, se abandonó la búsqueda, que proseguirá mañana, apenas amanezca.

Violento incendio en un comercio de Málaga

QUEDO COMPLETAMENTE DESTRUIDO UN EDIFICIO DE CUATRO PLANTAS

SE DESPRENDIO UNA PLATAFORMA DE UNA MINA TUROLENSE Y MURIERON TRES TRABAJADORES

MALAGA, 12. (PYRESA). — En un comercio denominado "Los Madrileños", dedicado a confecciones y novedades y situado en la calle Especerías de esta capital, se ha declarado un violento incendio, en el que quedó totalmente destruido un edificio de cuatro plantas. Las llamas afectaron también a los edificios colindantes. El siniestro causó general alarma, ya que ha estado a punto de quedar totalmente destruida una manzana de casas del centro de Málaga.

La rápida actuación de los bomberos, auxiliados por el servicio de incendios del aeropuerto, servicios municipales y otros vehículos que colaboraron intensamente en los trabajos de extinción, consiguieron apagar el fuego después de ocho horas de trabajo. No se han registrado desgracias personales, pero las pérdidas han sido cuantiosas y se calculan en varios millones de pesetas.

Dos médicos americanos acompañados de dos enfermeras de la misma nacionalidad se personaron en el Hospital Noble y Hospital Civil ofreciendo sus servicios para el caso de que fueran necesarios.

Se estima que ha sido uno de los incendios más espectaculares producidos en el centro de Málaga.

ACCIDENTES DE TRAFICO

MALAGA, 12. (PYRESA). — En la carretera entre Antequera y Granada, kilómetro 133, el vehículo que conducía Francisco Ladrón de Guevara López, se salió de la calzada, resultando heridos graves el conductor y las viajeras doña Rosario Rodríguez Ampudia y doña Gracia Gabriel Pérez. Otro acompañante, Antonio Prieto, sufrió lesiones leves. Los heridos fueron trasladados por la Guardia Civil de Tráfico al Hospital municipal de Antequera.

En el mismo lugar se produjo otro accidente cuando el vehículo M-318.713, conducido por don Antonio Pérez Ruiz, como consecuencia de la humedad de la calzada, se salió de la misma y dio varias vueltas te campana. Viajaban también en el mismo vehículo, doña María Ruiz Ciruela, don Antonio Pérez Lozano y don Francisco Pérez Ruiz, todos los cuales resultaron con lesiones leves.

TRAGEDIA EN UNA MINA TUROLENSE

TERUEL, 12. (PYRESA). — Ayer, domingo, en el pozo del Pilar de una mina próxima a la central térmica de Utrillas-Escucha, fallecieron a causa de un accidente, tres trabajadores y salvaron la vida, casi milagrosamente, otros dos. Las víctimas fueron don José Mestre Franco, de 52 años, casado; don Juan Villabril Piris, de 26 años, solte-

"Los Sitios", de Gerona, impreso en Barcelona

BARCELONA, 12. (PYRESA). — Un periódico de urgencia, de ocho páginas, ha sido hecho esta tarde en los talleres de "Solidaridad Nacional" y "La Prensa". Se trata de "Los Sitios", de Gerona, que ha sufrido de forma directa las consecuencias de la tromba de agua del domingo, estando inundados los fosos de los motores de su máquina rotaplana. "Los Sitios", de Gerona, se tirará durante dos días más en los talleres de "Solidaridad Nacional" y "La Prensa".

SEIS MUERTOS Y NUEVE HERIDOS



Un aspecto del trágico accidente ocurrido en la carretera del Sur de Canarias, en el término de «Carrizal de Ingenio», y en el que resultaron seis personas muertas y nueve más graves, al chocar un camión cargado, al parecer en un adelantamiento, con un microbús de viajeros. — (Foto CIFRA GRAFICA)

ro, y don Antonio Flores Bravo, de 25 años, también soltero. Resultaron heridos don Alfonso Lafuente López, de pronóstico reservado y don Ramón Calomarde Torres, que padece lesiones leves.

El accidente se produjo por un fallo técnico, al parecer por haberse distendido violentamente el cable que sujetaba la plataforma, en la que descendían al pozo para proceder a efectuar una inyección de cemento, con el fin de realizar posteriormente la apertura de galerías. La plataforma en que viajaban los trabajadores se inclinó bruscamente, de tal forma que lanzó al vacío, desde 180 metros, a los tres primeros, quedando los heridos leves asidos a la plataforma y un cable.

Apenas tuvo conocimiento del suceso, se trasladó a la mina el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento señor González Medina, quien dirigió la operación de rescate, que fue realizada por un equipo de salvamento de Zaragoza, llegado expresamente para este fin.

El suceso ha causado hondo pesar en la cuenca minera turolense

AHOGADO

PONTEVEDRA, 12. (PYRESA). — En La Guardia fue hallado ahogado a orillas del río Mifio, Hermenegildo González Ferreira, de 51 años, que había desaparecido de su domicilio en el municipio de El Rosal el pasado día 29 de septiembre.

INCENDIO

PONTEVEDRA, 12. (PYRESA). — En Villagarcía de Arosa se declaró un incendio en un almacén de muebles propiedad de Antonio Alvarado Vázquez. Se ignoran las causas que originaron el siniestro, que destruyó totalmente el almacén y parte del inmueble en el que se hallaba situado. Igualmente se ignora el alcance de los daños ocasionados por el fuego, si bien se estima que éstos superan el millón de pesetas.

IMPRUDENTE ADELANTAMIENTO

BENICARLO, 12. (CIFRA). — Un adelantamiento indebido efectuado en un cambio de rasante, motivó que el turismo conducido por José María Adrián Fernández chocara con otro que guiaba Antonio Durán González. Resultó herido de gravedad el primero de los citados conductores quien falleció esta mañana en una clínica de Benicarló. Su esposa Dolores Tomás Vigo sufre heridas leves; Ana Adrián Tomás, de 39, hija del matrimonio, heridas graves, y un hijo de ésta, Julio Adrián, de 17, heridas leves. También resultaron con heridas graves Antonio Durán González y su esposa Rosario González, que viajaban en el otro vehículo.

ATROPELLO MORTAL

BILBAO, 12. (PYRESA). — En el término municipal de Guernica fue atropellada por una moto la vecina de dicha villa, doña Bernarda Hidaigo Pérez, de cincuenta y ocho años. Recibió heridas muy graves, a causa de las cuales falleció antes de poder ser trasladada al hospital. La motociclista iba ocupada por don Pablo Ordorica y doña María Inés Laiztegui.

SUBDITA INGLESA MUERTA

TARRAGONA, 12. (PYRESA). — En el kilómetro 164,400 de la carretera nacional 340, en el término de Vilaseca, se produjo un múltiple accidente de tráfico en el que resultaron heridas varias personas.

ACCIDENTE MULTIPLE

TARRAGONA, 12. (PYRESA). — En el kilómetro 243,900 de la carretera nacional 340, en el término de Vilaseca, se produjo un múltiple accidente de tráfico en el que resultaron heridas varias personas.

En él intervinieron el turismo matrícula B-254.762, conducido por don Lorenzo Santiago Giménez, de 24 años, vecino de Alcázar (Granada); el camión GR-53.459, conducido por don Antonio Guerrero López, de 28 años, vecino de Los Tablones (Granada); el autocar V-201.853, conducido por don Inocencio Soto Ortuño, de 23 años, vecino de Lumbreras, y el autocar MU-62.645, conducido por don Fernando López Oliver, de 26 años, vecino de La Paca (Murcia). Los cuatro conductores resultaron ilesos. Este último autocar volcó de costado sobre la calzada, resultando siete pasajeros heridos graves y otros doce con lesiones leves.

Los heridos graves son: don Carlos Pascual Montsoni, de cincuenta años; doña Dolores Leval Ortuño, de 46 años; don Vicente Solas Bonet, de 27; don José Solas Lanoz, de 47; doña Dolores Moliner Tejado, de 47; doña Concepción Varela Moliner, de 20; doña Mercedes Martínez Ferrer, de 25. Estos accidentados están domiciliados en Burtiana (Castellón).

Renovaciones municipales

El escenario político de los pueblos de nuestra provincia va calentando motores ante las próximas elecciones municipales.

En esta fase sólo es posible noticiar sobre cábalas y rumores, acerca de las personas que se presentarán a candidatos por los tercios correspondientes.

Es bien sabido que las Corporaciones municipales son prácticamente el centro alimentador de iniciativas y de realizaciones de muchos lugares. Así, pues, si la nueva sangre que entra a formar parte del cuerpo corporativo local, es bulliciosa y activa, traerá consigo esa indispensable carga de servicio colectivo, desinteresado e ilusionado, para que esos pueblos consigan los objetivos previstos.

El ejercicio del mando en las pequeñas comunidades no es tarea fácil. Existe muchos condicionamientos de consanguinidad, de prejuicios, de intereses, que es preciso salvar con diestra política, sin que ello signifique renuncia al compromiso contraído.

A los pueblos de nuestra provincia se les presenta ahora la oportunidad de una renovación, en la que deben integrarse aquellos que tengan su mensaje a la colectividad, sabiendo de antemano la servidumbre del mando, sus preocupaciones y amarguras, cuya única satisfacción es sentirse contribuyente de un bienestar para los demás.

Pero es llegada la hora de aportar algo cada cual en la medida de sus condiciones, a la marcha fecunda de los pueblos, cuya exigencia actual sobrepasa las barreras de la presencia en actos, festejos y acompañamientos. El concejal — o el futuro concejal — es consciente de que tiene ante sí un formidable trabajo que no puede dejar desasistido, ni trocado en vanidad o en título de tarjeta de visita. Cuántas ausencias de sesiones y cuánto escurrir el bulto, son actitudes que deben quedar definitivamente enterradas en estas elecciones. El que quiera ser, puede serlo, pero con toda responsabilidad.

PEDROSA

LAS BARRERAS: EL ULTIMO ALFARERO DE LA ALPUJARRA RENUNCIA A SU OFICIO

● "SI PUDIERA Y SUPIERA ME IRIA AHORA MISMO A OTRO TRABAJO", dice Antonio Orellana Romera

● EL AGUA CORRIENTE Y LOS FRIGORIFICOS HAN DADO EL GOLPE DE GRACIA A ESTE TIPO DE ARTESANIA

(Texto y fotografías, de PEDRO SAGRARIO)

JUNTO a la carretera, cerca de Orgiva, pero discretamente apartado, para esconder su decadencia, está el viejo horno alfarero que durante muchos años produjo el buen botijo y el panzudo cántaro, para preservar el agua de las temperaturas.

En plena decadencia

La única alfarería que se mantiene en pie en este pago, y de puro milagro, es la que actualmente rige como solitario técnico en la materia, Antonio Orellana Romera. Antonio no oculta su desesperanza y la decadencia del oficio.

—Ya no se puede vivir de esto, me dice.

—¿Por qué Antonio?

—Mire usted. Aquí y en otros lugares cerca, se hacían botijos y cántaros, cuando el agua no llegaba a las casas de los pueblos, y había que ir a recogerla a la fuente. Los botijos y los cántaros han caído en desuso debido también a los frigoríficos. No hay nada que hacer. Este oficio ha muerto.

—No trabajaba usted otras cosas?

—No señor. Sólo esto, que era lo que nos permitía vivir.

Alguna que otra vez hice figuras para un nacimiento, pero la verdad, yo no soy un artista sino un obrero y sólo me enseñaron a hacer éstas vasijas.

—¿En plena decadencia?

—No. En plena agonía.

"No sabría qué hacer"

—¿Y entonces?

—Le digo sinceramente que me marcharía ahora mismo a hacer otra cosa. Cualquier cosa. Lo que ocurre es que a mi edad y con un brazo escarificado — me enseñó una deformación en la articulación del codo — ya me dirá usted en dónde encaja.



Antonio Orellana Romera se muestra pensativo cuando calcula el trabajo que le hace falta para vivir. Un viejo oficio que ha desaparecido en la Alpujarra, con la renuncia del alfarero que produce cántaros y botijos.

—Pero puede usted vivir de esto, sólo como está en la zona.

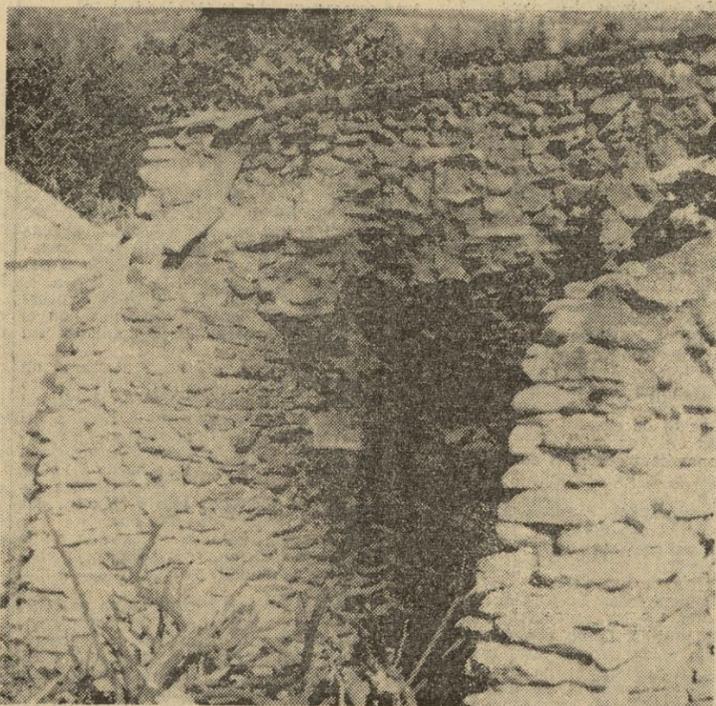
—No señor. No puedo. Los precios a que vendo no me dan compensación al trabajo. Mire usted: los botijos valen a ocho pesetas y los cántaros, según tamaño, a ocho, dieciséis o dieciocho. Pero la venta está muy mal. Francamente mal.

—Antonio: a usted se lo ha cargado la civilización.

El hombre sonríe tristemente y se limita a decir muy bajo:

—Será eso.

En la época de cibernética, electrónica, atómica e informática, o sea: en la edad de los estrújulos, el botijo y el cántaro terminarán siendo elementos de decoración, como los trabucos, las romanas y los gorditos ángeles barrocos. Quizá algún día, una obra de Antonio Orellana será pieza de coleccionista.



La boca del horno se apresta a recibir alguna de las últimas piezas que tendrá que cocer, antes de que el alfarero deje por completo de alimentarle. El horno es, para este hombre, una boca más con la que no puede.

HUESCAR: La sociedad de cazadores "La Torcaz" salvó la caza menor

ES DE AMBITO COMARCAL Y CUENTA ACTUALMENTE CON CIENTO TRES SOCIOS HA CONSEGUIDO TERMINAR CON EL FURTIVISMO DE LA ZONA

HUESCAR. — (De nuestro corresponsal, ANGEL QUILES). — Los que sentimos el gusanillo del deporte cinegético, nos ponemos a pensar cada día la suerte que nos deparará esta temporada de caza. Tenemos un momento libre y vamos a nuestra habitación a revisar cartuchos, llenar la cañana, guardar la mostaza que nos sobró de las codornices y limpiar la escopeta grasienta, toda vez, que encarár un par de veces mirando a algún objetivo dentro de la habitación y con la imaginación puesta en el monte, en el vuelo bravo de la perdiz o en la veloz carrera de la liebre. Por las tardes, nos vemos con el compañero de caza y el tema de conversación siempre el mismo, ya se sabe.

Una tarea de salvación

En Huéscar, contamos con buenos cotos que antes eran patrimonio de nadie, cinegéticamente hablando, con la consiguiente probabilidad de exterminio de piezas y hoy, gracias a la labor callada y constante, al mismo tiempo que intensa de don Alejandro Hoyos, con un grupo de aficionados logró crear la Sociedad de Cazadores "La Torcaz", contando en la actualidad con ciento tres socios. El mismo nos explica cuáles fueron los motivos que le indujeron a crear la Sociedad, argumentando que nadie se preocupaba de guardar la caza, exterminar aimañas y respetar la veda. Todos los buenos aficionados se lamentaban del descontrol que existía y acordamos organizarnos legalmente. Se redactaron estatutos y fueron enviados a la sexta Federación Regional de Caza, al mismo tiempo que a la Obra Sindical "Educación y Descanso", en los cuales se aprobaron. La sociedad es de ámbito comarcal, abarcando socios de Galera, Orce, Castellón, etc. Una vez constituida, vino la árida tarea de conseguir terrenos para acotar, acudiendo a esta llamada en primer lugar el Excmo. Ayuntamiento que nos cedió sus montes y le siguieron otros muchos propietarios, adquiriendo los demás, hasta doce que contamos en la actualidad y en todos llevamos un riguroso control, en verdad, limpia de aimañas y siempre procurando terminar con el furtivismo, que por desgracia aún persiste.

Beneficios de la nueva ley

Al preguntarle sobre si nos beneficiaría o perjudicaría la nueva Ley de Caza, nos contestó que beneficiaría, puesto que tiende a la conservación y reproducción mediante el incremento de cotos, única forma de llevar las cosas legalmente.

Por último, añadió que quiere agradecer públicamente a los que graciosamente nos cedieron sus terrenos pa-

ra acotarlos y a los socios por su espíritu de colaboración y disciplina.

Como consideramos que el furtivismo es un mal generalizado, en gran parte de nuestra provincia, exhortamos a todos los buenos aficionados, a que sigan el ejemplo de Huéscar como forma de poder seguir disfrutando de este deporte. Y terminamos deseando a todos que tengan... ¡Mucha suerte en la presente temporada!

CASTRIL: En las presentes fiestas se han celebrado los famosos encierros

Han quedado autorizados de manera permanente



EN la edición de los festejos de este octubre, se han vuelto a celebrar los famosos encierros, que ha sido durante mucho tiempo parte significativa de las fiestas.

Los novillos corridos, lo son a manera de tonta, para probar su bravura. Así es que durante los días de fiestas, se corren varios toretes por los mozos del pueblo, que los correetean hasta llevarlos a la plaza de la localidad, convenientemente asegurada y adecuada al efecto. Las reses, son posteriormente devueltas a la dehesa, pues no se celebra con ellas corridas ni to-

reo de capa, sino simplemente ejercicios a cuerpo limpio.

La población ha visto con agrado la determinación de la autoridad de conceder esta típica fiesta de forma permanente, por lo que se celebrará de ahora en adelante todos los años.

La fuerza de la costumbre hace que no se produzca prácticamente ningún accidente de consideración, lo más que ocurre son carreras y algún que otro susto y revolución. Los encierros de Castriil, trajeron muchos visitantes, porque es un espectáculo lleno de emoción, tipismo y colorido que da a los festejos un singular contenido.

Crónica del Valle de Lecrín

(Una colaboración de JOAQUIN GONZALEZ REJON)

EL Valle de Lecrín es ideal para gozar del descanso, por su clima y por su brisa perfumada, que llega saturada, al cruzar los extremos de sus límites desde la brava sierra de Albuñuelas al Cerro del Caballo (en el extremo S. O. de Sierra Nevada); filtrandose, a través de los pinares y monte bajo de poleo, tomillo, salvia, mejorana y naranjales.

Buenas comunicaciones

Tiene privilegiada situación geográfica (el corazón del Valle radica en Chite y Talará —aldeas equidistantes 30 kilómetros de Granada y 30 también de Motril). Panoramas de ensueño se gozan desde cualquier punto de Lecrín, y sus comunicaciones son fáciles, pues lo cruzan la carretera nacional N-323 de Baelén a Motril, la comarcal de Talará a Salobreña, las provinciales del Suspiro del Moro a Almuñécar y la vecinal Padul - Albuñuelas, por Sa-

Vistas y monumentos

Los montes que lo enmarcan por el Norte (estribación de Sierra Nevada y contrafuerte de ella) y en plena repoblación forestal de pinos, accesibles por veredas forestales, con panorámicas de maravilla (desde la cumbre Silleta, en Padul, a la de la Peña Horadada, y punto más alto de estos montes, desde el que se divisa, perfectamente, el mar). Sus monumentos son

(Pasa a la pág. siguiente)

SIETE NOTICIAS DE COLOR

Trillizas en Santander

TORRELAVEGA (Santander). (EFE). — En la clínica del doctor Salceda, de esta localidad santanderina, ha dado a luz felizmente tres niñas doña María Lozano, esposa del industrial torrelaveguense don Jesús Vázquez. Tanto las tres criaturas como la madre se hallan en perfecto estado. Las niñas tienen un peso casi normal, alrededor de los dos kilos cada una. El matrimonio Vázquez Lozano contaba con cuatro hijos, el menor de un año de edad, otro de 3, otro de 4 y otro de 5. Doña María Lozano tiene 29 años y su esposo, 36. La madre es de nacionalidad chilena y el marido montañés.

Diez consejos para padecer infarto de miocardio

BARCELONA. (CIFRA). — Si usted quiere padecer en breve plazo un infarto de miocardio, no tiene más que seguir los diez consejos publicados por el boletín de información coyuntural del Banco Atlántico. Los diez consejos son los siguientes:

- Su trabajo antes que nada. Las consideraciones personales son secundarias.
- Vaya también a su oficina los sábados por la tarde.
- Si no puede ir a la oficina por las noches, llévase a casa los asuntos pendientes.
- Nunca diga que no a lo que le pidan. Diga a todo que sí.
- Procure formar parte de todas las comisiones, consejos, comités, etcétera, y acepte todas las invitaciones a reuniones, conferencias y demás.
- Nunca se permita un desayuno o comidas reposadas, aproveche las horas de comer para conferencias importantes.
- Pesar, cazar, jugar al golf, no es otra cosa que perder tiempo y dinero.
- Es pésima política tomar las vacaciones que le corresponden. No olvide que usted es hombre de acero bien templado.
- Nunca delegue su responsabilidad en otros.
- Si debido a su trabajo necesita viajar, trabaje de día y de noche, aprovechando esta para viajar y tener así lista su entrevista de la mañana.

Cargamento gigante

TARRAGONA. (PYRESA). — En la historia del puerto tarraconense, la pieza llegada hoy es la más grande que se recuerda. Se trata de un "Stator" para la Central Nuclear de Vandellós, con un peso de 250 toneladas. Ha sido transportada desde Bilbao, donde fue construida, por el único barco que en su estilo existe en España. Se trata del Naviera I, que ha permitido el transporte de la pieza, cargada ya sobre un remolque con 56 ruedas y con una capacidad máxima de 350 toneladas. En breve será botado otro barco de iguales características, con lo que se evitarán los contratos con armadores extranjeros para el transporte por España de tan gigantescas piezas. Para el traslado de ésta hasta la Central de Vandellós, la empresa transportista ha tenido que depositar una fianza de más de dos millones de pesetas, como garantía de posibles daños en el trazado de la carretera.

Tortilla de 23.400 huevos

VILLENA (Alicante). (PYRESA). — En la carretera de Madrid-Alicante, kilómetro 369,330, el camión matrícula M-712.474, conducido por Juan Antonio Ginés Ariza, como consecuencia de estar mojada la carretera, derrapó y chocó contra un pino, rebotando contra otro. Como consecuencia de la colisión el conductor y su ayudante resultaron con lesiones leves, el vehículo con desperfectos y la mercancía, que consistía en huevos con un total de ochenta cajas, de las que quedaron destruidas 65, conteniendo cada una de ellas treinta docenas, se convirtió en una gran tortilla, con 23.400 huevos.

Transporte de arte

TARRAGONA. (PYRESA). — El último de los cuatro camiones especiales que transportan los valiosos lienzos y esculturas de los Museos del Prado y de los de Cádiz y Sevilla, ha salido del puerto de Tarragona, concluye así la operación de traslado de las sesenta y cinco cajas, con un peso de veinte mil kilos, que llegaron al puerto procedentes de Osaka (Japón), en cuya Feria Mundial fueron expuestas, de las artísticas piezas valoradas en más de mil millones de pesetas. La operación, que fue estrechamente vigilada por Fuerzas de la Guardia civil, ha terminado felizmente.

Cines sustituidos por Bancos

TARRAGONA. (PYRESA). — En el plazo de tres años, dos salas de cine han cerrado en esta capital adquirida por entidades bancarias. En la actualidad, la ciudad sólo cuenta con tres cines y no parece que exista el propósito, por el momento, de construir alguno más. Los dos cines que han cerrado se encuentran en la Rambla, donde también un hotel parece ser que ha sido adquirido por otro Banco.

Concurso de tortilla de patatas

PALENCIA. (PYRESA). — Un concurso de tortillas de patatas confeccionadas "in situ" —con importantes premios para la mejor— ha sido organizado, entre otros actos y exhibiciones, por el Club de Montañismo de la provincia de Palencia. Además del curioso certamen, la citada entidad celebrará el próximo domingo una Asamblea que tratará, entre otros temas, del proyecto de organización de un grupo de socorro y prevención de accidentes de montaña, y asimismo, de la posibilidad de señalización y balizamiento de la zona.

NUESTRA PROVINCIA

CRONICA DEL VALLE DE LEGRIN

(Viene de la pág. anterior)

son interesantes a los turistas como desconocidos, por falta de divulgación; pero todos tienen interés geológico, arqueológico e histórico, muy bien estudiado, sobre todo en el último asiladero por el erudito y documentado historiador don José Linares Palma, recientemente hijo del Valle, cuyos recientes trabajos sobre este tema vienen siendo publicados. Casa fuerte de los castillos de Murchas, Lanjarón y Benaudalla, etc., editados por amigos que publica la Asociación de los Castillos. Un poeta nació aunque haga mis pi-

nitos ripiosos. Y ahora se me ocurre al contemplar desde un montículo y disfrutando al pie de un naranjo, mientras esto escribo, «darle un arreglo» al inspirado cuarteto de Icaza, y que en azulejo está grabado en un lado de la puerta que da entrada a la Torre de la Vela, y que diría así:

Dale limosna mujer,
Dársela y no seas ruin,
Que no hay en la vida nada
Como la pena de ser
Ciego en Granada
O en el Valle de Legrin.

Joaquín GONZALEZ REJON

UN JOVEN COMUNICO A SU FAMILIA SU PROPIO "FALLECIMIENTO"

Hace días sucedió en Granada un hecho que puede ser catalogado de insólito y que merece comentarios para todos los gustos. Trabajando en el ramo de la construcción está el vecino de Prado del Rey (Cádiz) Juan Molero Pérez, con domicilio en la calle San Juan de Dios, 54, de nuestra capital.

Este hombre, sin que se sepan las causas que le impulsaron a ello, puso tres telegramas a sus familiares: uno, a sus padres, habitantes en Ceuta; y otros dos, a sus hermanos y novia, que viven en el pueblo de donde él es natural. El texto de los telegramas, los tres iguales, era el siguiente:

"Empresa X. Falleció en accidente de trabajo el oficial albañil Juan Molero. Sentimos con profundo dolor su fallecimiento".

Como pueden imaginarse, los familiares, al recibir estos telegramas, se pusieron en camino, utilizando los medios de locomoción más rápidos a su alcance. Al llegar a nuestra ciudad, lo primero que hicieron los padres fue intentar localizar el cadáver de su hijo, visitando los centros hospitalarios de la ciudad. Como era lógico, no lo encontraban por ningún sitio. Después visitaron el domicilio de la empresa de donde "procedían" los telegramas, informándoseles que su hijo, hasta esa misma tarde, había estado trabajando en la obra.

Con estos antecedentes se personaron en la Comisaría de Policía, donde presentaron la oportuna denuncia, que dio por resultado la rápida localización del "muerto". Interrogado por funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal, sólo acertó a manifestar que se trataba de una broma, aparte del deseo de ver a todos sus familiares juntos.

EL BROMISTA

Anoche intentamos localizar a Juan Molero Pérez, en su domicilio, no sin confesar a nuestros lectores el temor, bien de no ser escuchados o, por el contrario, encontrar serias dificultades para el reportaje. Pero no fue así. Este muchacho, después de hablar breves minutos telefónicamente, quedamos citados en una cervecería, donde me contó toda la "historia".

—¿Cuándo pusistes los telegramas?
—Fue el día 30 del pasado mes de septiembre.
—¿Qué buscabas con todo eso?
—Bueno, en realidad buscaba un motivo familiar totalmente ajeno a todo lo desarrollado y ahora me río de lo sucedido.
—Juan Molero es oficial de albañil, estudia para delineante de la construcción, alumno de la Escuela de Artes y Oficios y también aficionado a los toros, pues ha sido maletilla, habla con serenidad, quizás un poquitín nervioso, pero afrontando los hechos tal y como fueron. En su rostro se ve esa "picaresca" de un muchacho joven. Tiene 21 años,

Sube el oro en Londres

LONDRES, 12. (EFE). — El precio del oro subió hoy en el mercado de Londres a su nivel más alto desde hace un año.

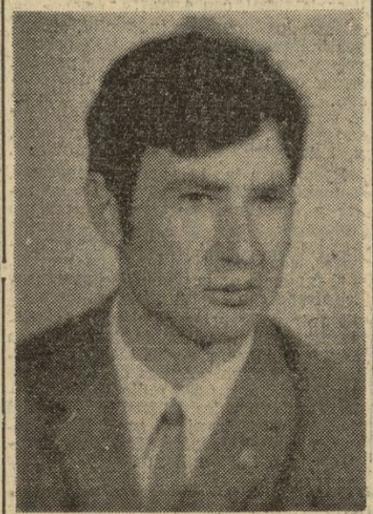
El precio de la onza subió a 37,25 dólares, una subida de 32-1-2 centavos. En los círculos financieros se atribuye esta subida al discurso de la semana pasada de Milton Gilbert, consejero económico del Banco Internacional de acuerdos financieros, en el que pedía un cambio del precio del dólar del oro.

SUS PADRES, DESOLADOS, LLEGARON A GRANADA CON UNA CORONA Y LOS FAROLILLOS PARA LA SEPULTURA

JUAN MOLERO PEREZ SOLO QUERIA VER JUNTOS A SUS PADRES, A SU NOVIA Y A SU HERMANO

ha sabido perfectamente lo que ha hecho y su única preocupación ahora es que de todo ello no quede constancia en los archivos judiciales o penales.

—¿Dónde vio a sus familiares?
—Me encontraron en la residencia



JUAN MOLERO PEREZ

donde vivo. Yo ya los esperaba y durante todo el día tuve el temor que ante la precipitación del viaje, sucediera algún accidente. Yo estaba seguro que vendrían.

—¿Qué le dijeron sus padres cuando lo vieron?
—Bueno, primero una gran alegría, pues habían estado recorriendo todos los centros hospitalarios. Dice mi padre que en la vida vio más muertos en una sola noche. Mi madre pasó peor mal rato, ya que en un sanatorio estaban soldando una caja para trasladar un cadáver a Córdoba y se empeñó —era también albañil— que desoldaran el feretro, hasta que la convencieron de que, efectivamente, era albañil, pero con más de cuarenta años.

—¿Qué familiares vinieron?
—Por distintos medios, unos con coche alquilado y otros en el suyo propio, mis padres, mi novia, mis hermanos y tres primos. Algunos venían ya con prendas de luto.

—¿No se le han molestado por todo esto?
—Bueno, en realidad es que no saben todavía que he sido yo. Ellos suponen que un amigo me ha gastado una broma, aunque es fácil que mi padre, ya friamente, se haya dado cuenta de todo. Figúrese que al pasar por Ronda pusieron unos telegramas a la empresa para retrasar el entierro, diciendo que ya venían de camino, y mi padre había encargado una corona y traía unos

farolillos para mi sepultura, que eran de mi abuela.

—Terminarán por enterarse.
—Yo me marcho esta mañana para decirles la verdad, y de paso, ver el ambiente que hay por el pueblo. Tiene que ser gracioso. Mi madre será la única que se enfadará, pero los demás deben reírse muchísimo.
—En la empresa, ¿le han dicho algo?
—No, en absoluto. Por cierto, que el día que esperaba a mis familiares me pusieron el trabajo en la cubierta, a treinta y cinco metros del suelo, y me asusté, pensando que si me caía iban a resultar verdad los telegramas.
—¿No se le ocurrirán nuevas bromas de este tipo?
—No.
Este muchacho, elegantemente vestido, no perdió la sonrisa y el humor en ningún momento. Además, para poder sostener esta conversación con él, me pidió que me identificara, porque no quería ser víctima de una tomadura de pelo.

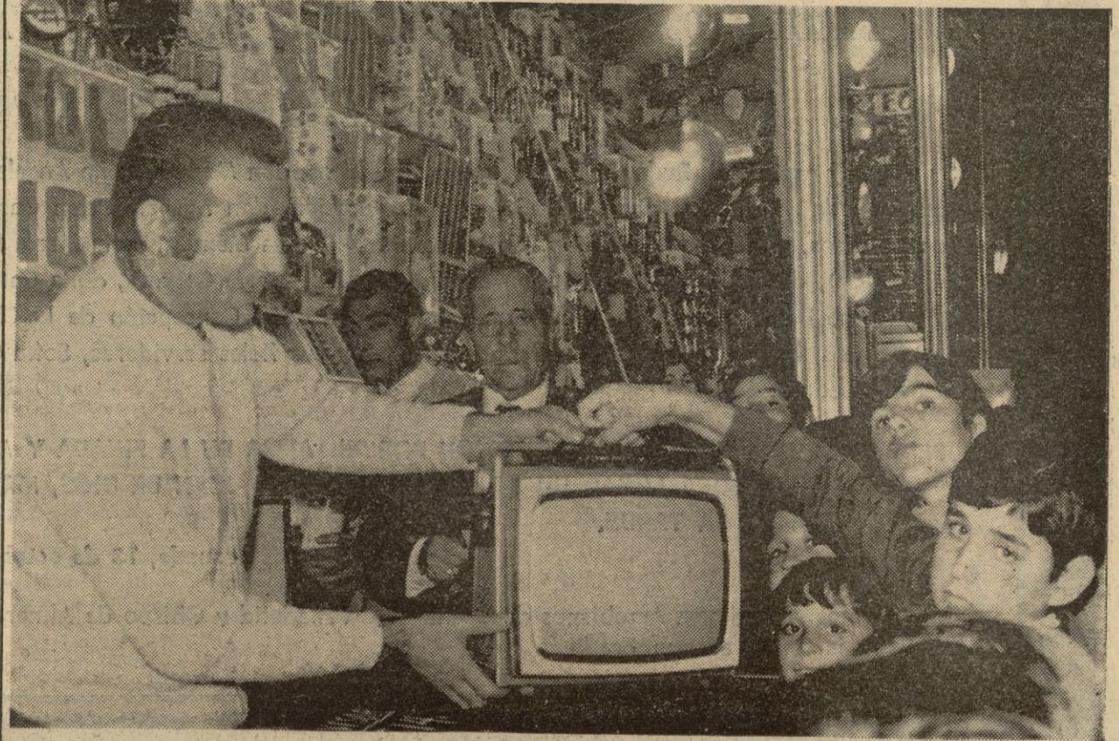
JOSE GONZALEZ

en Ganivet, 2-4
Teléf. 22 62 84
Granada



con las últimas creaciones de
RODIER
PARIS

OTRO TELEVISOR ENTREGADO POR LA TOMBOLA DE LA PRENSA



Anteanoche, en la tómbola de la Prensa instalada en la plaza de Bibarrambra, se procedió al sorteo de otro televisor «Kolster», que correspondió al número mil quinientos catorce (1.514). El afortunado poseedor del boleto fue don Manuel Loreto, con domicilio en nuestra ciudad, en calle Pintor López Mezquita, número 11

**EN 1969 INGRESO
EL ESTADO 270.541,7
MILLONES DE PESETAS**

**ENTRE LOS IMPUESTOS DIRECTOS OCUPA EL
PRIMER LUGAR LOS DE RENTA DE SOCIEDADES
Y ENTIDADES, CON 21.897,7 MILLONES**

MADRID, 12. (PYRESA).—El total de ingresos líquidos de los presupuestos generales del Estado correspondientes al año 1969 ascendió a 270.541,7 millones de pesetas, según datos de la información estadística del ministerio de Hacienda.

Dicho total se desglosa en los siguientes conceptos: impuestos directos, 72.313 millones de pesetas; impuestos indirectos, 154.881,3 millones de pesetas; tasas y otros ingresos, 18.497,7 millones de pesetas; transferencias corrientes, 6.570,2

millones de pesetas; ingresos patrimoniales, 12.974,8 millones de pesetas; enajenaciones de inversiones reales, 601,1 millones de pesetas; variación de activos financieros, 1.013,3 millones de pesetas; y variación de pasivos financieros, 3.690,3 millones de pesetas.

Entre los impuestos directos, ocupan el primer lugar los de la renta de sociedades y entidades, con 21.897,7 millones de pesetas, seguidos por los rendimientos del trabajo personal, con 17.062,1 millones; rentas de capital, con 7.284,4 millones; cuotas de beneficios, con 5.077,3 millones; urbana, con 4.008,8, y la licencia fiscal, con 4.002,7.

Entre los impuestos indirectos, el mayor ingreso procede del tráfico de empresas, con 31.935,2 millones de pesetas, seguido por los de importación de Aduanas, con 20.778,9 millones; el de lujo de la tarifa primera (tabacos y gasolina y supercarburantes), con 19.995,7 millones, y el de petróleo, con 17.202,4 millones.

Respecto a las tasas y otros ingresos, la mayor partida correspondió a las tasas y exacciones parafiscales (excepto judiciales), con 7.215,4 millones, seguida por los sellos de Correos y otros franqueros, con 4.461,8 millones de pesetas, y el producto de la publicidad radiada y televisada con 1.800,6 millones.

En transferencias corrientes, la mayor aportación es la de loterías, con 6.031,8 millones, y en los ingresos patrimoniales los procedentes de los Bancos nacionales, con 5.938 millones de pesetas, seguida por las del Instituto Español de Moneda Extranjera, con 2.000 millones, y las de minas de Almadén y Arra-yanes, con 1.230 millones.

SEPELIOS, HOY

Sepelios que se efectuarán en el día de hoy, en nuestra ciudad, de personas que fallecieron en la jornada de ayer, partiendo sus entierros de los domicilios y horas que se indican:

Don Miguel Gentil Contreras

Cristo de San Matías, 10. — 10'30 de la mañana.

¡OJOS QUE NO VEN...! Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Con los ojos bien abiertos, que tu corazón siente el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES.

La reunión de ministros iberoamericanos de Educación, clausurada en Barcelona

BARCELONA, 12. (PYRESA).— "Más difícil que la aventura del Descubrimiento de América y más difícil que la conquista de la Luna es, sin duda, la tarea que tenemos encomendada, la conquista del futuro", ha dicho el ministro de Educación y Ciencia en el acto de clausura de la III Conferencia de ministros de Educación iberoamericanos y Consejo directivo de la Oficina de Educación iberoamericana.

Los actos de clausura de las reuniones de los ministros de Educación iberoamericanos se iniciaron esta mañana con una ofrenda de flores en el monumento a Colón, donde el subsecretario de Chile se refirió a la espiritualidad como eje de toda la aventura española en América, espiritualidad, afirmó, que sigue palpitante en los países de habla hispánica del otro lado del Océano.

ACTO DE CLAUSURA

A continuación, en el salón de Ciento del Ayuntamiento de Barcelona, tuvo lugar el acto académico de clausura, que comenzó con la firma, por parte de Costa Rica, del acta protocolaria de los estatutos de la Oficina de Educación iberoamericana, en la que acaba de ingresar. El señor Gámez Solano, ministro de Educación de este país, hizo pública su satisfacción por esta realidad "precisamente en fecha tan importante para la cultura americana como ésta del 12 de octubre". Se refirió a continuación a la O. E. I. como a "un nuevo concepto de la Hispanidad", como a una hispanidad más creadora y activa, que nos reúne en diálogo y comunicación más íntima.

Seguidamente el ministro de Argentina, señor Cantini, resumió el significado de las recientes jornadas educativas celebradas en España, señalando la necesidad de dar a partir de este momento un nuevo ritmo a la Oficina Iberoamericana de Educación, un ritmo que erija al hombre del momento como eje y director principales de toda acción. Declaró la "urgencia de un estímulo nuevo que dé la batalla definitiva a la educación dentro de los límites hispánicos. La urgencia de esta nueva educación será la base del desarrollo social y económico que nuestros pueblos necesitan".

Por su parte, el ministro de Guatemala, señor Maldonado, tuvo palabras de elogio para la reforma educativa española, a la que calificó como de "profundamente democrática, justa y hu-

"MAS DIFICIL QUE LA AVENTURA DEL
DESCUBRIMIENTO Y MAS DIFICIL QUE LA
CONQUISTA DE LA LUNA ES LA TAREA
QUE TENEMOS ENCOMENDADA" (Villar Palasi)

INTERVINIERON TAMBIEN LOS MINISTROS DE
LA ARGENTINA, GUATEMALA Y COSTA RICA

mana". La educación, dijo el señor Maldonado, ha pasado a ser hoy una empresa que atañe a todos y en la que todos estamos comprometidos. Los pueblos de América recibieron de España una cultura, una lengua y una religión como soporte cultural a su civilización de hoy. Es necesario que los pueblos iberoamericanos busquen soluciones a sus problemas, pero sin olvidar nunca este enlace y relación con la Madre Patria.

Después de unas breves palabras del rector de la Universidad de Lisboa, que volvió a insistir en la necesidad de una búsqueda común de soluciones en materias de educación por todos los pueblos americanos, el rector de la Universidad de Valladolid, señor Suárez, leyó una bella lección de historia hispanoamericana, refiriéndose a los conceptos latinos de Cristianismo, Derecho y Municipio, como a los fundamentos base de toda la cultura española e iberoamericana. La batalla en este sentido, dijo, debe ganarse en el terreno de la educación. "España tiene puesto el pie en el estríbo hacia esa batalla, que es la única que puede redimir auténticamente a los hombres".

DISCURSO DEL MINISTRO DE EDUCACION

Por último, el ministro señor Villar Palasi resumió en breves palabras los resultados de las reuniones. "No es ya posible a nuestro juicio —dijo— plantear reformas educativas a pequeña escala. Se necesitan cambios más profundos; no se trata de cambios cuantitativos, no se trata de dar más escuelas o más becas o más presupuestos. Los problemas en 1970 tienen un matiz solamente cualitativo. Los viejos sistemas, que pudieron servir mientras se trató sólo de conocimientos estáticos, están superados hoy. En

1970 aquellos conocimientos se han convertido en algo vivo y cambiante. La reforma de la educación es un gran reto de la sociedad, cuyo futuro es muy difícil anticipar".

"Todos los países de Hispanoamérica —añadió el señor Villar Palasi— han emprendido hoy reformas en su sistema de educación. En estos días hemos tenido ocasión de estudiar, discutir y aprobar programas y soluciones. El porcentaje de error disminuye considerablemente al poder cotejar opiniones diferentes. Este es, sin duda, el mejor resultado de estas reuniones que han clausurado. Creo que Iberoamérica está vinculada a una hermosa aventura de la educación. Estoy ilusionado de que estas reuniones puedan ser el inicio de una nueva etapa para nuestros esfuerzos, una etapa pedagógica y estrechos contactos con todos nuestros países hermanos. Tengo confianza en este cambio de impresiones, podremos con ellos cambiar experiencias y evitar errores. La Oficina de Educación Iberoamericana servirá, sin duda, para canalizar en adelante todos estos proyectos y aspiraciones".

Por último, el señor Villar Palasi declaró clausurada la III Conferencia de Ministros de Educación Iberoamericanos y el Consejo ejecutivo de la O. E. I.

CENA EN EL AYUNTAMIENTO

Los ministros de Educación iberoamericanos y las personalidades que han asistido a estas reuniones llegaron el pasado domingo a Barcelona procedentes de Madrid, para celebrar en esta ciudad los actos de clausura. Fueron recibidos en el aeropuerto del Prat por las primeras autoridades de la ciudad. El Ayuntamiento condal les ofreció anche una cena, donde recibieron la bienvenida oficial por parte del alcalde, señor Porciles, que tuvo un cariñoso acuerdo para cada uno de los países representados.

El ministro de Costa Rica contestó en nombre de los reunidos, afirmando que se sentía feliz de poder visitar una región española donde habla la más poética lengua del mundo.

El señor Gámez Solano recordó la fecha del 12 de octubre y su profundo significado dentro de la historia de España y de Iberoamérica, haciendo votos porque los lazos de unión de los pueblos de habla española fueran cada vez más profundos y sinceros.

**DON LUIS RODRIGUEZ,
MEDALLA DE LA CONSTANCIA
DE LA CRUZ ROJA**

La Asamblea Suprema de la Cruz Roja ha concedido al capitán de la fantería, don Luis Rodríguez González, la medalla de la Constancia, en mérito a los servicios prestados a la institución durante veinticinco años.

Vido Religioso

SANTORAL. — Eduardo, Fausto, Genaro, Marcial, Florencio y Colmano.
JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar.

TRIDUO A SANTA TERESA
Hoy, primer día de ejercicio del triduo en honor de Santa Teresa de Jesús, en la iglesia de Carmelitas Descalzas, con el siguiente orden de cultos: a las siete y media de la tarde, ejercicio del triduo y misa con homilía a cargo del padre Francisco Javier Lucas S.J.

CURSILLOS PREMATRIMONIALES
El día 19 de octubre, a las ocho y media de la tarde, en el salón parroquial de Nuestra Señora de las Angustias, comenzarán las conferencias, charlas y diálogos sobre la semana estas charlas y diálogos de la semana estas charlas serán a la misma hora, interviniendo en las mismas sacerdotales y matrimonios.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA ILTMA. SEÑORA

Doña Juana Cassinello Núñez

VIUDA QUE FUE DE DON MANUEL DE LA-CHICA Y DAMAS

QUE FALLECIO EN MENGIBAR (JAEN), EL DIA 12 DE OCTUBRE DE 1970, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su director espiritual, Rvdo. P. Federico Ánguita; hijos, don Manuel, doña Ángela, doña Josefina, doña Araceli (viuda de Müller), don José Luis, doña Concepción, don Mariano, don Gaspar y don Fernando; hijos políticos, doña Loreto Cobián, don Antonio F-Figares Méndez, doña María Matilde Damas (viuda de La-Chica), doña María Isabel García Lagos, don José María Cervera, doña Carmen F-Figares y doña María Teresa Damas; hermana política, Excm. señora doña Concepción de La-Chica (viuda de Cassinello); nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia, y sus fieles servidoras, Sofía Correal Arias y Josefa Jiménez Cuadros.

SUPLICAN A SUS AMISTADES UNA ORACION POR EL ALMA DE LA FINADA Y ASISTAN AL FUNERAL QUE TENDRA LUGAR EN LA BASILICA DE SAN JUAN DE DIOS, MAÑANA, DIA 14, A LA UNA DE LA TARDE.

Granada, 13 de octubre de 1970

Los Excmos. y Rvdmos. Arzobispos de Granada y Valladolid y Obispo de Almería han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

BECAS CONCEDIDAS POR EL PATRONATO DE PROTECCION ESCOLAR

CRITICA CINEMATOGRAFICA

SE PROYECTA EN GRANADA:

PARA INICIACION DE BACHILLER Y PRORROGAS PARA EL ELEMENTAL Y SUPERIOR

La secretaria de la Delegación provincial de Protección Escolar nos envía, para su publicación, las relaciones de alumnos de Grado Medio de esta provincia a los que se les ha concedido beca y cuantía de las mismas, para el presente curso de 1970-71.

(Continuación)

Becas de 18.000 pesetas. — Campoy Maldonado, Tomás; López Expósito, Fernando; Montalvo Rodríguez, Antonio; Sánchez García A. Miguel; Moreno Puertas, Cosme; Martínez Carmona, Angel; García Fernández, José; Cervera Morales, Francisco; Puga González, María Carmen; Romero López, Virtudes; Martínez Caro, Blanca; Moreno Manzano, María Angustias; Valdivia Segura, María del Pilar; Rivas Fernández, Felisa; Urquiza Ceballos, María Carmen; Andueza Amador, Francisco; Rivas Castillo, José Manuel; Melguizo de Haro, María Trinidad; Guerrero de Haro, Juan; Funes Moles, Francisco; Marín Marín, Eduvigio; García León, Isabel; Álvarez Millán, Natividad; Ayala Ramírez, Josefa; Dengra Sánchez, Evaristo; Rodríguez Salmerón, Modesta; Molina Rodríguez, Marisol; Molina Martos, Jerónimo; Díaz Morillas, María Carmen; López Peregrina, José; Martín Lahaba, Francisco.

Becas de 16.000 pesetas. — Hidalgo Álvarez, Juan; Cazorla Toledo, Francisco; Cabraró Chinchilla, Amparo; López Jiménez, Francisco; Ovalle Gracia, Juan; Arbolá Vivias, María Teresa; Tello Raya, Consuelo; Gutiérrez Jiménez, María Jesús; Molina Fernández, Eladia; Sánchez García, Josefa; Martín Martín, Herminia; Mingorance Álvarez, María Dolores; Marín Sánchez, Angel; Sánchez Vega, Jerónimo; Peregrina Blanco, Antonio; Pleguezuelo Pérez, Antonio; López Rodríguez, Encarnación; Álvarez Barbero, Elisea; Álvarez Gálvez, María Victoria; Aguilera Pérez, Concepción; Pérez Sánchez, Rafael; Lozano Ramírez, Julio; Pérez Negro, Francisco; Romero López, María Carmen; Rodríguez Leal, Adolfo; Martín Sánchez, María Isabel; Fernández Peralta, Angel; Aguilera Aldana, Pedro; Morales Morales, Antonio; Romero Sánchez, Francisco; González Aranda, María Dolores; Molina Atienza, José; Madero López, María del Pilar; Pérez Salguero, María Encarnación; Dumont Lupiáñez, María José; Fernández García Miguel; Entrena Durán, Francisco; López Cañas, María; Martín Martín, Angelina; López Rodríguez, Concepción; Delgado Delgado, J. Antonio; Galera Sánchez, Benita; Garrido Vilchez, Concepción; López Zapata, Emilio; Peregrina Blanco, Mariana; Prieto Ortiz, Eulalia; Rodríguez Mantas, Juan; Ruiz Hinojosa, Teodoro; Torres González, Inmaculada; Morales Morales, Manuel; Romero Martínez, Antonio; Jiménez Justicia, Fuensanta; Rodríguez Navarrete, María Lourdes; Olmos de Lara, Josefa; Zapata Dumont, Angeles; Martínez Reinoso, María Elena; Martínez Garrido, García, Juan Agustín; Morales García, Francisca; Cobos Mateos, José; Márquez Garrido, Trinidad; Revelles Moreno, Francisco; Fernández Valdearena, Rosalía; Pérez Villena, Amparo; Salvaretti Robles, Francisco; Floro González, Carmen; Ríos Gutiérrez, Ramón; Martín Alvero, Purificación; Navarrete Morales, J. Francisco; Márquez Rodríguez, J. Manuel; Valverde Gálvez, J. Antonio; Navarro Gómez, María Amelia; Gomez Valenzuela, Juan; Valenzuela Carrion, Juan; Antoniles Prieto, Juan; Molina Garrido, Manuel; Rosúa Campos, J. Luis; Román Medina, María Angustias; Vilchez Molina, Rosa; Villén Martín, Concepción; Rodríguez Tomás, Antonio; Arcos Arcos, Teresa; Haro Concejero, Manuel; Mellado Manzano, Cristóbal.

Becas de 14.000 pesetas. — López de las Huertas Peinado, Juan María; Carvajal Pérez, Francisco; Gómez Romero, Virtudes; Avila Crespo, Remedios; Aguado Mingorance, J. Antonio; Roldán Roldán, J. Antonio; Muñoz Peláez, María del Carmen; Valdivia Pérez, Margarita; Sánchez Morales, Trinidad; Gómez Porcel, Josefa; Garrido García, Josefa; Ruiz Martín, María Adulcina; Martínez López, María Eva; Molina Martín, María Araceli; Abril Ortega, Julio; Sánchez Gil, Antonio; García García, Manuel; Rodríguez Duarte, Juan; Casares Vidal, Manuel; Guardia Mancilla, Eladia; Huerta Molina, Manuel; Fernández Salvador, Fernando; Machado Caro, Purificación; García Mesa, Manuel; González Cobo, María Isabel; Molina Marín, Gabriela; Rivas Salado, Encarnación; Frias Cazorla, Francisco; González Blasco, Juan; Girado Peláez, María del Carmen; Ruiz García, J. Manuel; Gámez Tapia, Antonio; Bolivas Sánchez, Juan; Márquez Rodríguez, Juan; Reinoso Fernández, María Angeles; Ferrer Ruiz, María Dolores; Pérez Nieto, Mercedes; García Valenzuela, María Angustias; García Morales, Margarita; Casares Isla, J. María; Pleguezuelo Martínez, Genoveva; Espinar Moreno, Manuel; Martínez Gómez, Juan; García Camacho, María Trinidad; Martínez Vilchez, P. Miguel; Peña Galván, José Manuel; Puertas Rodríguez, Dolores; Martín Peregrina, María Josefa; Pérez López, Consuelo; Rojas García, Carmen; Jiménez Martínez, Nicolás; Atero Pérez, Antonio; Megias Jiménez, Manuel; Lizara González, P. José; Fernández Vilchez, José; Rodríguez Toral, Dolores; Tortosa Salmerón, Francisco;

Martínez Sánchez, Isidro; Cobos Gómez, Manuel; Quesada Quesada, Manuel; Gutiérrez Rubio, Angel; Salas Martín, José; Aragón Álvarez, José María; González Pérez, Andrés; García Jiménez, Basilia; Donaires Garcés, José.

Becas de 12.000 pesetas. — Verdugo Arrebola, Carmen; Fernández Venegas, Santiago; Marcos Martínez, Palmira; Gálvez Gálvez, Cristóbal; Mora Flores, Magdalena; Guzmán Guzmán, A. Tomás; Martínez Moreno, Juan; Porcel Cruz, Encarnación; Pérez Fernández, Josefa; Martínez Sánchez, María Carmen; Carrero Medina, Antonia; Tirado Pedregosa, Asunción; Granados Cuevas, Manuel; Megias Alcaraz, Angel; Castro Grima, J. Ramón; Prados Albertu, Francisco; Guerrero Quiles, Jerónimo; Palomino Guzmán, Ana María; Rodríguez del Pino, José Luis; Pérez Sabio, Cecilio; Corral Pérez, Carmen; Bolívar Barrales, Teresa; Carreño García, Encarnación; García Ruiz, María Lourdes; Prados Utrabo, Enrique; Rodríguez Megias, J. Francisco; Pleguezuelo Baca, Fernando; Rivadeneira Luis, J. Manuel; Molina Flores, Ana María; Martín Villena, Antonia; Aguado Bonet, Socorro; Sánchez del Hoyo, Miguel; Martín Moreno, María Rosario; Medina Medina, Rafael; García Gómez, Torcuato.

Becas de 10.000 pesetas. — Sánchez Sánchez, Purificación; Chaves Arosa, José Antonio; Porcel Martos, Carmen; Pérez Peña, Manuel; Fernanda Román, Eduardo; Maroto Páez, Rafael; Avila Molina, Antonio; Beltrán Liñán, Josefa; Maldonado Román, Juan; Roldán Sánchez, Laureano; López Díaz, Bautista; Martínez Martínez, José Manuel; Aneas Aneas, Irineo; Fernández Cuadros, J. Ignacio; Remacho López, Gloria; Sánchez Porcel, Josefa; Ponferrada Delgado, Emilia; Pérez Sánchez, Elvira; Navarro Domínguez, Antonio; Rodríguez Prados, Belén; Moreno López, Antonio; Cubero Márquez, María del Carmen; Pavón Rodríguez, María José; Acosta Segovia, María Teresa; Burel Sánchez, Elvira; Guerrero Fernández, Mariano; Bermúdez Rodríguez, María Angustias; Sierra Suárez, F. Javier; Valenzuela Rodríguez, Carmen; Yáñez Pineda, Ascensión; Velázquez García, Bárbara; Hurtado Caballero, Plácido; Cantón Ortega, Concepción; Gómez Pastor, Manuel; Rodríguez Bautista, Francisco; Rodríguez Alarcón, Manuel; Martos Gómez, María del Carmen; García Burgos, María Teresa; Requena Rodríguez, Josefa; Gallardo Medina, A. Luis; Atienza Hernández, Antonio; Labella Castro, Antonio; Zúñiga Requena, Alberto; Sáez Antequera, María Rosario; López Rufino, Juan; Aguilera Rabanera, J. Carlos; Guzmán Fernández, Francisco; Molina Fernández, Gertrudis; Bonilla González, María; Gómez Cañas, Francisco; Arenas Rodríguez, María Victoria; Callejón Castillo, María del Carmen; Díaz Barrionuevo, José; Ramos Rivas, Alvaro; Jiménez Hurtado, Ana María; Velasco Cabrerías, Josefa; Hurtado Roldán, Armando; Vilchez Porras, J. Alfredo; López Santiago, Francisca; Molina Morales, Antonio; Chacón Medina, Antonio; Fernández Jiménez, María del Carmen; Ariza Sánchez, Octavio Javier; Sánchez Quintana, María Elvira; Jiménez Pérez, Teresa; Santisbeban Robles, Miguel; González Beltrán, Manuel; Mercado Nieto, Antonio; Aranda Segovia, José Antonio; Linde Leyra, Juan Luis; Avila Avila, María; Molero Aranda, Rafael; Molero Plata, Antonio; González Pareja, Florentina; Carrion Molina, Antonio; Huertas Ramos, José Antonio; Bonilla González, Antonio; Pérez Raya, Francisca; Solier Gómez, Francisco; Martín Vargas, Antonio; Garrido Cortaero, María Angeles; González Villena, Elvira; Martín Ramírez, Francisca; Jiménez Gordajandi, Francisca; López Martín, Salvador; González Navarro, José Luis; García Antúnez, Antonia; Puga Vilanova, Trinidad; Polo Rodríguez, José Luis; Castro Molina, Manuel; Terrón Lozano, Inés; Pérez Serrano, Rosario.

Becas de 8.000 pesetas. — Rodríguez Ferrer, Concepción; Ortega Valverde, José Antonio; Rodríguez Martínez, María Dolores; López de Castillo, Gastón Dionisio; Carmona López, E. María; Fernández Rodríguez, Ana María; González Moreno, Francisco; Morillas Requena, Antonio; Ochoa Lupiáñez, Eladia; López Jiménez, Angel; Carranza Cañas, Serafina; Tallón Martínez, Angeles; Martín Fernández, Antonio; Medina Gamos, Adelaida; Puenteadura Rodríguez, Encarnación; Hinojosa Zacarías, María Carmen; Garrido Espinola, Alfonso; Ibañez Pérez de la Blanca, J. Enrique; Mañas Segura, Piedad; Graci Rodríguez, Antonia; Soto Palomo, Antonio; Nievas Hervias, Antonio; Contreras López, Jorge; Ballesteros Almazán, Emilio; González García, J. María; Fernández Guerrero, Mercedes; Díaz Padial, José Luis; Ortiz Sánchez, María José; Soto Palomo, Serafín; García Delgado, Gonzalo; Fernández Pérez, Purificación; Fernández Gómez, María Lot; Fernández Rodríguez, Juan de Dios; Arévalo López, Josefa; García Porcel, José; González Ruiz, María del Carmen; Prados Silva, Mercedes; Navarro Alanis, Antonio; Jerónimo Miranda, Francisco; Pérez García, Gumersindo; Pretel Busto, Juan Carlos; Sánchez Prieto, Lucía; Acuyo Ocaña, María; Moreno López, Amalia; Moreno Tapia, Milgros.

Becas de 6.000 pesetas. — Rodríguez Fernández, Hidel; Martínez Porcel, Antonia; Fernández Martín, A. José; Ibañez Pérez de la Blanca, Mariano; Barranco Ruiz, Fernando; Hinojosa Zacarías, Josefa; García López, María; Sierra Hermoso, María del Carmen; Contreras Ruiz, José; Gijón Vargas, María Angustias; Pérez Cucharero, Dolores; Salvador Guzmán, Araceli; Vázquez Méndez, J. Andrés; Ruiz López, Carmen; Vicente Genel, María Angeles; Fernández Rodríguez, Manuel; De la Rosa Villanueva, Antonio; Bravo Zarate, Magdalena; Del Carpio Lozano, Angeles; Pareja Ortiz, María Carmen; López Sánchez, Herminia; Mañero Mingorance, M. Lourdes; González Ruiz, P. Miguel; Quero Jiménez, María Victoria; Cruz Martín, Socorro; Montosa Ortega, Ana María; González Moreno, Josefa; Zacarías Reina, Josefa; Fernández Granados, Antonio; Alarcón Álvarez, Serafín; Megias Moreno, Baltasar; Acosta Fernández, Carmen; Rueda Castro, María del Rosario; Fernández Pérez, María Francisca; Correa Quijada Erundina; Feisal Almuquera, Matilde; Rodríguez Navarro, Encarnación; Jiménez Cabrera, María Luisa; Arcas Martín, Mari Cruz; Zurita Serrano, Francisca; Moreno Fernández, Francisco; Jiménez Lechuga, Francisco Javier; Guizarro Morales, Encarnación; Amaya Vigil, Jesús; Camacho Muela, Gonzalo; Rodríguez Navarro, Dulce Nombre; Estévez Vilchez José Francisco; Jiménez Ruiz, J. Manuel; Canovaca Moreno, Antonio; Pedraza Yeste, Lucía María; Ortega Millán, Francisco; Rodríguez Garzón, Antonio; Juan Merina, María del Carmen; Barea Sánchez, Inmaculada; Iglesias Fernández, Mercedes; García Rejón, Laura; Ruiz Morales, Antonio José; Rozia Calvo, José Fernando; Quintero Fuentes, Manuel; García Sánchez, Francisca; Puga Fernández, María Eusebia; Castelan Sánchez, Alberto; Diaz Carrillo, Manuel; Martín Morillas, José Manuel; Moreno Navarro, José María; Jiménez Garrido, Manuel; Melgares Moreno, Rafael; Arce Fraile, Victoria; Pérez Alvarez, M. Angel; Salamanca Maroto, Juan José; Fernández Carrasco, María Angustias; Ruiz Perla, María del Pilar; González Padial, José; Ibañez Aguilera, María Isabel; Barranco Ruiz, María Mercedes; Blanca Recano, Elisa; Rodríguez Vargas, María Goreti; Álvarez Sánchez, María José; Mellado González, Manuel; Solana Oces, José Eduardo; Guzmán Ramos, Antonio José; López García de la Serrana, Angel; Soler Avaro, Soler; Benitez Morillas, María del Rosario; Comino Ruiz, Miguel; Cruz Rodríguez, Emilia; Tozas del Pino, María del Pilar; Soto Mas, Carmen María; Terrón García, Encarnación; Rodríguez López, Ana María; Lozano Povedano, José Angel; Adarve Adarve, María del Rosario; López Gallego, Roberto; Antúnez Castro, Angeles; Aguilera Pérez, Antonio; Contreras Ruiz, Angeles; Hidalgo Puertas, Félix; Minguera Revuelta, Yolanda; Peral Ramos, Concepción; Ruiz López, Rosario; Rodríguez Bailón, María Isabel; Orvera López, Francisco; Lagos Gijón, Manuel; López Navarrete, Francisco; Soler Maños, Fermín; Quesada Ochoa, Manuel; Garzón Pérez, Encarnación; García Jiménez, Guillermo; García Polo, Encarnación; Puyou Morales, Encarnación; Zarco Yáñez, Angustias; Fernández Velázquez, Francisco; Maldonado Rodríguez, Virtudes; López La Hoya, Josefa; Linares Gil, María José; Prades Fernández, María Isabel; Padilla Vinueza, María Victoria; Martín Morillas, F. José; Vico Robles, José Manuel; Vázquez Maldonado, Dolores; Pérez Camacho, Mariana; Jiménez Prados, Francisco; Velázquez Cueto, Salvador; Torres Cardona, Francisco J.; López Julián, Francisco; Riquelme Carrasco, F. Javier; Tortosa López, Antonio; Azor Navarro, Resurrección; Ballesteros Alcalá, Concepción; Fernández Fernández, Joaquina; Guerrero Hernández, Laura; Ejer Titos, Javier; Fernández Gómez, Manuel; Ballesteros Molinero, Emilia; Arroyo Bermúdez, Pablo; Romero Salvador, María Dolores; Medina Romero, José; Abril Alvarez, Emilia; Serrano González, P. Pablo; Caballero Callejas, Juan; Ortiz Cabrerías, Miguel Angel; Romero Garzón, Rafael; Aguilera Torres, Josefa; Pérez García, Carmen; Villodres Corpas, Jesús; Tallón Pérez, Jorge Manuel; Garrido Serrano, Rosa; Terón Vilchez, Concepción; Jaldo Fernández, José David; Solana Hoces, Isabel; Morales Balas, Angeles; Artacho Curiel, Concepción; Jiménez Aguilera, Juan de Dios; Ortiz Collado, José M.; Luna Lora, María del Carmen; Pino Rodrigo, Enrique; Caballero López, María Luisa; Calero Casado, Julia; Soler García, Juan de Dios; Moreno Carretero, María Francisca; Suárez Pinilla, María Angeles; Higuera Callejón, Mercedes; Sánchez de la Chica, J. Antonio; Rodríguez Sañudo, Rosa María; Morón Pérez, Joaquín; Callejas Capilla, José.

Becas de 4.000 pesetas. — Baca Rodríguez, Antonio; Luzón Téllez, Silvia; Pérez Guerrero, Manuel; Muros Anguita, Juan Gerardo; Ortiz Barquero, Guadalupe; Bullejos Muñoz, María Angeles; Suárez Marín, Manuela; Barrera Vidal, Valentín; Sola Fernández, José M.; Fernández Morales, Margarita; Eisma, Iglesias, Enrique; Jiménez Zarco, María Carmen; Mendoza Bustos, Ana María; Ortiz Barquero, Rosa María; Castillo Durán, María Isabel; Ruiz Junco, Mari Luz; Suárez Marín, Soledad; Ramos González, María del Carmen; Jover Casas, José María; García Gallego, Juan José; Pallarés Moreno, José; Rodríguez Ortega Mercedes; Lozano Vega, Eulalia; Po-

EL MONUMENTO

Analia Gadé, Manuel Díaz González, Pastor Serrador.
Director: José María Forqué.
Drama. Española. Color.
Sala: REGIO.
Mayores de 18 años.

SINOPSIS

UN aristócrata hereda al morir su esposa unos inmuebles en un pueblo andaluz. Reúne a los arrendatarios para comunicarles que desea vender las propiedades. Uno de ellos envía a su mujer para intentar disuadir al aristócrata de la idea. Ella hará su juego a la vez.



RAFAEL Azcona es hoy día el mejor guionista de «humor negro» que tenemos en España, aunque todavía no ha dado la medida de su capacidad y no por motivos que se le puedan achacar a él. El humor para él no tiene secretos, lo domina con soltura y con una gran eficacia. «El monumento» es una crítica, muy buena, de costumbres. Está hecha en un plan humorístico si se la mira superficialmente, pero si nos adentramos en ella todo cambia; la risa se convierte en un esbozo de sonrisa que se pierde rápidamente y nos hace pensar, lo cual viene muy bien y más en estos tiempos.

La acción se desarrolla en un pueblo andaluz por ser nuestra región donde se encuentran más enraizadas algunas de las costumbres que critica. Estas son esencialmente el servilismo que se le profesa a la aristocracia y en general a todo el que tiene dinero y en un plano más nacional, la poca importancia que se le concede a la mujer. En algunos lugares por desgracia las mujeres son usadas, desprendiéndolas de su condición

NOTAS Y AVISOS

SOLICITUDES DE IMPORTACION DE WHISKY ESCOCES

La Delegación regional en Málaga del ministerio de Comercio comunica que la sección de importación de productos agropecuarios del ministerio de Comercio, hace público que hasta el día 22 de octubre se podrán presentar solicitudes de importación en régimen bilateral, con cargo al cupo de «whisky escocés».

Requisitos. — A las solicitudes se acompañarán la justificación del despacho aduanero de la última licencia autorizada, así como carta de representación visada legalmente con escrito de la casa proveedora asegurando la calidad mínima de cinco años del whisky que vayan a importar. La validez de la licencia es de 45 días improrrogables. El plazo de pago es como máximo de 30 días, a partir del momento del despacho.

sadas Rodríguez, Dolores; Benavides Delgado, María José; Guardia de la Fuente, Natividad; Enriquez Alvarez, María Elena; Ortega Toro, Alvaro; Benavides Delgado, Julián; Martín Delgado, José Carlos; Sánchez Ramos, Gregorio; Burgos Alonso, Angel; Lorenzo Campos, María Isabel; Luzón Téllez, María del Carmen; Ibañez Pérez, Angela; Carvajal Lachica, Rafael; Villar Rodríguez, Dolores; Sabater Parejo, Carmen; Domenech Martos, María Dolores; Montoya Vilchez, María.

RECLAMACIONES

De acuerdo con lo dispuesto en la norma primera de la O.M. de 16 de julio de 1964 ("B.O.E." de 19 septiembre), pueden reclamar contra esta resolución en el plazo improrrogable de diez días ateniéndose a las siguientes normas:

Las reclamaciones sólo tendrán validez en el caso que se justifique que el peticionario le han sido aplicado defectuosamente los criterios de selección, o sea, que existe error por parte de la Delegación en la aplicación de las circunstancias expuestas por el solicitante, o también en el caso de que sus méritos sean superiores a los de algún otro candidato concreto que haya sido seleccionado. No se admitirán por tanto, reclamaciones rectificativas o completando la declaración original de los solicitantes.

Antes de efectuar la reclamación, deben tener en cuenta que la nota media se obtiene en las becas de nueva adjudicación, a base de las calificaciones conseguidas en los dos últimos cursos realizados.

Las reclamaciones deberán presentarse en el modelo que se facilita en las oficinas de la Delegación, a ser posible escritas a máquina, adjudicándose a la instancia la comunicación personal por la que se le deniega la beca. No se considerarán como reclamaciones en forma de carta o simples notas.

de seres humanos, como objetos para conseguir unos fines.

La historia está muy bien narrada y dirigida con una excelente fotografía en color. Algunas de las panorámicas de Ubeda son magníficas. Analia Gadé destaca por su belleza, nos muestra su físico de una manera generosa, pero sin sobrepasarse, en realidad lo que le convenia a la historia. Aparte de esto hay que mencionar su labor, es de las películas en que mejor queda como actriz. Muy buena la labor de M. Díaz González. Al menos por esta vez el cine ha sabido ver cualidades en un actor eminentemente teatral. El resto muy conjuntado.



LAS AVENTURAS DE GERARD

Peter McEnery, Eli Wallach, Claudia Cardinale, Jack Hawkins.
Director: Jerzy Skollimowski.
Aventuras. Norteamericana. Color.
Música: Riz Ortolani.
Sala: GRANADA.
Mayores de 18 años.

SINOPSIS

GUERRA de la Independencia en España. Napoleón busca a un soldado valeroso que no sea muy inteligente para enviar un mensaje a un general suyo que ha quedado sitiado por las fuerzas del enemigo con objeto de que la misiva caiga en poder de estos y favorezca los planes del emperador. El elegido, un teniente de Húsares, vivirá unas aventuras.



CUANDO el cine extranjero decide hacer una película sobre un tema español no hay más remedio que echarse a temblar, pues existe casi la absoluta seguridad de que no vamos a salir bien parados, tanto si el tema se aborda por el palo serio como por el opuesto. Al menos eso es lo que ha ocurrido hasta ahora, para desgracia nuestra.

El humor es uno de los temas más difíciles de llevar a la pantalla y sobre todo si se pretende que éste sea internacional, ya que entonces no queda más remedio que el humor sea fino para que alcance a la comprensión de todos los pueblos.

La historia de la cinta que está basada en un relato de sir Arthur Conan Doyle, creador del famoso personaje detectivesco Sherlock Holmes, narra un episodio ocurrido en nuestra guerra en un tono jocoso, pero desde un punto de vista muy particular. El guionista, como inglés que es, ha tratado bien a sus compatriotas, pero no ha ocurrido así con los otros personajes, es decir, franceses y españoles. Por si todo esto fuera poco ha sido un polaco el encargado de hacernos llegar la idea del guionista y ya se pueden imaginar el conglomerado que resulta.

La película es divertida en algunos momentos, pero nada más. Tres o cuatro detalles buenos de humor no salvan un conjunto. Y es una lástima porque el tema se presta para sacarle un mayor partido.

La dirección es de las llamadas de «gran superproducción». La ambientación en interiores es buena, lo que no ocurre con determinados exteriores. No se ve ni un solo olivo en toda la película y eso que la acción transcurre en la zona de Jaén. La música destaca de la mediocridad del film.

A Peter McEnery no le va el papel pese a lo cual desempeña su trabajo con gran acierto. La labor, haciendo el papel de una española, de la Cardinale, es correcta. El resto del reparto cumple su cometido.

C. S.



PETICION DE MANO

Por don Luis García Ligero Llorca, señora, y para su hijo don Luis, ha sido pedida a don Antonio Manuel Sánchez y señora la mano de su hija Puri. La boda quedó fijada para el próximo día 25.

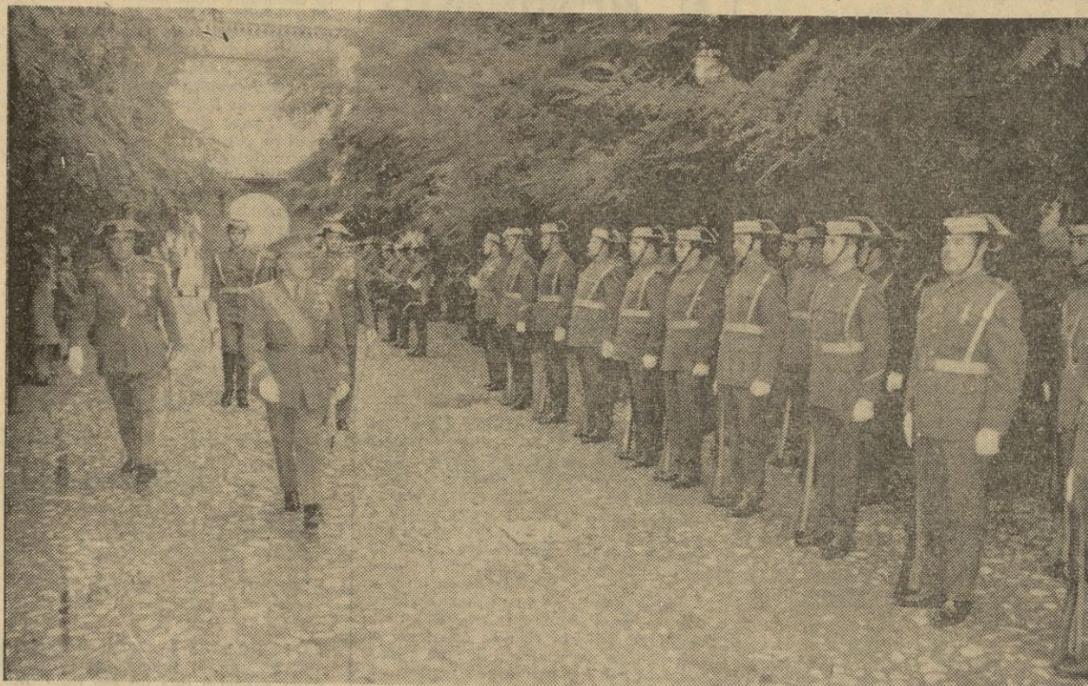
SUCESOS

VUELCO DE AUTOMOVIL

Sobre las cinco de la tarde, en el kilómetro 423 de la carretera nacional Bailén - Motril, término municipal de Albolote, el automóvil matrícula GR - 62.795 se salió de la calzada volcando. Iba conducido por Francisco Urquiza Andrés, vecino de Granada en calle de Navas 23, que resultó ileso. En el suceso intervino la Guardia Civil de Tráfico.

AQUÍ GRANADA

LA GUARDIA CIVIL HONRO A SU PATRONA



La Guardia civil celebró la festividad de su Patrona, la Virgen del Pilar, con una solemne función religiosa, en el monasterio de San Jerónimo, que fue presidida por el capitán general de la novena región, don Fernando Rodrigo Cifuentes. En la fotografía, la primera autoridad militar, pasando revista a la compañía que le rindió honores. — (Foto FERRER)

GRANADA CONMEMORA la Fiesta de la Hispanidad

A LA FUNCION RELIGIOSA CELEBRADA EN LA CAPILLA REAL ASISTIERON LAS AUTORIDADES Y LA CORPORACION MUNICIPAL, BAJO MAZAS

EL SERMON ESTUVO A CARGO DEL P. HOYA LINARES, PARROCO DE SAN PIO X

FESTEJARON A LA VIRGEN DEL PILAR EL CUERPO DE CORREOS, COLEGIO DE ADMINISTRACION LOCAL Y LA COLONIA ARAGONESA

La fecha del 12 de octubre cobra en Granada especial significado. Los actos del Día de la Hispanidad no tienen en nuestra ciudad la exclusiva conmemoración que impone en sí misma la Fiesta de la Raza, sino que se matizan con emociones singulares en torno a una jornada que en Granada encuentra raíces más profundas en lo histórico y en lo sentimental. Porque en Granada —Santa Fe es Granada, siempre— se concretaron los ilustres proyectos de la reina Isabel y Cristóbal Colón que cristalizarían en el Descubrimiento. Por eso está justificada la asistencia de granadinos al acto conmemorativo en la Capilla Real en el que destaca la presencia de la Corporación municipal bajo mazas acompañando al pendón real que es tremolado en el altar mayor de la Capilla de los Reyes Católicos.

Asistieron al acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey; general gobernador militar accidental, general Orzáez Román, que representaba al capitán general; presidente de la Audiencia Territorial, don Angel Gallego Martínez; fiscal jefe, don Rafael Moreno González-Anleo; presidente de la Diputación, don Enrique Martínez-Cañavate Moreno; alcalde, don José Luis Pérez-Serrabona, y diversas representaciones. El pendón de Castilla era portado por el concejal, don Antonio Moreno Zayas, marqués de Cavalesices.

EL SERMON

Pronunció el sermón en la función religiosa el párroco de San Pio X, don Francisco Hoya Linares. Se refirió a aquella convocatoria anual, bajo las cúpulas que los Reyes Católicos mandaron levantar para reposo de sus cuerpos, con el fin de rendir justa acción de gracias en el Día de la Hispanidad. Aludió el P. Hoya a las dos visiones que podían contemplarse con ese motivo. La interior, de reposo y la exterior un balcón al que los medios de comunicación social nos asoman el denominador de un mundo que se estrema. Dijo que no era, desde luego, por eso una visión pesimista la exterior. Porque Jesús dijo que "estaría con nosotros" y también está con nosotros en el siglo XX.

Se refirió sobre el hecho del Descubrimiento que giró sobre un eje de comunicación la fe católica, cultivar la personalidad, elevar el nivel social. Pero si alguien podría objetar que han pasado los años de la sencilla y noble aceptación de la fe, hoy discutida, desolada, olvidada, Pablo VI nos recuerda que también nuestra fe está hecha para el hombre de hoy, que no se trata de una superstición caduca, de una concepción superada; no es una ciencia estéril, sino Luz, Vida, Plenitud. Por eso la presente hora eclesial nos exige a todos

brimiento que giró sobre un eje de comunicación la fe católica, cultivar la personalidad, elevar el nivel social. Pero si alguien podría objetar que han pasado los años de la sencilla y noble aceptación de la fe, hoy discutida, desolada, olvidada, Pablo VI nos recuerda que también nuestra fe está hecha para el hombre de hoy, que no se trata de una superstición caduca, de una concepción superada; no es una ciencia estéril, sino Luz, Vida, Plenitud. Por eso la presente hora eclesial nos exige a todos

una triple fidelidad: Concilio, Ecclesia, Cristo.

Concluyó el P. Hoya Linares su brillante sermón pidiendo que conservemos nuestra fe en nuestro hogar, porque así la honraremos y la traduciremos en obras y nos haremos portadores de su mensaje y actualizaremos en nuestro siglo la gesta heroica del Día de la Hispanidad.

ACTOS DE CORREOS

En la imperial iglesia de San Matías ofrecieron una función religiosa a su Patrona "Nuestra Señora del Pilar" los funcionarios del Cuerpo de Correos. Presidió la función don José Robles Barnés, administrador de Correos.

ADMINISTRACION LOCAL

También el Cuerpo de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local festejó a su Patrona, la Virgen del Pilar. Asistieron a una misa que tuvo lugar en la iglesia parroquial de los Santos Justo y Pastor a las diez y media de la mañana. Al concluir la función religiosa los miembros del Cuerpo se reunieron en su asamblea anual en el salón de actos de la Diputación. Presidió los actos el del Colegio Oficial, don Antonio Hernández Carrillo y Fernández.

En la catedral, a las doce, los aragoneses residentes en Granada ofrecieron a la "Pilarica" una misa. Asistió una nutrida representación de la colonia maña en Granada.



Con motivo de la inauguración de curso en el Instituto Teológico «Santa Teresa», actuó la coral del centro, que tuvo una lucida intervención.— (Foto FERRER)

DISTRIBUIDOR

NOS INTERESA NOMBRAR PARA CONCEDERLE LA EXCLUSIVA DE VENTA E INSTALACION DE NUESTRO MODERNO SISTEMA DE

CERRAMIENTOS METALICOS DE ALUMINIO PARA OFICINAS

DE MARCA EXTRAORDINARIAMENTE ACREDITADA EN EL MERCADO

Ofertas por escrito detallando actividades habituales a ALAS. Independencia, 26. ZARAGOZA. Ref: 44044.

SOLEMNE APERTURA DE CURSO EN EL INSTITUTO TEOLOGICO "SANTA TERESA"

PRESIDIO EL VICARIO GENERAL, EN REPRESENTACION DEL ARZOBISPO

CONFERENCIA DEL PADRE JUAN HIDALGO Y ACTUACION DE LA CORAL DEL CENTRO

El Instituto Teológico «Santa Teresa» inauguró solemnemente el curso 1970-71 el pasado sábado. El acto, dedicado a Santa Teresa, titular del Instituto y nueva doctora de la Iglesia, estuvo presidido por el vicario general de la diócesis, en representación del arzobispo. Con él, ocuparon la presidencia el director del Instituto, otras representaciones y un grupo de profesores del centro.

Previas unas palabras del director del Instituto, padre Agustín Turrado, O. P., el padre Juan Hidalgo, prior de los carmelitas de San Fernando, dictó la lección inaugural sobre el tema «Los valores místico-espirituales de Teresa de Jesús». En su brillante conferencia, el padre Hidalgo calificó a Santa Teresa de hija fiel de su tiempo, encarnada vivamente en su época. No es —dijo— un monolito aislado. Es cumbre, en medio de una heroica etapa española donde las letras, los héroes y los santos brillan con destellos universales. Aficionada a la lectura desde muy niña, amiga de libros y de tratar con hombres de letras, su formación se completa de tal modo, que al plasmar su experiencia mística en las páginas de sus libros, los hombres de letras de su tiempo harán de ella los mayores elogios. Sus obras, escritas deprisa y por obediencia, «casi hurtando el tiempo y con pena, porque me estorbo de hilar, por estar en casa pobre y con hartas preocupaciones», el «Libro de su vida», «Camino de perfección», «Moradas del castillo interior», «Las fundaciones», «Meditaciones sobre el Cantar de los Cantares», «Poesías» y sus «Cartas», reflejan a una Teresa de Jesús, íntima, natural, en su alegre y contagiosa espontaneidad.

El conferenciante pasó después a estudiar en una exposición sencilla y clara a la vez que asombrosamente profunda, la experiencia mística de Teresa de Jesús, que tiene —dijo— unas características muy concretas y muy precisas. El padre Juan Hidalgo hizo ver cómo el caminar del alma que se entrega a Dios es descrito minuciosamente y con una abundancia de detalles y de

colorido que embriaga. Como la imaginación viva y ardiente de Teresa encuentra imágenes y comparaciones atrevidas y de una naturalidad encantadora. Como los grados de oración del caminar hacia Dios son el análisis profundo del alma que va encontrando su auténtica capacidad receptora de amor. Y como el alma unida a Cristo, transformada por amor, vivirá el misterio de la Trinidad, y sentirá en lo más hondo de su ser las tribulaciones y sufrimientos de la Iglesia militante, a la que Teresa de Jesús servirá con todas sus fuerzas. Después de la conferencia, la coral del Instituto interpretó un poema místico de Santa Teresa y el himno a la nueva doctora de la Iglesia, cerrándose el acto con unas palabras del vicario general de la diócesis. Todos los participantes fueron muy aplaudidos por la numerosa concurrencia, que abarrotaba el salón de conferencias del Instituto, haciendo insuficiente su cabida.

PELICULA SOBRE SANTA TERESA

Desde mañana, y hasta el sábado, el Instituto Teológico programa la proyección de la película «Teresa de Jesús». El padre Antonio Molina, prior de los carmelitas de Ubeda, orientará estas proyecciones, exponiendo el ambiente, la época, la vida y la obra de Santa Teresa y cómo se recoge y refleja en la película.

NECROLOGICA

HA MUERTO DOÑA JUANA CASSINELLO NUÑEZ

En Mengibar (Jaén), donde residía, ha fallecido la señora doña Juana Cassinello Nuñez, viuda de don Manuel de La-Chica y Damas.

Doña Juana Cassinello, nacida en la vecina Almería, vivió en Granada durante muchos años y aquí supo ganarse infinidad de sinceras amistades, creadas en torno suyo un sinnúmero de afectos que se apoyaban en su buen corazón, en sus virtudes de dama cristiana, esposa amante y madre ejemplar.

Doña Juana Cassinello Nuñez, de trato afable y cordial, vivió largo tiempo íntimamente unida a las preocupaciones de Granada, desarrollando con su fina sensibilidad y acogedora humanidad unas relaciones sociales intensas que la mantuvieron en contacto directo con las familias más representativas de nuestra ciudad. A través de sus hijos, vinculados en Granada, la personalidad de la ilustre dama desaparecida quedó para siempre unida a esta tierra granadina, que ahora siente su fallecimiento.

El cadáver de doña Juana Cassinello Nuñez recibirá hoy cristiana sepultura en el panteón familiar de Almería, y mañana, a la una de la tarde, será oficiado un funeral por su eterno descanso en la basílica de San Juan de Dios, de nuestra capital.

Al comunicar a nuestros lectores la triste noticia, queremos expresar nuestra más sentida condolencia a sus hijos, especialmente a los señores don F. Figares Méndez (don Antonio y don Gaspar), y demás familia, al mismo tiempo que rogamos una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

ELECTRODOMESTICOS
MARIANO
Avda. Dilar (Zaidín)

Manuel Cano

GUITARRA DE TARDE Y DOMINGO



LUEVE quizá. La tarde entre el sí y el no. Paraguas gris, paraguas color. Paraguas. Mil gotas. Domingo y gente. Soledad, voces, Puerta Real. Silencio de alma. Gran Vía y llueve. Un café y una cerveza. Encuentro de lluvia. Lluvia.

Tan domingo, cuanto octubre encerrado en ese llover de silencio. Granada se cae en el invierno, sola. Hay otra verdad en las calles estrechas, sin voz: gotas y pasos en empedrado desigual.

Y en la Plaza de la Universidad. Una puerta entreabierta con calor. Y recuerdo el anuncio de periódico: librería Al-Andalus, las siete, guitarra y Manuel Cano.

Me llevaron los pies, nos llevaron, ¿no? Y los golpes de guitarra nos ataron a una escalera de madera. Y todo se hizo silencio: las horas, la angustia, la tarde, lluvia, incertidumbre: silencio grande.

Y a golpes de tu guitarra, Manuel, fuimos juntos en la tarde. Fuimos alma de Granada, primavera, canción, campanas, llanto. ¿Lo fuiste tú? Yo en silencio fui guitarra al reír, para soñar, correr, amar. Y basta de verbos: guitarra.

Los dedos ágiles, nos llevan. No pude ser yo en el tiempo. Más de prisa que el latir nos llevaron las cuerdas. Atrás quedaban sentimientos lentos, dormidos, muertos de no correr como tu guitarra. Matabas a ritmo añoranzas, miedo. Solo con tu guitarra.

No sé hablar con palabras de guitarra. No tengo para tu guitarra expresión verdadera: pobre poeta, solo

con palabras igualar una guitarra, tu guitarra.

Te rodeaban amigos. Ellos entendían la voz pulsada de tus cuerdas. La tarde se caía fuera, no en nosotros.

Y me dejé ir con la guitarra. Fui rasgueo y cuerda. Lloré con tu guitarra, de pie. Y te miré inclinarte a los aplausos, sonriente tú. Y sin manos aplaudí, no sé si a tu canción, si a tu llorar guitarrón silencioso, estridente, dulce y ácido.

Y sentí a Granada hacerse vértigo en mí, por culpa de tu guitarra. Me ahogaba tanta guitarra y quise chillarte para que matases la guitarra, los poemas de Lorca, las seguidillas, el Albaicín que se columpia en las cuerdas tensas de tus soleares.

Pero no tengo palabras andaluzas para decir de tu guitarra nada. No tengo palabras andaluzas y estoy diciendo sentires de no sé dónde, nacidos en Granada al son de una guitarra que no comprendo. Tu guitarra, Manuel, no sé qué amores está rompiendo y creciendo en mí.

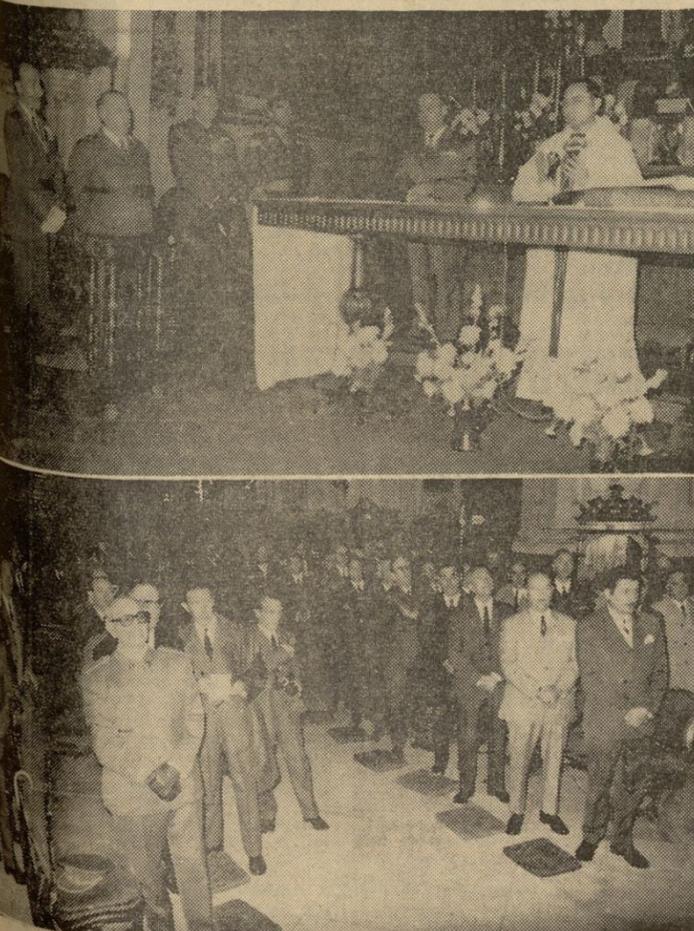
Pero no tengo palabra granaina para decir que ha sido tu concierto en la tarde del domingo. Entre libros, luz familiar.

La voz de Antonio Mairena me despertó otro sueño de no sé qué tiempo, de un cuando sin nombre. Ni fecha. La voz partida, ahogada, estirada, lenta. Voz honda y sola.

Y tuve que irme. La noche de Granada, olor a invierno. La lluvia y los rasgueos jugaron en el empedrado a ser estrella.

CRISTINA SOLO

LOS SARGENTOS PROVISIONALES HONRARON A SU PATRONA



El domingo, a las doce, en la iglesia de Santo Domingo, la Hermandad de Sargentos Provisionales honró a su Patrona, la Virgen del Rosario. Presidió la función religiosa el capitán general de la región, teniente general don Fernando Rodrigo Cifuentes, a quien acompañaba el general don Constantino Lobo, representante del Ejército en la Hermandad de Sargentos Provisionales; alcalde, don José Luis Pérez-Serrabona; presidente de la Hermandad, don José Muñoz Cobos; de la de Alféreces Provisionales, don Antonio Morales Souvirón; y el inspector provincial del Movimiento, don Ángel Mata Rodríguez. (Fotos FERRER)

TEMAS UNIVERSITARIOS

Geólogos: una profesión dura y una vida en el campo

UNA CIENCIA NUEVA PARA ESTUDIAR EL ORIGEN DE LA TIERRA

PERO, bueno, ¿quiénes son esos señores del martillito que se pasan el día de excursión? Porque luego dicen que son los que más trabajan en la Facultad de Ciencias. Vamos a ver, ¿qué pasa con los geólogos? Os va a tocar defenderos esta tarde, porque yo no estoy de acuerdo con muchas cosas que se dicen de vosotros, ni con las que de vosotros mismos decís.

Y empezó la tertulia en el Suizo, así son de originales ellos, se rompieron la cabeza para buscar un rincón en Granada.

Vamos a ir por partes, porque esto de la Geología es muy difícil de explicar, si es mejor ir por parte, en esto hemos logrado ponernos de acuerdo.

—¿Para qué sirve ser geólogo?
—Pues para enseñar y para investigar, por desgracia las dos cosas en España van juntas.

—¿Por desgracia? No sé. Bueno, ¿y dónde se investiga?
—En empresas y en entidades oficiales. Empresas, por ejemplo, mine-



Un monte para un geólogo. Perdido en las rocas en busca de elemento para desentrañar la tierra.



Las excursiones al campo también tienen momentos así.

ras, hidrogeológicas, geotécnicas. Entidades como el Instituto Geológico y minero español, en Obras Públicas, en el Instituto de Colonización en Confederaciones hidrográficas; más o menos, en estas cosas.

—Y concretamente, ¿cómo es el trabajo de un geólogo?

—Se trabaja en el campo. Hay que hacer un mapa geológico sobre el mapa topográfico, para eso se estudian las fallas, las rocas.

Poco a poco vamos concretando, unos se suben por las nubes a la hora de explicar, Evaristo parece que quiere facilitar la labor del periodista y desciende a la realidad.

—Por ejemplo, si hay que construir un pantano, habrá que estudiar el aguante de la roca, su capacidad de filtración, establecer cuál es el mejor sitio para construir la presa; hay que hacer el estudio de la cuenca del río. Si se trata de construir una carretera, lo más antigéológico sería hacerla en línea recta rompiendo todo lo que hubiera al paso, hay que ver cual es el mejor piso a lo largo de la ruta que quiere seguirse.

Y alguien cuenta que la carretera de Málaga está en malísimas condiciones por falta de un buen estudio del suelo.

—En una explotación minera la labor del geólogo es previa a la del ingeniero de minas. Estudia cómo y por donde está instalado el mineral, en qué cantidad se encuentra.

Y con un dibujo a lo rústico, pero útil, vemos una posibilidad de despiste en caso de que no se haga bien el estudio geológico. Esto de las fallas es un poco engoroso.

—¿Y qué más hacéis?

—Trabajar en empresas constructoras. En España todos los edificios menos los hospitales están contruidos sin estudio previo, luego pasa como en Almería, que se caen.

Claro, si a los geólogos les hicieran caso se arreglaría el mundo. Sin bromas ahora, los geólogos están resultando importantes.

Otro campo de trabajo lo tienen en el estudio de terrenos en busca de agua; establecen las posibilidades de la explotación, el cómo regularla. Y también se puede ser geólogo de laboratorio, estos señores estudian fisiles, petrología, y a través de esto la estructura de los terrenos y su formación.

—Vamos a pensar en el hombre, en el geólogo, ¿qué cualidades le pediríais vosotros?

Y hay opiniones de todos los puntos.

El humo del ambiente se nos mete en los ojos. Tarde de fiesta, el café lleno. En una mesa de al lado estudian millagrosamente un chico y una chica.

—El geólogo tiene que ser un poco artista.

—Bueno, no tanto.

—En todas las profesiones hay que ser algo artista.

—Hay que tener una visión espacial.

—¿Qué es visión espacial?

—A través de lo que se ve en superficie hay que interpretar lo que hay en profundidad. Todo a base de datos.

—En un libro había una frase muy divertida, decía que el geólogo es como una mosca en la piel de un ele-

fante tratando de ver lo que tiene dentro.

—Pobre mosca. Pero esa debe ser en proporción la forma cómo el hombre se ve ante la tierra que le sostiene y debe conocer en su interior.

—Hace falta también mucho trabajo. Hay que ayudarse de la Geofísica y de los sondeos.

—Me intriga una cosa, ¿cómo veis vosotros el paisaje?

—Distinto, primero se pierde ese sentido de belleza que tiene para todos. Luego se recupera, aunque es difícil y hay que superar el verlo técnicamente. Pero siempre es una visión distinta, yo creo que lo miramos estudiando, no se puede evitar.

Ahora opinamos sobre qué hay en el geólogo, cómo vive su profesión.

Con palabras de los jóvenes geólogos de nuestra Universidad el profesional de la Geología debe amar su trabajo y de hecho lo ama. Son gente que vive a fondo su vocación. Es una carrera que exige mucho desde el principio, no se estudia cómodamente, nos pasamos el día metidos en la Facultad y los domingos al campo y venga de prácticas.

—Otra cosa que me interesa, ¿cómo estructuran la mente estos estudios, cómo influye sobre vosotros este trabajo?

—Da agilidad mental. Es un trabajo que satisface. Hace ver la relatividad y la poca cosa que es el hombre frente a la naturaleza. Para las chicas es una profesión difícil, hay pocas, y algunas lo dejan.

Y debe ser la dureza de la profesión lo que hace a los geólogos como una familia, hay camaradería.

La conversación sigue, llevamos una hora.

—¿Hay dificultades de vocabulario para expresar los conocimientos específicos de la profesión?

—Sí, hay mucha terminología inglesa, algunos términos si se traducen, otros no se puede. Es una ciencia nueva, y más en España. Nosotros somos la décima promoción. Antes esta especialidad era una rama de las ciencias naturales.

Casi todos en los últimos años de carrera, y no les ha defraudado. Les movió esa curiosidad por conocer el fondo del suelo que todos los hombres pisamos. Su afán, conocer la estructura de la Tierra. Frente a esos kilómetros de diámetro terrestre el hombre es una mosca, menos que nada, sin embargo, el geólogo impulsado no sé por qué afán, su martillito, la brújula sube un monte, otro, así, duramente.

MARY CARMEN RIAZA

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:
Sala de lo Civil. — Juzgado de Baza. Pleito sobre apelación de auto. Apelante, "Premacho, S. A.". Apelado, "Arem, S. A.". Procurador, señor Valdecasas Ruiz. Ponente, señor Hernández. Secretaría del señor Navarro.
Juzgado de Villacarrillo. Pleito sobre reclamación de cantidad. Apelante, don Jesús Martín Sacristán. Apelado, don Juan Moreno Más. Procuradores, señores Taboada Camacho y Sánchez León. Ponente, señor Hernández.
Juzgado de Almería número 1. Pleito sobre nulidad de compraventa. Apelante, don Luis Salmerón Montoya. Apelados, Monie de Piedad y Caja de Aho-

VIDA JUDICIAL

ros y la Comisión de Servicios y Bienes de la extinguida Dirección general de Regiones Devastadas y contra el ministerio de la Vivienda. Abogado del Estado. Procurador, señor Taboada Camacho. Ponente, señor Hernández.
Sala de lo Criminal. — Juzgado de Granada. Causa sobre apropiación indebida. Procesado, Luis M. M. Abogado, señor Romero López. Procurador, señor Jiménez Vizcaíno. Ponente, señor Zureta y Romero. Secretaría del señor Navarro.

Juzgado de Guadix. Causa número 33. Procesada Antonia P. M. Abogado, señor Rull. Procurador, señor Castillo Martín. Ponente, señor Ojel Jaramillo.
Juzgado de Granada número 4. Causa por conducir bajo influencia de bebidas alcohólicas. Procesados, Francisco M. M. y Rafael M. C. Abogados, señores Hermoso Calvo y Cortés Martín. Procuradores, señores Herrero Linaza y Valdecasas Ruiz. Ponente, señor Zureta y Romero. Secretaría del señor López Llamas.

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad. (Información local). — 9:10: Agenda sindical. — 9:15: Alegre despertar. — 9:30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10:30: Selección musical. — 11: Música en color. — 11:20: Obsequio musical. — 11:30: Galas musicales.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 12: Avance de programas. — 12:05: Musical 70. — 12:40: Festival de canciones. — 13: Recordando melodías. — 13:30: Españoleando. — 14: Panorama musical. — 14:15: Siempre la música. — 14:20: Noticiario del motor. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Tribuna deportiva. — 15:05: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

PROGRAMA DE TARDE. (Emitimos simultáneamente en OM y FM.). — 17: Avance de programas. — 17:05: La hora de los famosos. — 18: Desfile de éxitos. — 18:30: Una orquesta en la tarde. — 19: Cita con Juan y Junior. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Música para dos (Club de baile).

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Avance de programas. — 21:05: Paris ritmo. — 21:15: Canciones del mundo. — 21:30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: El número premiado. — 21:50: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: Pabellón musical. — 23: Amigos en la noche. — 23:30: Antología del flamenco. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: Música para soñar. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:41: Inglés por radio. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Información deportiva. — Informaciones y reportajes. — El tiempo. — Noticias. — 8:50: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Puentes musicales. — Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Para mayores sin reparos. — 9:30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Música, amistad y compañía. — Galería breve. — 11:10: Cuchi, Cuchi y yo. — 12: El Ángelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12:15: Conozca usted Granada. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — Club de amigos. — Galería breve. — 13:20: ¿Sabía usted que...? — 13:55: ¿Quién fue quien? — 14: Granada es así. — 14:05: Su horóscopo y su música. — 14:10: Stop, pare y escuche. — Minutos deportivos. — 14:30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Más allá de las estrellas. — 16:30: Lydia. — 17: Los miserables.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 17:30: Idolos. — 17:55: Los hijos lo merecen. — 18:15: Diario íntimo de Adriana. — 18:30: Paso en falso. — 19: Los pacientes pobres. — 19:30: Galería breve. — 19:42: Éxitos del microsuro. — 19:58: Guía del espectador. — 20: Gane con Pékter y Prat. — 20:45: Trio Los Angeles. — 21: Flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22:30: El color de los colores. — 22:35: Radio información local. — 22:45: Mundorama. — 23:10: Cita en París. — 23:25: Canciones en español. — 0:27: Galería breve. — 0:30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 1:15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

EN CARRETERA:

¡Peatón, de noche, ¡hágase ver!

"BORSALINO" La gran atracción de la temporada

Actualmente siete de los mejores cines de Madrid proyectan el estreno de la película BORSALINO agotando a diario las localidades. Porque al éxito inicial de BORSALINO en Francia con más de tres millones de entradas vendidas, ha seguido el clamoroso triunfo de BORSALINO en todos los países. Esta exclusiva del cine

EL MADRIGAL DE GRANADA

sigue en su 2.ª semana de exhibición en la Carrera de Genil con igual éxito de público, porque es cine auténtico, cine de verdad, cine de acción. Belmonto y Delón, cara a cara, en un film en que nada separa la comedia del drama, lo rosa de lo negro, que describe un ambiente y que narra una entrañable amistad entre dos hombres de opuestos sentimientos, pero de idénticas ambiciones.

BORSALINO SIGUE SU SEGUNDA SEMANA AVASALLADORA! en

EL MADRIGAL

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

— A las 5 - 7 - 9 y 11 —

¡EXITO ARROLLADOR!
de la divertidísima película Gran Premio del Festival de Moscú,

SERAFINO

(Mayores 18 años) Technicolor
ADRIANO CELENTANO
y OTTAVIA PICCOLA

CAPITOL

Desde las 5; última, a las 11
CONTINUACION DE ESTRENO

TAMBORES DE AFRICA

— Metrocolor —
FRANKIE AVALON
MARIETTE HARTLEY
(Todos los públicos)

GOYA 5, 7, 9 y 11

— H-O-Y —

Sensacional y Divertido Estreno
DEAN STELLA
MARTIN STEVENS

Como salvar un matrimonio

Panavisión — Eastmancolor
Una divertida lección para casados, solteros, y para todos los que... sin ser una cosa ni otra.
Autorizada para mayores 18 años

GRANADA

— A las 5 - 7 - 9 y 11 —

¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!
Las atrevidas hazañas de un precursor de James Bond,
con CLAUDIA CARDINALE
y PETER MC ENERY

LAS AVENTURAS DE GERARD
(Mayores 14 años) — COLOR

ISABEL la CATOLICA

— A las 5, 7, 9 y 11 —

2.ª SEMANA DE EXITO
ARROLLADOR

ULTIMO DIA

El único juego en la ciudad
— Color de Luxe —
LIZ TAYLOR y
BARREN BEATTY
(Mayores de 18 años)

MADRIGAL

SU LOCAL • SU PROGRAMA
2.ª SEMANA DE EXITO
AVASALLADOR!

BORSALINO

Eastmancolor. ALAIN DELON-
JEAN PAUL BELMONDO. La historia de dos hombres que llegaron a dominar a toda una ciudad.

PALACIO DEL CINE

Desde las 5; última, a las 11
— ULTIMO DIA —

LA MUERTE DE UN PRESIDENTE

— Eastmancolor —
GIULIANO GEMMA
(Mayores de 14 años)

REGIO

Desde las 5; última, a las 11
¡DIVERTIDO ESTRENO!

EL MONUMENTO

— Eastmancolor —
ANALIA GADE
(Mayores de 18 años)

CINES DE REESTRENO

APOLO 5 - 7 - 9 y 11

SOLO SE VIVE
DOS VECES
COLOR. — (M. 18 años)

ALHAMBRA 5 - 7 - 9 y 11

EL HALCON
Y LA PRESA
COLOR // (May. de 18 años.)

GRAN VIA 5 - 7 - 9 y 11

¡HOY, GRAN EMOCION! (53)
El western de acción dramática,
en Techniscope - Technicolor.

JOE EL IMPLACABLE
por BURT REYNOLDS
(Mayores de 18 años)

CENTRAL Desde las 5 =

LOS AMORES DE
LADY HAMILTON
COLOR. — (Mayores 18 años)

ASTORIA A las 5 - 7 - 9 y 11

LA ULTIMA AVENTURA
DEL ZORRO
COLOR. — (Para todos)

VICTORIA Desde las 5, última a las 11

¡CORRE, CUCHILLO... CORRE!
THOMAS MILIAN
(Mayores de 18 años)

NO PERMITA que su conciencia le reproche la pérdida de un hijo por no haberlo vacunado a su debido tiempo.

Programa de Televisión

BAQUERO - MOTOR Y TELEVISORES

ANGLO TV

Presentan HOY el programa de

PROGRAMA MATINAL. — 12:15: Apertura. «Música de Jesús Guridi». — 12:30: Primera hora: Curso 70-71. «Un pueblo de los Alpes». «La era del vapor». «Personas como usted y como yo». Una serie de programas de fondo cultural y educativo en el que la forma de presentación pretende ser lo más amena posible. Su programación estará formada, en gran parte, por diversos documentales y programas filmados de procedencia nacional y extranjera. La unión de este espacio se conseguirá por medio de una presentación de Rafael de Penagos. — 13:30: Conviene saber. Espacio más específicamente educativo en el que se presentarán temas pedagógicos de interés general y que estará dedicado a la educación de adultos. Los programas de este espacio serán preferentemente de producción propia de TVE. «La educación en el año 2001».

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 2: Panorama de actualidad. — 3: Noticias a las tres. — 3:30: Buenas tardes. Incluye hoy psicología para todos, revista

de cine, música de siempre, mujeres y economía. — 5: Despedida y cierre.
PROGRAMA DE TARDE. — 6:45: Apertura: «Música de películas». — 7: Con vosotros. Hoy se dedica este espacio a marionetas y cine cómico. «El capitán Marte XL5». «El jurado de los robos». Cine cómico. — 8: Teleclub. «No estamos solos». «Y Murcia tuvo a Salcillo».
PROGRAMA DE NOCHE. — 8:25: Esta noche... — 8:30: Novela. Hoy: «Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer. Capítulo VII. — 9: Telediario. — 9:30: Los españoles. Hoy: «Un hidalgo del siglo XVI». — 10: El cine. Cinco clásicos de la comedia americana. I: «Ángel», de Ernest Lubitsch. Una de las más elegantes e inteligentes comedias del «mago» Lubitsch, en la que destaca la extraordinaria interpretación de sus tres intérpretes principales. — 11:30: Veinticuatro horas. — 11:50: Despedida y cierre.

MOLINERO-RADIO recomienda para hoy el programa de TELEVISION

A las 10 noche

EL CINE

Cinco clásicos de la comedia americana.

I. — "ANGEL",

de Ernst Lubitsch.

Una de las más elegantes e inteligentes comedias del «mago»

Lubitsch, en la que destaca la extraordinaria interpretación de sus tres intérpretes principales:

MARLENE DIETRICH

HERBERT MARSHALL

MELVYN DOUGLAS

VEALO EN UN TELEVISOR

VANGUARD

MOLINERO-RADIO

SANTA-ESCOLESTICA, 2

MOZO DE HOTEL Y PINTOR

(Viene de la última pág.)

antecedente en su familia en cuanto a aficiones pictóricas. — No. Unicamente el que mi padre — oficial de albañil como yo — gustaba mucho de admirar cualquier manifestación artística y me llevaba con él a verlas. Recuerdo mis visitas a la catedral donde quedábamos extasiados admirando las obras de Alonso Cano. Para la escultura y la talla siempre tuvo sus preferencias mi padre. De ahí creo que me viene esto de pintar y dibujar. — ¿Ha expuesto alguna vez Juan García? No, no ha expuesto nunca. — Hay que reunir un considerable número de obras para lo que no tengo tiempo y hay que hacer unos gastos y no dispongo de medio para ello. Ahora bien, no pierdo la esperanza de que algún día vea mis cuadros expuestos al público en una sala granadina. Este hombre sencillo, nos llena de emoción cuando dice que su hijo mayor ya hace sus dibujos y que le «roba» sus tintas, botes de pintura y pinceles, para hacer sus cuadros. Que ya hubiese él podido tener a su edad y a su alcance algo con lo que emborranar un papel. Espera que su hijo llegue a ser lo que él no ha

podido llegar a conseguir. Al menos, todos sus esfuerzos van dedicados a eso, a que sus hijos tengan un horizonte más amplio y despejado que el suyo. — ¿Proyectos? — Seguir pintando y pintando. Y esperar a ver si algún día puedo tener unos ingresos con los que dedicarme de lleno a mi verdadera afición, con lo que habría llegado a lograr una de las más grandes ambiciones de mi vida: vivir y vivir para la pintura. Es sobrecogedor ver con qué afición y con qué ímpetu habla este hombre de su pintura, de sus cuadros, de sus dibujos. Este hombre que se ha hecho a sí mismo en el duro camino de la vida, de una vida que a él no se le ha presentado nada fácil y que, sin embargo, aún le sobre tiempo — un tiempo que en otros está dedicado a un buen ganado descanso — para cultivar su verdadera vocación: la pintura. Verdaderamente si a alguien se debe ayudar, estimular, favorecer, es a estos hombres que tan dentro llevan esta llamada del arte. Y Juan García López es, a más de mozo de hotel, un artista. **GAIOS**

Cuatro pistoleros asaltaron a Sofia Loren en Nueva York

LA ESTRELLA ENTREGO JOYAS POR VALOR DE TREINTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS

NUEVA YORK, 12. (EFE-REUTER). La estrella de la pantalla Sofia Loren entregó joyas por valor de 35 millones de pesetas a cuatro pistoleros que penetraron en su apartamento de Nueva York, por temor a que hicieran daño a su hijo, de dos años de edad.

La Policía ha revelado que la estrella había resultado ileso del robo, aunque una doncella que había ido a abrir la puerta fue golpeada en la cabeza.

El pasaporte y los billetes de avión, con una parte del botín robado, fueron hallados posteriormente por unos adolescentes en una bolsa de papel tirada en un parque de Nueva Jersey.

TRES NIÑOS AHOGADOS

PINEROLO (Italia), 12. (EFE). — Tres niños de corta edad han perecido ahogados en un lago de las afueras de esta ciudad. Sus cuerpos han sido encontrados hoy por perros policia que fueron llevados al lugar del accidente.

AUTOBUS POR UN PRECIPICIO

PASTO (Colombia), 12. (EFE). — Quince personas resultaron muertas al precipitarse un autobús por un preci-

pio de cincuenta metros. Otros treinta ocupantes del vehículo resultaron heridos. Horas después se registró un accidente similar muriendo tres personas y resultando heridas cinco.

BALANCE FIN DE SEMANA

PARIS, 12. (EFE). — A 75 muertos y 1.013 heridos asciende el número de víctimas registradas en accidente de carretera ocurridos en Francia durante el pasado fin de semana.

INOCENTES MUERTOS

YAKARTA, 12. (EFE). — En el curso de un tiroteo entre tropas del Ejército y policías en Kupang (Timor indoneso), tres niños han perdido la vida y otros cuatro sufren heridas. El incidente siguió a una rifa registrada entre policías y tropas del Ejército.

EMBOSCADA

MANILA, 12. (EFE). — Cuatro civiles y dos agentes de Policía, muertos, y cinco agentes heridos es el resultado de dos emboscadas tendidas ayer, por separado, en Filipinas. No se tienen detalles de estos incidentes.

ANUNCIOS POR PALABRAS

AUTOMOVILES

SERVICIO GRUAS PERMANENTE, Chapistería, Mecánica y Pintura. Taller Reparaciones SEGOVIA, Mirlo, 12. Teléfono, día, 234990; nocturno, 231186.

TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.

Anúnciese en **PATRIA**

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a

PISOS EN PASEO DE RONDA, NUM. 36.

LIBRES, TERMINADOS

DESDE 285.509 PTAS.

"PARA QUE VAMOS A DECIRLE COMO ESTAN CONSTRUIDOS SI USTED MISMO PUEDE VERLOS". EN PASEO DE RONDA, N.º 36.

FACILIDADES DE PAGO HASTA TRES AÑOS.

Venga a verlos y comprará

LIBRES, TERMINADOS



SAN MATIAS, 8

CUPON PRO CIEGOS
SORTEO AYER

mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

VARIOS

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encomendar sus anuncios.

Malagueños! El periódico de Málaga

SUR vende en GRANADA

LIBROS ABIERTOS

"Un billón de dólares", de Robert Lattes

Si continúa el impulso actual, dentro de quince años, o sea, en 1985, el mundo estará dominado por sesenta empresas que en conjunto realizarán al año un volumen de negocios de un billón de dólares. Corresponderán a cada una dieciséis mil millones de dólares, por lo que dispondrán de cantidades superiores a las de los presupuestos generales de muchos países: ¿A qué nos conducirá esto en el orden político, en el orden social, en el industrial, en el relacionado con la cultura? Cincuenta de esas sociedades serán norteamericanas, y multinacionales. La respuesta a las preguntas es difícil. Porque en definitiva lo que se trata de conciliar al ciudadano con el agente económico. Pero ¿esa nueva civilización la quieren las generaciones jóvenes? Lattes, experto francés en matemáticas y en informática, es el autor del ya famoso libro, aquí presentado por Plaza Janés. A los preocupados por el tema, su lectura les pondrá los pelos de punta. Citas, datos, precisiones, se entrecruzan con agilidad en el interesante estudio, escrito con la idea de hacerlo asequible a todos. El autor lo consiguió plenamente. Se trata de un revelador documento.

"Viaje por la sierra de Ayllón", de Ferrer Vidal

"Testigos de España" presenta a cargo de Plaza Janés este nuevo título que es un excelente testimonio sobre algunos pueblos de nuestro país que se extienden entre las provincias de Segovia y Guadalajara. Siguiendo otros ejemplos clásicos, Ferrer se ha echado el zurrón a la espalda y se ha puesto a caminar, a conocer los paisajes y a dialogar con las gentes que le salen al paso. El resultado es una obra sorprendente. El autor se convierte en un sugestivo personaje; la descripción de las zonas que recorre, no nos interesa tanto como los tipos que desfilan por el relato. Todos cobran vida con acentos traicómicos. Su aventura humana nos llega al corazón. Páginas como la del Peliz y Gabrielito, adquieren un patetismo que sobrecoge. Y junto a ellas como contrapeso, está el divertido pasaje de Blanquita. Todo se beneficia de un castellano puro, sonoro, expresivo. En su género, un libro redondo.

"El hogar es una empresa", de Christiane Collange

Tiempos modernos. El hogar hay que concebirlo como una empresa y organizarlo como tal. La autora nos convence de sus ventajas. Es hermana del hombre del que más se habla hoy en Francia —Sorvan-Schreibee—, periodista, casada con un colega y madre de cuatro hijos. Con humor y desenfadado, y con una gran cultura, propone el hogar moderno. Pone en juego su experiencia y sus fracasos, algunos tan júbilosos como el de las cinco semanas con idéntica cena para distintos invitados. La felicidad no se construye sólo con el corazón, sino con la cabeza. El libro de Plaza-Janés es una delicia. Lectura especialmente recomendada a las mujeres.

"Nosotros", de Eugeni Zamiatin

El autor fue uno de los más destacados revolucionarios rusos y este libro lo publicó hace la friolera de cincuenta años. Lo decimos, porque se anticipó. Parece que ha visto hoy la luz por vez primera. Es un relato de ciencia-ficción en un país que anula al hombre y lo convierte en un número, en una máquina. Por supuesto, el país era Rusia. Hoy pueden servir de ejemplo algunos más que siguen sus pasos. A veces el estilo es enrevesado y cuesta seguir la narración, pero siempre respaldado la fantasía del autor, que sólo salva del naufragio, al amor. Descripciones magníficas y moraleja al modo tradicional. Lo hace aparecer Plaza-Janés.

"Conozca y cuide su corazón"

Otro volumen de Cedel, en la colección de evidente utilidad "Consejos para vivir con salud". En realidad se nos ofrece cuanto se puede saber sobre el corazón. Que es, como funciona, cuáles son sus dolencias y cómo atajarlas. Como alejar el fantasma de la angina de pecho, del infarto. Cómo envejecer con un corazón sano. Vale la pena leerlo... Si se tiene el propósito de seguir sus instrucciones.

"El avión de la abuela", de Satoru Sato

En su brillante colección de libros infantiles nos ofrece Marfil este relato japonés, sencillo, tierno y gracioso, contado por Satoru Sato con gracia y destreza e ilustrado con garbo por Ramón Castañer. Un avión de punto, la Luna, Tatsu y su abuelita componen una delicada estampa, grata no sólo a los niños, sino a cuantos la lean.

Xavier DEL RIO

AGENDA DE URGENCIA

HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS

Monumentos

Visitas a la Alhambra y Generalife: de nueve y media de la mañana a siete de la tarde.
Alhambra iluminada: de ocho a diez de la noche, los días 11 y 12 (y el 15 con tarifa reducida) y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquirieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete de 50 pesetas por persona.
Catedral y Capilla Real: De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.
Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6.
San Jerónimo: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.
Basilio de San Juan de Dios: De 10 a 1,30 y de 4 a 7.
Santa Isabel la Real: De 11 a 9 y de 3 a 6.
Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3,30 a 6.
Basílica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 3 y de 3,30 a 6.
Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde.
Corral del Carbón: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.
Casa de los Pisas: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.
Palacio de Daralhorra: De 10 a 6 de la tarde.

MUSEOS

Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

TELEFONOS

BOMBEROS 233222
CASA DE SOCORRO 221263
HOSPITAL CLINICO 231885
INP (Seguro Enfermedad). 233600
POLICIA 250105

Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9,30 a 2 y de 3,30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).

Catedral: Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).

Museo - Abadía del Sacre Montet De 11 a 1 y de 4 a 7.

Museo de la Casa de los Tiros: De 10 a 1 y de 4 a 7. - Hemeroteca: De 9,30 a 1,30.

Casa de Falla: De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

Provincia

Almería: Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7.

Guadix: Catedral y Museo. De 10 a 11 y de 5 a 6.

La Calahorra: Castillo - Palacio. De 11 a 6 de la tarde.

Montefrío: Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

Oficinas de información

Oficina de Información de Turismo: Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9,30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo, de 9,30 a 2).

Festival de Música y Danza: Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.

Cursos de extranjeros: Facultad de Letras (Tel. 222684). De 4,30-6,30.

URGENTES

POLICIA MUNICIPAL 221550
POLICIA ARMADA 222863
GUARDIA CIVIL 221439
Compañía Sevillana de Electricidad 221465

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albaldón	16,00 horas	Málaga	8,00 horas
Albuñuelas	18,30 "	Málaga	16,00 "
Alcaudete	6,45 "	Málaga	18,45 "
Algarinejo	17,00 "	Montefrío	19,00 "
Almuñécar	7,30 "	Motril (enl. Almería)	8,00 "
Almuñécar	17,00 "	Motril	13,00 "
Almuñécar-L. Herradu	17,30 "	Motril (enl. Almería)	15,30 "
Benalúa	13,00 "	Motril - Castell de F.	18,00 "
Carchelejo	18,00 "	Orgiva	10,30 "
Castillo Tajarja	13,00 "	Orgiva	19,00 "
Bérchules	13,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Berja	13,00 "	Guájár Faraguit	18,15 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Priego	17,30 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Salar	13,15 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Salar	18,45 "
Jaén	10,45 "	Sevilla	7,30 "
Castillo Tajarja	19,00 "	Sevilla	15,30 "
Jayena - Jatar	18,30 "	Siles	7,00 "
		Ugíjar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

HORARIO DE TRENES

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO rápido 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla). Llegada. 14'10. Salida	5,30	MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Salida. 22'15. Llegada.	8'00
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Via Murcia. Alicante-La Encina). Llegada. 20,05. Salida	8'25	ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida. 8'05. Llegada	8'25
ALGECIRAS omnibus 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba, Sevilla y Jaén). Llegada. 20'32. Salida	11'15	BAZA automotor 2.º Diario. Salida. 7'15. Llegada	10'25
BARCELONA expreso 1.º, 2.º cafetería. Diario (Via Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada. día siguiente. 12'00. Salida	13'05	LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza omnibus Madrid-Cádiz saliendo de aquella a 23'40). Salida. 7'20. Llegada.	12'50
LOJA ferrobús. Diario. Llegada. 14'35. Salida	13'30	ALMERIA omnibus 2.º Diario. Salida. 6'25. Llegada	12'50
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Llegada. 21'35. Salida	14'25	SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería. (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida. 7'45. Llegada	12'50
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba). Llegada. 22'18. Salida	17'30	LOJA ferrobús. Diario. Salida. 14,45. Llegada	15'50
ALMERIA taf Diario. 2.º y cafetería. Llegada. 21'50. Salida	18'00	ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida. 12'05. Llegada	16'26
BAZA automotor 2.º Diario. Llegada. 22'08. Salida	19'00	BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. (Via Valencia, Alicante, Murcia, Guadix). Salida. 16'50 día anterior. Llegada	17'45
LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con omnibus Cádiz-Madrid con llegada esta a las 7'00). Sale fusionado con unidades Baza y Almería. Llegada. 23'12. Salida	18'13	ALGECIRAS omnibus 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Córdoba y Málaga). Salida. 9'50. Llegada	18'25
ALMERIA omnibus 2.º Diario. Sale fusionado con Linares-Baeza y Baza. Llegada. 0'20. Salida	18'13	MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Llega fusionado con ter Valencia). Salida. 13'00. Llegada	20'11
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Llegada. 22'20. Salida	20'00	VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Via La Encina-Alicante-Murcia). Salida. 9'35. Llegada	21'20
MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Diario. Llegada. 8'00. Salida	22'30	ALGECIRAS rápido 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida. 15'45. Llegada	22'00

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno primero: San Matías, 2; Reyes Católicos, 1 (Puerta Real); Reyes Católicos, 32 (esquina a Colcha); Gran Vía, 22; San Jerónimo, 52 (frente a Nuestra Señora Perpetuo Socorro); Placeta de Gracia, 8; Calle Real de Cartuja, 59; Cuesta del Chapiz, 28; Verónica de la Virgen, 1; Camino Bajo de Huétor (Villa Antonio); Barrio de la Encina, Bloque H; Segunda Transversal Camino de Ronda, 4; Plaza Jarama y Pingarrón, 4 (Zaidín) y Calle Vera Cruz, 8 (prolongación Portón de Tejero).

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8,30 de la mañana:

Carrera de Genil, 42; Plaza de los Lobos, 2 (esquina a Fábrica Vieja) y Plaza del Generalísimo (Zaidín).

PISOS PASEO DE RONDA - ZONA UNIVERSITARIA

Características de obra: 4 habitaciones y servicios. Fachada ladrillo visto. Portal de mármol. Instalación agua fría y caliente. Azulejos en servicios. Carpintería exterior metálica.

PRECIO: 260.000 ptas.

Forma de pago: 3 entregas de 40.000 ptas. Resto en 5 años.

Información y reserva de viviendas en las Oficinas de la constructora:

San Antón, 18 - 1.º Teléfono 227571 / extensión 211

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfonos 222593 - 222595; en empresa Anunciadora "Publisol", Acera del Casino, 11, teléfono 222128 y en Agencia de Publicidad "CID", Gran Vía, 34, izq. Teléfonos: 227416-19-20., y en agencia de Publicidad "Alas", Milagro 5, teléfono 226790.

Mejora el tiempo y la temperatura

MADRID, 12. (Servicio especial de PYRESA).—Durante el día de hoy el cielo ha estado muy nuboso en Cataluña; nuboso, en la vertiente mediterránea, y poco nuboso, en el resto de España. Se han registrado lluvias en el Sureste del Duero, centro del Ebro, Cataluña, Levante, Sureste y puntos del bajo Guadalquivir, aunque las precipitaciones han sido considerablemente inferiores a las de los días pasados, excepción hecha de Gerona, que ha recibido en veinticuatro horas 117 litros de precipitación, de los cuales, 110 se recogieron la pasada noche. En el resto, merecen destacarse Castellón, con 38 litros, y León, con 14, a quien siguen Valencia, con 9; Teruel, con 8; Granada, con 6; Reus, con 5, y Tarragona, con 4, siendo de uno a dos litros en el resto de los Observatorios de las regiones citadas, donde se registraron lluvias. Las temperaturas han sido un poco más altas. La máxima absoluta de las capitales de España ha sido de 25 grados y la registraron Badajoz, Sevilla y Las Palmas, siguiendo Bilbao, San Sebastián y Santa Cruz de Tenerife, con 24; Santander, Huelva y Palma de Mallorca, con 23, y Cáceres, Barcelona, Castellón, Cádiz y Málaga, con 22, siendo numerosos los Observatorios que superaron los 20 grados, entre ellos la mayoría de los de Galicia, Cantábrico, Duero, Extremadura, Ebro, Cataluña, Levante y Andalucía. En cuanto a la mínima, Lugo registró la más baja de las capitales de España, con 3 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La inestabilidad atmosférica va disminuyendo. La borrasca de aire frío situada en el medio de la Península va retirándose con rapidez a la vez que trasladándose hacia el Este. La otra depresión que ocupa el centro del Atlántico Norte, sólo afectará a última hora al Oeste de Galicia y el anticiclón de Europa Central, que emite una cuña hasta el Mediterráneo próximo, hará que los vientos mañana sobre la Península soplen de componente Sur, más templados y caudales. Con esta situación la mejoría del tiempo iniciada hoy deberá extenderse a todo el país disminuyendo la nubosidad notablemente y aumentando las temperaturas. Sólo quedarán restos nubosos en el litoral catalán, levantino y en Baleares. En el resto de la vertiente mediterránea será escasa la nubosidad y es probable se formen nieblas matutinas en la meseta inferior, Levante, Ebro y Cataluña. En Canarias, buen tiempo, poco nuboso.

PRONOSTICO MARITIMO

En Gran Sola, Vizcaya y Cantábrico, Sur bonancible, con marejada o fuerte marejada; Finisterre, Suroeste fresco, con fuerte marejada; San Vicente, Suroeste bonancible, con marejada; Cádiz, Sur flojo, con marejadilla; Canarias, Oeste flojo, con marejadilla, y en Alborán, Palos, Baleares y León, vientos flojos con dirección variable, con marejadilla o mar rizada.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 1-14; Helsinki, 1-9; Londres, 12-19; Manchester, 12-17; Birmingham, 7-15; Amsterdam, 10-20; Bruselas, 11-22; Copenhague, 6-12; Berna, 9-18; París, 10-25; Lyon, 12-22; Marsella, 17-27; Lisboa, 10-20; Berlín, 9-15; Hamburgo, 11-17; Frankfurt, 10-16; Munich, 11-17; Bonn, 9-16; Viena, 9-15; Milán, 14-24; Roma, 11-26.

Lluvia recogida: 6,4 litros

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 9 grados, a las ocho de la mañana; 14,6, a las dos de la tarde; 13,4, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 705,3, a las ocho de la mañana; 705,8, a las dos de la tarde; 706, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 86 por 100, a las ocho de la mañana; 65 por 100, a las dos de la tarde; 84 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 14,8 grados, a las 3,40 de la tarde; mínima, 9, a las 8,30 de la mañana; media 11,8. Viento, 107 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Este. Sol, sale a las 7,20; se pone a las 18,42. Lluvia recogida, 6,4 litros por metro cuadrado.

Pronóstico.—Por la mañana, grandes claros en el cielo. Por la tarde, aumento de la nubosidad al paso de un frente que ocasionará chubascos moderados. Vientos flojos y las temperaturas frescas. En Sierra Nevada los chubascos serán de nieve.

MOZO DE HOTEL Y PINTOR

Juan García López cultiva sus aficiones artísticas los domingos y días festivos

DESEARIA LLEGAR A EXPONER SUS CUADROS PARA QUE EL PUBLICO CONOCIÉSE Y JUZGASE SU OBRA

DE acuerdo con nuestro colaborador Ladrón de Guevara, en eso de que Granada es una tierra de artistas y poetas ya suena a «topicazo». Se es artista, pintor, poeta o lo que sea, lo mismo en Carataunas —es un decir— que en Fernando Poo. Lo importante es ser artista y expresarse a través de un medio más o menos elevado pero siempre sincero y lo de menos es el lugar donde se vino al mundo.

Por eso, no porque sea y viva en Granada es por lo que traemos hoy a estas columnas a Juan García López, sino porque un hombre que tiene por profesión mozo de hotel y hace unos cuadros pero que muy requetebién, creemos que tiene interés y es noticia, haya nacido en Granada o en Sebastopol.

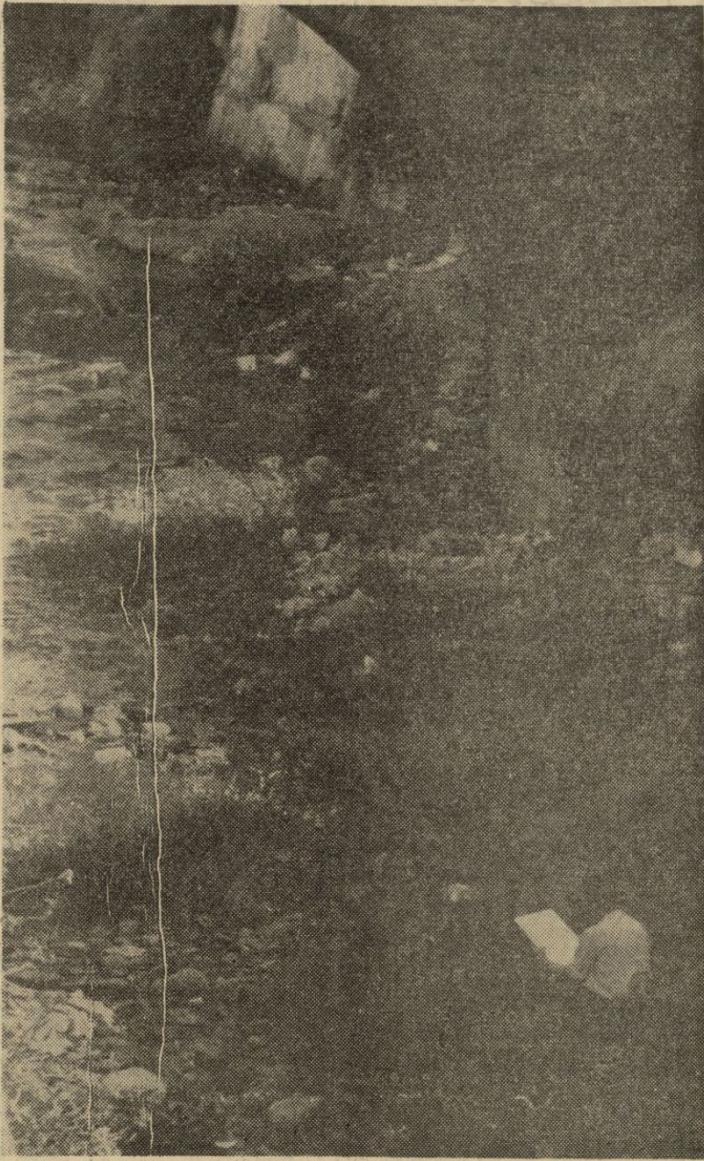
Para nosotros tiene un mérito enorme el que un hombre, sin enseñanzas, por pura y simple afición —enorme afición— alterne esta manera de expresarse artísticamente con un trabajo tan duro y tan corriente como el de mozo de hotel. ¿Cuándo hace este hombre sus cuadros? ¿Cuándo pinta?

Por ello nos hemos puesto en contacto con él. Juan García López trabaja en el hotel «La Perla». Haciendo un «mutis», con la autorización de sus superiores, hemos tomado café y hemos charlado un poco con este artista ignorado de Granada.

—Puede decirse que pinto desde que de niño pude garabatear con un lápiz en un papel. Dibujos y más dibujos salían de mis manos desde que tuve uso de razón. Luego la vida, con sus necesidades, me llevó a trabajar de oficial de albañil y después, debido a un accidente, deje



DON JUAN GARCIA LOPEZ



Una prueba de que Juan García toma sus apuntes del natural es esta fotografía de Ferrer en que se ve al artista en el mismo cauce del río Darro captando la perspectiva de los puentes de la Carrera.

la construcción y entré de mozo de hotel.

—¿Y cuándo pinta, cuándo dibuja?

—Únicamente los domingos y días festivos. Los días de trabajo son para mi única y exclusivamente eso, días de trabajo. El arte y la afición se quedan para los días de vacación.

—¿Qué temas prefiere?

—Prefiero sobre todo el paisaje y el bodegón. Creo que sobre todos me llama la atención el paisaje granadino. Los domingos salgo con mi bloc bajo el brazo y me pongo a hacer apuntes desde cualquier rincón de Granada. Luego, ya en casa, lo paso a plumilla, a acuarela o al óleo.

—¿Es que practica esas tres técnicas?

—Sí, aunque lo que más hago es dibujo a plumilla con toque de aguada. Me gusta ejecutar mucho el óleo, pero lo que más vendo es el dibujo, esa es la verdad.

—¿Pero vende?, pregunto a sabiendas de que este es uno de los problemas que hasta los pintores consagrados no tienen resuelto: vivir exclusivamente de sus obras.

—Como trabajo en un hotel y cuento con la benevolencia de los dueños y la ayuda de todos mis compañeros, son muchos los turistas que adquieren mis dibujos con lo que me viene muy bien, pues tengo mujer y tres hijos y solamente cuen-

to con mi puesto de mozo como ingreso de carácter fijo.

—¿Qué pintores son sus preferidos?

—En dibujo a pluma admiro a Villar Yebra y como paisajistas a los hermanos Fernández Barba, pero sobre todo, para mí, en Granada hay un gran pintor que es Manuel Maldonado. Admirando sus obras he aprendido mucho.

Quiero saber si ha habido algún

(Vuelve a la pág. catorce)

PATRIA

OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Socavón



CAYO agua el domingo, pero no tanta como para que se hayan producido tantos estragos en nuestras vías. Agua y barro por doquier y hasta un socavón de veinte centímetros de profundidad en el Paseo de Ronda, confluencia con Méndez Nuñez. En el agujero quedó incrustada la rueda delantera izquierda de un camión, que durante buen rato impidió el paso de vehículos de los vecinos de dos grandes bloques de viviendas.—P.

La Costa, desierta



DOS días consecutivos de fiesta, con la posibilidad además de media jornada libre, el sábado, hacía pensar que la Costa se vería muy visitada, pero no fue así y, concretamente Torrenueva, donde muchos granadinos tienen apartamento, estuvo desierta de visitantes. El tiempo pudo influir, pero sobre todo la causa hay que buscarla en el desplazamiento masivo a Sevilla, para presenciar el partido de fútbol.—P.

Fuente de vino en el Campo del Principe



LAS fiestas del Realejo han querido este año volver al alegre plano de actualidad que otros años tenían por la festividad de Nuestra Señora del Rosario y casi casi que lo han logrado, si no es por la «mala sombra» del tiempo que ha vuelto un poco «el rabo» y la lluvia y el frío dejaron en la estacada muchos de los espectáculos programados para las fiestas del barrio.

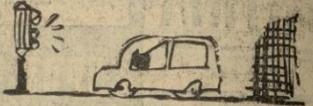
Entre estos «acontecimientos» se contaba con una «fuente de vino» que debió funcionar «a todo gas» el pasado domingo y que debido a la inclemencia del tiempo, solamente quedó en una mera representación simbólica de lo que pudo haber sido.

Don Fernando García Noguero corrió con todos los gastos de instalación de la fuente que quedó me-

dió instalada en las puertas de su establecimiento de bebidas del Campo del Principe, y que reducida a un mostrador y una tinaja, algunos vasos de vino si que se despacharon por una bella señorita.

Que le vamos a hacer. Otro año será. La buena voluntad de don Fernando García Noguero ha quedado bien patente y esperamos que la reserve para el año que viene, y que si el tiempo no lo impide, puede ofrecernos ese manantial casi inagotable de vino «gratis» para todos. Hasta el año que viene.—S.

Semáforos



LOS semáforos de las principales vías urbanas de nuestra capital, funcionan en tricolor hasta altas horas de la noche.

Resulta, pues, que a esas horas, no existe apenas tránsito, sin embargo, es preciso esperar a que se ponga en el color correspondiente para atravesar, o circular. Pero, ayer por la tarde, con una densidad de tránsito enorme, las consabidas luces reguladoras estaban puestas en naranja intermitente, con lo cual no se facilitaba en nada la labor de los guardias de circulación; que en algunos lugares, puntos claves del tránsito como es Puerta Real, no eran perceptibles. Y decimos, si no es mejor poner los intermitentes por la noche, y dejar las luces en su trabajo normal los días festivos por la tarde.—P. S.

La veda, abierta

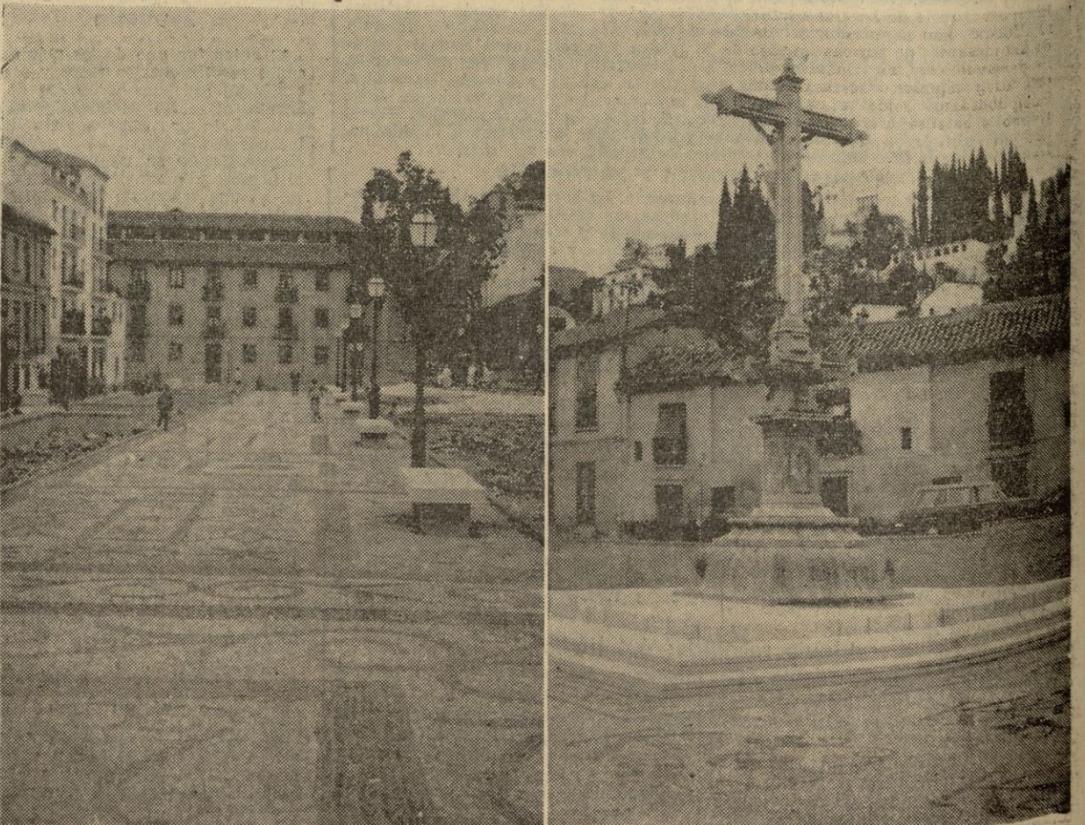


SE notó, si señor, que el domingo se había levantado la veda. Desde primera hora de la mañana, en la madrugada, podemos decir, los cazadores se lanzaron al campo con sus escopetas y sus perros.

Luego, al caer la tarde, Granada conoció la variopinta escena del regreso de los cazadores, con sus perros y su escopetas, cansados entonces, pero llenos de fabulosas aventuras, de perfectos tiros a las piezas más inverosímiles. Los coches con las piezas cobradas y los canes jadeantes pusieron una nota colorista en la primera jornada de caza.—S.

(Viñetas de Guillermo Sorla)

COMO VA A QUEDAR EL CAMPO DEL PRINCIPE



Así están ya las obras de pavimentación del Campo del Principe. Ya se ha terminado toda la parte central y la que rodea la cruz del Cristo de las Flores. Solamente queda por terminar las calzadas exteriores, pero éstas no tardarán en estar «distas» dentro de poco, toda vez que el rieigo asfáltico ahora, con las nuevas máquinas, cunde bastante. Un nuevo Campo del Principe con esta flamante pavimentación y con una nueva panorámica: la que ha quedado al no existir ya los enormes árboles que, en parte, ocultaban. — (Foto FERRER)

Sorihumor

¡VIVA LA HISPANIDAD!

¡QUE ANTIGÜEDAD! ¡VIVA LA EUROPEIDAD!



Final amargo para el Granada (1-0)

(Amplia información en páginas interiores, por nuestros enviados especiales, JOSE LUIS CODINA y NONO HIDALGO)

PATRIA

SUPLEMENTO DEPORTIVO

GRANADA, martes, 13 de octubre de 1970



AGOBIO. — Hubo momentos en que el Sevilla, lanzado completamente al ataque, agobió el marco rojiblanco. Esta es una muestra. El lateral derecho, Toni, salta con De la Cruz por un balón alto que cabecea José hacia la banda derecha. — (Foto EUROPA PRESS)

El gol de Bergara llegó en el período de descuento concedido por el árbitro

EN LA PRIMERA PARTE FUE ANULADO UN TANTO A BLAYET CONSEGUIDO LEGITIMAMENTE

Cuando no está Eloy en el campo el Sevilla es un equipo sin orden ni concierto



AL ATAQUE. — Fontenla y Barrios pugnan por ese balón en el área rojiblanca, hasta donde ha bajado Bergara para sacudir el ataque rojiblanco. El balón llegaría mansamente a las manos de Rodri. — (Foto EUROPA PRESS)



PAZOS. — El jugador argentino que defendiera la temporada anterior los colores rojiblanco, estuvo a punto de marcar en el segundo tiempo. Aquí le tienen rematando a puerta en presencia de José. El balón saldría fuera del marco. — (Foto EUROPA PRESS)



Haig

SCOTCH WHISKY

¡el mejor de los mejores!

EL DOMINGO, EL MEJOR, JOSE

CLASIFICACION GRAN TROFEO HAIG, TEMPORADA 1970-71

BARRIOS	1 punt
DE LA CRUZ	1 "
LASA	1 "
LORENZO	1 "
JOSE	1 "



ACOSTA. — No pudo el ariete blanco mostrar su facilidad goleadora, aunque luchó muchísimo. Barrenechea en esta ocasión se anticipa y despeja el balón que pretendía rematar Acosta, muy cerca de Nito. — (Foto EUROPA PRESS)

Clara victoria del Logroñés en Santander (0-2)

TAMBIEN EL CORUÑA GANO EN PUERTOLLANO Y HUNDE AL CALVO SOTELO COMO COLISTA

EL ONTENIENTE DIO LA SORPRESA AL EMPATAR EN MALLORCA

EN EL RESTO DE LOS PARTIDOS GANARON LOS EQUIPOS QUE JUGABAN EN SUS CAMPOS

PUERTOLLANO, 11. (PYRESA). — Calvo Sotelo, 0; Coruña, 1. (Manolete). Alineaciones:

Calvo Sotelo: Bernardo (1); Ponce (2); Marín (2); Chufi (1); Candela (1); Parera (0); Chone (0); Rodríguez (0); Rodri (0); Redondo (0) y Echegoyen (2).

Deportivo de La Coruña: Joanet (2); Bello (2); Luis (2); Juncal (1); Manolete (3); Domínguez (2); Cortés (1); Loureda (1); Beel (2); Cervera (1) y Bordey (1).

Arbitro. Dirigió el encuentro el señor Barrenechea, del Colegio Oeste. Mal. Gol:

0-1. A los treinta y ocho minutos, contrataque coruñés, se interna Manolete y de tiro alto y cruzado bate al meta local colándole el esférico por la escuadra.

Incidencias:

Buena entrada. Lluvia a lo largo de todo el encuentro. Al comenzar el partido los locales primeraron a los forasteros, por esta primera visita un artístico banderín. El Calvo Sotelo realizó un saque de esquina, por ocho del Deportivo de La Coruña.

El Deportivo de La Coruña ha hecho un partido de contención, mientras que el Calvo Sotelo ha hecho un mal partido, sin colocación de sus jugadores ni sabiéndose desmarcar, y su dominio alterno no les sirvió para nada. El equipo coruñés, más técnico, más aplomado y seguro de sí mismo atacó con más peligro que los locales y su mando en el centro del terreno fue continuo, creando por tanto más situaciones de peligro por lo que su triunfo fue justo y merecido. El Calvo Sotelo sigue estando flojo, aunque es justo reconocer que actualmente tiene en la enfermería más de la mitad del equipo.

BURGOS - HERCULES

BURGOS, 11. (PYRESA). — Burgos, 1; Hércules, 0. Alineaciones:

Burgos: Bilbao (3); Astorga (2); Nebot (3); Aramburuzabala (2); Alcorta (1); Etxerra (3); Arraiz (1); Chomin (1); Mendiolea (2); Requejo (2) y Angelín (2).

Hércules: Bermúdez (1); Ricardo (2); Murcia (3); Díaz (2); Lalo (3); Totó (1); Sarrachini (2); Waldo (1); Marcos (2); Cerro (1) y Pardo (1).

Arbitro. El señor Fernández Quirós, tuvo una actuación muy regular anulando un gol al Burgos por lo que fue abroncado por el público. Luego cometió otra serie de errores de pequeña importancia.

Goles: A los 23 minutos del primer tiempo, Requejo, en jugada personal avanzó con el balón y se aproximó al área, y desde fuera de ella lanzó un potente tiro cruzado raso que cogió desprevenido a Bermúdez y llevó el balón a la red.

Hubo otros dos goles anulados. Uno obra de Chomin, en el minuto 28 de la segunda parte, por supuesto fuera de juego, y, por parte del Hércules, otro de Marcos, en jugada bastante más clara que la anterior.

Incidencias:

Tarde bastante fresca en el estadio de El Plantío. Magnífica entrada y máxima corrección por ambas partes. El Burgos entregó, por mediación de su capitán, Astorga, un banderín al Hércules, como recuerdo de esta primera visita a la capital.

Juicio crítico:

El partido ha tenido dos facetas opuestas. En la primera parte, el Burgos dominó totalmente a su adversario y debió conseguir, por lo menos, otro tanto. La férrea defensa alcantarina impidió que así fuera. En los segundos cuarenta y cinco minutos, el Hércules atacó más y llevó el peligro en numerosas ocasiones a la puerta de Bilbao, aunque la defensa local también se mostró muy segura.

RAYO VALLECANO-PONTEVEDRA

MADRID, 11. (PYRESA). — Rayo Vallecano, 4; Nieto, Illán, Curta (de penalti) y Amas.

Pontevedra, 2. (Amutio y Plaza). Alineaciones:

Rayo Vallecano: Samper (1); Rubio (1); Alfonso (1); Fernández (1); Curta (3); Amas (2); Felices (2); Roselló (1); Illán (2); Bordas (2) y Nieto (1).

Pontevedra: Aguinaga (1); Irulegui (1); Luis (2); Amavisca (1); Calleja (1); López (2); Huerta (2); Neme (0); Roldán (0); Plaza (3) y Amutio (1).

Arbitro. Pérez Quintas (0), del Colegio andaluz. Después de un primer tiem-

po sin problemas se mostró inoportuno en la mayoría de sus decisiones. Pitó a destiempo y, presumiendo de vista, dejó pasar un gran número de faltas subterráneas. Señaló un primer penalti justo, por abrase desahogado de Calleja a Illán, pero se mostró ignorante unos minutos después en una alevosa patada de Nieto sin balón. Pitó luego otro penalti más discutible cuando en un disparo de Illán hacia atrás el balón dio en el antebrazo de Calleja, a los veinte minutos del segundo tiempo, como consecuencia de ello Calleja dio un tremendo empujón al árbitro, que sin dilación le marcó el camino de los vestuarios.

Incidencias:

Lleno sin llegar a las apreturas. Temperatura invernal, campo en estado aceptable. Algunas brusquedades producto del estado de nervios. Gran animación en el público que festejó ampliamente las alternativas del juego, bueno o malo, con coplas y cánticos de todo tipo. Córners, tres para el Rayo y uno para el Pontevedra.

Goles:

1-0. Veintidós minutos. Ataque de Felices por su banda, con pase por la izquierda a Nieto, quien perfectamente y con la pierna izquierda, bate irremediablemente a Aguinaga.

2-0. Veintidós minutos. Desde medio campo Curta, pasa a Illán que devuelve al medio, recoge de nuevo el delantero centro, avanza unos metros, y lanza un fuerte disparo, que entra.

2-1. Veintinueve minutos. Único córner a favor del Pontevedra en todo el encuentro. Lo lanza desde la izquierda Amavisca, y Amutio remata a gol con un perfecto golpe de cabeza.

3-1. Seacenta y un minutos. Penalty de Calleja que agarra a Illán. Lo lanza Curta y se produce el tercer tanto rayista.

4-1. Setenta y cinco minutos. Un balón da en la mano de Calleja. El árbitro señala penalty que tira Curta y el portero rechaza. Arias remata violentamente y marca el cuarto gol del Rayo.

4-2. Ochenta y cuatro minutos. Dominio del Pontevedra. Plaza recoge el balón en medio campo, avanza lentamente y desde lejos marca.

VILLARREAL, 3; LANGREO, 0

CASTELLÓN, 11. (PYRESA). — Villarreal, 3; Sosa y Esteve; Unión Popular de Langreo, 0. Alineaciones:

Villarreal: Alapont (1); Eusebio (1); Jovell (2); Marsal (2); Eusebio (1); Linares (2); Casco (1); Sosa (2); Palau (1); Sigi (1) y Esteve (2).

Unión Popular de Langreo: Giráldez (3); Braga (2); Vicente (2); Siverino (1); Fidalgo (1); Moreno (2); Lupión (1); Saavedra (2); Del Alamo (1); Maxi (1) y Ventanosa (1).

Arbitro: señor Carrera, del Colegio gallego, bien y sin dificultades.

Goles: 2 minutos, castigo contra el Langreo, balón rebotado de la defensa y Sosa, desde fuera del área, coloca muy bien la pelota en la red por alto.

85 minutos. Un balón desahogado en corto lo recoge Esteve al aire y dispara por alto, logrando un espléndido tanto.

Incidencias:

Terreno con mucha agua, lo que ha estado brillante al juego y ha sometido a un gran esfuerzo a los jugadores de los dos equipos.

Juicio crítico:

Partido de fuerza, en el que el Villarreal ha atacado constantemente y dominado con insistencia, tropezando con una defensa segura del Langreo, facilitado por las dificultades que el terreno de juego ofrecía a los hombres dominadores del balón, como Casco y Sigi en la delantera del Villarreal. Costó al equipo local obtener su primer tanto y tras un intenso dominio en la primera media hora de la segunda parte, el Langreo tuvo diez minutos en que con juego alegre niveló el partido. El Villarreal, tesonero como siempre, volvió a la carga y consiguió redondear su merecido triunfo.

Por el Villarreal destacaron José Luis, Sosa y Esteve y por el Langreo, Giráldez, Vicente y Moreno.

FERROL, 1; CORDOBA, 0

EL FERROL DEL CAUDILLO, 11. (PYRESA). Club Ferrol, 1 (Germán); Córdoba, 0. Alineaciones:

Club Ferrol: Zumalave (1); Bastida (1); Rivera (2); Carlos (2); Lado (1); Castells (2); Arroyo (1); Pepino (1); Germán (2); Pedro Amado (3) y Unzueta (1).

Córdoba: Molina (2); Prieto (1); Mingorance (1); Verdugo (1); Rodri (1); Crispi (1); Cuesta (2); Rivera (1); Cruz (1); Diego (2) y Rojas (1).

Arbitro: López Samper, del Colegio valenciano. Buena actuación. Gol:

1-0. Veintisiete minutos. Pedro Amado, desde la banda izquierda, envía un centro y Germán de cabeza marca.

Incidencias:

Buena entrada. Terreno de juego en buenas condiciones. Tarde de sol.

Juicio crítico:

El resultado del partido no refleja los méritos de uno y otro, pues con un poco de suerte y de no mediar las intervenciones de Molina, el equipo cordobés hubiera sido ampliamente derrotado. En los primeros cuarenta y cinco minutos, el dominio del equipo local fue constante y el Córdoba se acercó a los dominios de Zumalave sólo en una ocasión al tirar Diego desde fuera del área con potencia, pero el disparo salió desviado.

MALLORCA, 1; ONTENIENTE, 1

PALMA DE MALLORCA, 11. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", COR).

Alineaciones:

Mallorca: Alarcia (1); Muñoz (1); Mariano (1); Puig (1); Benegas (2); Gerardo (2); Moya (3); Cano (1); Cáceres (1); Pocholo (3) y Quirós (1).

Onteniente: Valero (3); Bermúdez (1); Petete (1); Esteve (2); Olivella (2); Dies (1); Portolés (1); Terol (1); Figueirido (3) y Cayuela (2).

Arbitro: El colegiado de la Federación Castellana, señor Cabezas, que estuvo bien.

Goles: 0-1, minuto inicial del encuentro. Córner contra el Mallorca que saca Diestro y Cayuela, de cabeza, remata a la red.

1-1, minuto 28. Pocholo es derribado dentro del área. Ejecuta el máximo castigo el mismo jugador y establece el empate.

SANTANDER, 0; LOGROÑÉS, 2

SANTANDER, 11. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", PERALTA).

Alineaciones:

Santander: Jorral (1); Paquito (1); Chinchón (1); José María (1); García (0); Zoco (0); Aguilár (2); Cabello (0); Santillana (2); González (1) e Isidro (0).

Logroñés: Larrañaga (2); Cenitagoya (2); Zugadi (2); Arana (2); Beraza (1); Corcuera (1); Hernáez (2); Luisi (1); Amantegui (3); Goicoechea (1) y Arieta (2).

Al comenzar el segundo tiempo en el Santander Santi (0), ocupó el puesto de

Victoria apurada del Betis sobre el Moscardó (2-1)

LA MALA SUERTE DE LOS MADRILEÑOS, EVITO QUE EN EL VILLAMARIN SE PRODUJERA LA SORPRESA DE LA JORNADA

SU PRIMER GOL EN FUERA DE JUEGO Y EL DE LA VICTORIA A ESCASOS MINUTOS DEL FINAL, LO HIZO UN DEFENSA EN PROPIA META

SEVILLA, 12. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", MARTIN BENITO). — Betis, 2 (Isauro y Flores, en su propia puerta); Moscardó, 1 (Villaverde).

Alineaciones:

Betis: Imizar (2); Ezequiel (1); Telechía (3); Inzar (2); González (2); Frijols (1); Barba (1) (Mascario); Isauro (1); Quino (1); Rogelio (1) y Benítez (1).

Moscardó: Valbuena (2); Mico (1) (Pasual); Flores (2); Labora (2); Carmelo (2); Salmerón (1); Villaverde (1); Domínguez (2); López (1) (Ramón); Gómez (2) y Sánchez Barrios (2).

Arbitro: señor López Cuadrado, mal. Concedió el primer gol del Betis, logrado en fuera de juego.

Goles:

1-0. (85 minutos). — Isauro, tras la salida de un córner, en claro fuera de juego, manda el balón a la red y el árbitro señala el centro del campo.

1-1. (70 minutos). — Avance del Moscardó con centro sobre puerta que remata Villaverde de cabeza.

2-1. (86 minutos). — Lío ante la puerta del Moscardó, Flores trata de despejar e introduce el balón en su propia puerta, con la redilla.

INCIDENCIAS

Antes de dar comienzo el encuentro, correspondiente a la Segunda División, se hizo entrega del emblema del Betis al hacedor Paco Camino y al distinguido del Betis "Leo", por haberse distin-

LA SEGUNDA DIVISION, DE JORNADA A JORNADA

Por MARTIN BENITO

Como suponíamos, la sexta jornada ha servido para un reagrupamiento de equipos en los primeros puestos de la clasificación. Ahora son cuatro los clubes —Rayo Vallecano, Burgos, Castellón y Coruña— los que se encuentran empatados a nueve puntos, con tres positivos, seguidos de tres —Hércules, Logroñés y Pontevedra—, con siete, más uno.

La jornada ha tenido algunos resultados poco previsible, como en el Sardinero, entre el Santander y el Logroñés, con triunfo de los visitantes, en una victoria clara, ya que los riojanos se impusieron por 2-0 a los propietarios del terreno. El otro resultado sorprendente ha sido el empate del Onteniente en Mallorca. Aunque todavía sea prematuro, vamos a tener que hacernos a la idea de que el Mallorca está flojo y que le será difícil recuperar el terreno perdido en estos comienzos de la competición para colocarse en el lugar que se le asigna antes de comenzar a rodar el balón.

No es tan de sorprender el triunfo del Coruña en Puertollano, donde el Calvo Sotelo tenía que hacer frente a un adversario potente y a los nervios de una mala clasificación. Los manchegos están ahora en el último puesto y mucho nos tememos que para remediar males, y pese a las dificultades que ha encontrado para formar el equipo, Argila pague los vidrios rotos. Sigue el Rayo Vallecano firme en su caminar y se impuso al Pontevedra por 4-2. Los gallegos poseen un equipo que hace goles, pero que encaja más de la cuenta. Los madrileños, por su parte, parece que esta temporada sí van a ser candidatos serios para el ascenso a Primera División.

En los demás campos ha imperado la normalidad, con resultados cortos en la mayoría de los partidos. El Oviedo, que parece haberse recuperado con la llegada de su nuevo entrenador, ha vencido al Castellón por 3-2 en un partido al parecer desafortunado de su portero Lombardía. El Villarreal ha conseguido por fin, dar satisfacción a sus seguidores y se anotó el primer triunfo en su campo por 2-0 frente al Langreo. El Burgos mantiene su regularidad y al vencer al Hércules, aunque fuese por la mínima, sigue estando en los primeros puestos. El San Andrés salvó el difícil obstáculo que suponía la visita del Cádiz.

La nivelación de fuerzas es bastante acusada y por el momento las diferencias son mínimas en la clasificación, tal vez porque no existen en el juego entre los considerados potentes y los tachados de débiles. Veremos si el transcurso de las jornadas va desgastando las fuerzas y aguilando quienes son mejores y quienes no tanto.

(PYRESA)

Zoco, y a los 22 minutos, Linares salió en sustitución de Isidro.

Arbitro: El colegiado alavés, Barragán, del Colegio guipuzcoano. Regular actuación. Dejó sin sancionar un penalti al Logroñés por mano de un defensa, en el minuto 44 de la segunda parte.

Goles:

0-1, 24 minutos. Córner contra el Santander que lanza Arieta y que remata Corcuera, llegando le pelota mansamente a la red.

0-2, 18 minutos de la segunda parte. De nuevo, córner contra el equipo local y remate, esta vez, de Hernáez.

Incidencias:

Buena entrada en el Sardinero y campo en magníficas condiciones.

Juicio crítico:

Sorprende este 2-0 que ha encajado el Santander en una tarde desafortunada de juego y de escasa suerte a la hora del remate, sobre todo en el primer tiempo, con un Logroñés eminentemente defen-

REAL OVIEDO CASTELLÓN

OVIEDO, 11. (PYRESA). — Real Oviedo, 3 (Galán 2, Javier); Castellón, 2 (Ferrer y Lombardía, en propia puerta).

Alineaciones:

Real Oviedo: Lombardía (0); Rodríguez (0); Venci (1); Juan Manuel (1); Sistiaga (2); Iriarte (1); Zabala (0); Montes (2); Galán (2); Prieto (1); y Uria (2).

Castellón: Mendieta (1); Echarr (1); Babiloni (1); González (1); Oscar (1); Cela (2); Cayuela (2); Ferrer (2); Domestico (1); Del Bosque (sin salir); y Leandro (0).

Arbitró el señor García Rodríguez (0). Gesticulante y aplicando a cada falta un reglamento muy particular, en el área, sin embargo, no quiso ver nada de nada.

Goles:

1-0. A los veintisiete minutos de juego, Galán, rematando una falta lanzada por Iriarte bate por primera vez a Mendieta.

1-1. A los veintinueve minutos, nueva falta. Esta vez contra el Real Oviedo. Lanza Cayuela y Ferrer, de cabeza establece el empate.

2-1. A los treinta y tres minutos, buena jugada de Iriarte por la derecha y centro que remata Galán para marcar el segundo tanto ovietense.

2-2. A los cincuenta y siete minutos, centro de Cayuela que Lombardía acertó a atajar. Despeja Rodríguez y el balón, tras ser introducido en la portería del Oviedo.

2-3. A los ochenta y un minutos, jugada entre Sistiaga y Montes. El centro de éste es rematado por Javier, que marca el tercer tanto ovietense.

Incidencias:

Buena entrada. Tarde soleada y terreno en buenas condiciones de juego. Se jugó con dureza en ocasiones, pero sin malos modos. A los once minutos, cayó lesionado Del Bosque en un encaje con Tensi y hubo de abandonar el campo.

SAN ANDRÉS, 1; CADIZ, 0

BARCELONA, 11. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", RAMIREZ).

Alineaciones:

San Andrés: Galán (1); Mur (2); Bata (2); Moya (3); Diegues (3); Cabonell (2); Girat (1) y Cabezal (1).

En la segunda parte, Botello (2), sustituyó a Cabezas.

Cádiz: Martínez (3); Ricardo (2); Serrano (2); Andrés (2); Moreno (2). Caga I (1); Mendoza (1). Acedo (1). Sanlles (1); Matias (1) y Baena (1).

Arbitro: señor Juanjo, del Colegio Navarro. Su actuación fue discreta.

Gol:

1-0. 50 minutos. Córner contra el Cádiz lanzado por Serrano y remate de Galán al fondo de las mallas de Moya.

Juicio crítico:

Podemos titular de héroes a los jugadores que hoy saltaron al terreno de juego, ya que las lluvias caídas ayer y durante todo el encuentro dejaron el terreno poco menos que impracticable.

Atlético de Madrid y Barcelona, vencedores a domicilio

EL GIJÓN LE EMPATO AL MADRID EN EL BERNABEU, PERO MERECIO GANAR

TAMPOCO EL VALENCIA PUDO BATIR AL PORTENTOSO ESNAOLA (0-0)

MALAGA Y LAS PALMAS EMPATARON A UNO EN SARRIA Y LA ROMAREDA

SABADELL, 11 (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", J. M. CASANOVAS). — Alineaciones:

SABADELL: Martínez (0); Isidro (1), Pini (1), Arnal (2); Marañón (2), Torrent (1); Genaro (1), Martín (1), De Diego (2), Quiles (1) y Palau (2). A los 26 minutos de la segunda parte, Criso (2) sustituyó a Torrent.

AT. MADRID: Rodri (2); Melo (1), Jayo (2), Calleja (2); Irueta (3), Iglesias (2); Ufarte (1), Luis (2), Gárate (2), Alberto (1) y Saicedo (1). A los 32 minutos de la segunda parte, Eusebio sustituyó a Ufarte.

Goles: 0-1: 3 minutos de la segunda parte. Ufarte escapa y centra sobre Irueta, que pasa sobre Gárate, quien fusila a gol.

0-2: 34 minutos de la segunda parte. Desde fuera del área, Luis pasa en profundidad a Irueta, quien, ante la salida en falso del portero Martínez, introduce a placer el balón en la red.

Incidencias. — Media hora antes de comenzar el partido, el colegiado de turno y los dos entrenadores inspeccionaron el estado del campo, sumamente afectado a causa de las lluvias caídas en la noche anterior y de la tromba de agua producida momentos antes. Se decidió aplazar media hora para ver cómo quedaba el campo después de achicar el agua. Mientras el Sabadell prefería aplazar el encuentro 24 horas y el Atlético jugarlo o dejarlo pendiente hasta el mes de diciembre, el árbitro dio el visto bueno al césped y la pelota comenzó a rodar una hora y veinticinco minutos después de la hora prevista. Pocos espectadores debido a la tormenta restante, y fuerte aguacero en la segunda parte. El retraso obligó a jugar el segundo periodo con luz artificial.

Juicio crítico. — El Atlético ha puesto en evidencia su condición de campeón de Liga en un partido sumamente comprometido y en el que ha ganado dos positivos que pueden ser de incalculable valor. El conjunto de Pasieguito, a pesar de ofrecer tenaz resistencia no ha podido frenar a este Atlético conjuntado y homogéneo. En la primera parte, el Sabadell encerró en repetidas ocasiones a los colchoneros en su área, pero sus delanteros, no supieron franquear el excelente sistema defensivo visitante. En las filas arlequinadas debutaban hoy los delanteros Martín, Genaro y Quiles —este último seleccionado por Kubala— que proceden de Tercera División. El Atlético, por su parte, montó su fútbol a base de contrataques, cuyas ocasiones de gol protagonizaron Gárate y Ufarte. Por supuesto, muchas menos que el Sabadell, a quien correspondió el dominio territorial en el primer tiempo. Tras el descanso, el once local se vino abajo con el gol de Gárate.

La victoria visitante, justa a todas luces, aunque quizá el 2-0 no refleje el buen comportamiento de los arlequinados, frente a los campeones de Liga, que demostraron la justicia de este título.

REAL MADRID, 1; GIJÓN, 1

MADRID, 11 (Crónica de "Pyresa", por ANTONIO G. RIMADA). — El Real Madrid y el Gijón han empatado a un gol, en encuentro jugado esta tarde en el estadio Santiago Bernabéu. El primer tiempo terminó con ventaja para el conjunto asturiano. Alineaciones:

REAL MADRID: Miguel Ángel (2); José Luis (0), Benito (1), Sanchis (1); Grande (0), Zoco (1); Amancio (2), Pirri (0), Marañón (1), Velázquez (0) y Gento (0).

GIJÓN: Castro (3); Miera (2), Hernández (3), Herrero I (2); Puente (3), José Manuel (2); Juan (1), Pascual (2), Quini (2), Valdés (2) y Churrua (3).

Arbitro el colegiado vizcaino señor Semar. Lo estaba haciendo bien, con errores pasables, hasta el minuto 45 de la segunda parte, momento en el que por estar mal situado, en el centro del terreno, fue el único que no vio cómo José Luis derribaba a Churrua dentro del área, privando así al Gijón de una posible victoria que hubiese sido justa. Amancio por entrar en falta al guardar la línea gijonesa, en el primer cuarto de hora.

Goles: 0-1: A los 23 minutos y medio de la primera parte una jugada de toda la delantera asturiana la resuelve Valdés con un disparo perfecto. Miguel Ángel no pudo hacer nada.

1-1: A los 16 minutos de la continuación escapa Ortuño por su banda. Amancio entra al remate y lleva el balón a las mallas con la cabeza hacia el centro.

Comentario. — Es fácil explicarse que preocupado por su contrario de Recopa, para sentir esa preocupación: el Gijón que perdió en Balaidos por 2-0; en Elche por 5-0, y en su propio Molinón por

1-0 ante el Español, ha empatado en el Bernabéu y, aún más, podía y debía de haber ganado por méritos y ganas. Atrapó bien el centro del campo con Pascual, Valdés y Puente, infatigables multiplicadores del juego asturiano. Ellos, además de generar los ataques de su vanguardia, echaban arena al motor madridista hasta hacer chirriar a los "centrocampistas" Pirri, Velázquez y Grande, hasta el punto de no dejarles tocar un balón. Como además, cada vez que se encontraban alguno lo volvían a perder por el extraño juego del pase al contrario o el no menos extraño del in-



CASTRO

dividualismo a ultranza, el campeón de Copa abría una enorme zanja por la que fueron penetrando una y otra vez los peligrosos delanteros visitantes, Juan, Quini y Churrua, que se bastaron y sobraron para hacer naufragar a la defensa contraria. Si bien Sanchis se fue imponiendo a Juan, Quini dobó a Benito las veces suficientes para haber aumentado la ventaja, a poco que la fortuna hubiese estado más en consonancia con los mejores, Churrua puso en evidencia a José Luis, hizo que sus gravísimos defectos los viera el estadio Bernabéu entero, incluidos los de marrullería y violencia. Zoco no dio un balón en la primera parte para salir del abismo en la segunda, empujar bien el equipo y dar un gol hecho que Marañón se encargó de fallar.

Lo peor del Madrid, ya está dicho: todo menos la discreción de Miguel Ángel y Sanchis y algunas cosas muy buenas de Amancio; lo peor del Gijón parece que es su defensa con la excepción de Hernández, aunque ayer superó de punta a cabo al inexistente ataque madridista.

Justo es decir que Marañón falló dos goles hechos —uno en cada tiempo— y que Ortuño estrelló un balón en la misma escuadra, pero no es menos cierto que Quini perdió la oportunidad más clara de la tarde al mandar fuera un balón cuando estaba solo ante Miguel Ángel, y que Churrua fue objeto de un flagrante penalty que se evaporó "en olor de Guruceta". Y es que el problema arbitral, desde aquel famoso caso, ha empeorado todavía más. Perderse en decir que Gento necesita su partido de homenaje con prontitud, o que a Velázquez no le da "la real" jugar, o tantas y tantas cosas de tantos y tantos otros, sería destacar a unos, cuando el mal está en todos mientras que el fútbol sea un juego de equipo.

ELCHE, 0; BARCELONA, 1

ELCHE, 11 (Crónica del corresponsal deportivo de "Pyresa", ADOLFO ORS). Elche, 0; Barcelona, 1 (Pujol). Alineaciones:

ELCHE: Araquistain (1); González (2), Bonet (2), Canós (2); Romea (2), Llombart (1); Lara (0), Ciriaco (2), Vava (1), Guillot (2) y Hernández (0).

BARCELONA: Sadurn (2); Rifé (2), Gallego (3), Eladio (1); Torres (1), Zabala (1); Rexach (2), Juan Carlos (2), Martí Fillosa (1), Marcial (2) y Pujol (1). Al comenzar la segunda parte, Lezcano (1), sustituyó a Guillot por los locales. Por los catalanes, faltando cinco minutos para terminar, Romero reemplazó a Juan Carlos.

Gol: Sesenta y nueve minutos. Juan Carlos, en posición de extremo derecha, se interna, rebasa a Canós y desde cerca de la puerta de Araquistain elude la salida de éste y cede a Pujol, quien tranquilamente introduce el balón en la red.

Juicio crítico: Ningún parecido con lo que acostumbra a ser un partido de fútbol ha tenido el encuentro de esta tarde. Más bien podemos decir que ha sido un

duelo entre atletas sobre un inmenso lodazal, donde todos los protagonistas han demostrado su excelente preparación física, ya que era imposible entre tanta agua y tanto barro aplicar ninguna táctica ni ligar juego alguno. Los noventa minutos, pues, han sido una sucesión ininterrumpida de patadones hacia adelante, procurando levantar el balón, ya que si se intentaba rasearlo era frenado o detenido por las continuas lagunas que había en el terreno de juego.

Realmente, los porteros no han tenido que intervenir apenas, pues ocasiones de chutar a puerta se han presentado pocas. Por parte ilicitana, dos muy claras fueron desperdiciadas por Lara y Vava, respectivamente. Y por parte catalana, además del gol, dos. El penalty que falló Martí Fillosa y otra en las postrimerias del partido, cuando Pujol chutó desviadísimo fuera solo ante Araquistain.

El resultado ha sido el fruto de la mejor calidad individual de los vencedores, más resolutivos en el simulacro de fútbol que se ha podido practicar, puesto que, repetimos, el estado del terreno no permitía otra cosa.

Destaquemos, aparte de la garra y el coraje que todos emplearon, a Gallego, Sadurn y Marcial por el Barcelona y a Ciriaco y Guillot por el Elche.

VALENCIA, 0; REAL SOCIEDAD, 0

VALENCIA, 11 (Crónica del corresponsal deportivo de "Pyresa", CARLOS SENTI). — Valencia, 0; Real Sociedad, 0. Alineaciones:

VALENCIA: Abelardo (-); Vidagafy (2), Anibal (2), Sol (2); Antón (3), Claramunt I (3); Claramunt II (2), Poi (3), Ansoa (3), Paquito (3), Sergio (2). Forment sustituyó a Claramunt II.

REAL SOCIEDAD: Esnaola (3); Gorriti (2), Ormaechea (3), Sein (2); Martínez (3), Lema (3); Urreisti (1), Urtiaga (1), Araquistain (2), Mendiluce (1) y Boronat (1). En el minuto treinta y uno, Urtiaga es sustituido por Silvestre. En el minuto diecinueve de la segunda parte, Boronat es sustituido por Corcuera.

Arbitro: El señor Camacho, del Colegio Castellano. Su labor desagrado al público, que le estimó anticacero, sobre todo en la primera parte. No influyó para nada en el resultado.

Incidencias: Buena temperatura. Tarde con amagos de tormentas y terreno resbaladizo por la lluvia caída ayer y durante toda la noche pasada. Casi lleno. En el minuto trece de la segunda parte se produjo una jugada fantasma. A raíz de uno de los muchos córners, Ansoa remató de cabeza muy fuerte y desde cerca y Esnaola despejó con los puños desde dentro de su puerta. El arbitro, tras consultar con el juez de línea, ordenó saque de esquina.

Juicio crítico: Gran partido defensivo de la Real Sociedad y ataque tan permanente como vigoroso por parte del Valencia. Resulta imposible decidir si el gol no se produjo por acierto de los defensores o por falta de pericia en última instancia de los posibles rematadores que, por parte del Valencia fueron todos, tanto delanteros como medios y defensas.

ESPAÑOL, 1; MALAGA, 1

BARCELONA, 11 (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", RAMIREZ). — Alineaciones:

ESPAÑOL: Romero (2); Osorio (2), Griffa (1), Martínez (2); Glaria (2), Marín (2); Solsona (3), Amas (2), Re (0), José María (2) y Amiano (0). En el segundo tiempo, Lico (1) sustituyó a Amiano, y Parés (0) a Re.

MALAGA: Deusto (2); Montero (2), Vilanova (1), Monreal (1); Viberri (1), Martínez (2); Aragón (2), Conejo (1), Alvarez (2), Miguell (1) y Búa (1).

0-1: 83 minutos. Falta contra el Español, que saca Vilanova y Griffa, al intentar despejar la pelota con la cabeza, la cual en su propio marco.

1-1: 84 minutos. Córner contra el Málaga. Lanza Martínez y Solsona remata al fondo de la red.

Juicio crítico. — El Español y el Málaga empataron a un gol, resultado sorpresa, en un tira y afloja por ambas partes, en el que el equipo catalán llevó siempre la iniciativa, a excepción del último cuarto de hora, en el que el Málaga se decidió a crear juego en lugar de destruirlo. Hay que convenir, sin embargo, en que la lluvia, caída durante parte de la noche y el día de ayer sobre Barcelona dejó el terreno de juego apto para cualquier tipo de competición acuática y no para el desarrollo del fútbol. El Español, durante los primeros cuarenta minutos, ejerció un mayor dominio sobre sus rivales. En la reanudación no varió mucho el panorama, si bien el Málaga se adelantó en el marcador con un gol de Griffa en su propia puerta, para, a renglón seguido, ser Solsona quien estableciese el resultado que más tarde sería el definitivo. Señalemos que todo esto ocurría a seis minutos del final del partido.

En resumen, empate a un gol en Sarría, resultado que hay que considerar injusto, puesto que el Español hizo méritos más que suficientes para alzarse con el triunfo final.

CELTA, 2; ATLETICO DE BILBAO, 1

VIGO, 11 (Crónica del corresponsal de "Pyresa", MARTINEZ SALGADO). Celta, 2 (Rodilla y Costas); Atlético de Bilbao, 1 (Uriarte). Alineaciones:

CELTA: Gost (2); Pedrito (2), Manolo (2), Hidalgo (2); Costas (2), Rivera (3); Lezcano (1), Almagro (2), Rodilla (3), Juan (1) y Jiménez (2).

AT. BILBAO: Iribar (2); Sáez (1),

SEIS CLUBS VIAJEROS CONSIGUIERON PUNTUAR

CONTRA VIENTO Y MAREA EL SEVILLA SE MANTIENE EN EL LIDERATO

MAL PASO DEL ZARAGOZA, QUE A LA QUINTA JORNADA SUMA CUATRO NEGATIVOS

Si hay que hablar de sorpresas en la Liga, puede que esta quinta jornada del domingo quede como modelo, puesto que de los ocho partidos de Primera División, tan sólo en dos pudieron anotarse el triunfo los equipos que jugaban en su terreno y uno de ellos, el Sevilla, consiguió el gol de la victoria pasado ya el tiempo reglamentario. Claro que no siempre que un equipo puntúa en campo ajeno puede hablarse de sorpresa, más bien en este caso resulta sorprendente el conjunto de resultados.

Lo primero que llama la atención es el empate del Gijón en Madrid, puesto que por mal que anden los madridistas, parece increíble que el recién ascendido conjunto astur haya hecho en el Bernabéu lo que fue incapaz en Balaidos y Altibix. No está el Madrid a la altura de su fama, pero en cualquier momento puede entrar en buena racha y colocarse entre los mejores. Para el Gijón más que el punto lo que vale es la confianza que habrán obtenido los jugadores y que harán patente a partir de ahora.

Mal se le pone la cosa al Zaragoza, porque era poco menos que imprescindible ganar a Las Palmas, equipo que andaba a la par del aragonés. Los maños tienen el domingo un rival más difícil que el conjunto isleño y un nuevo tropiezo haría cundir el desconcierto. Los canarios han tapado un poco sus agujeros y en la siguiente jornada tratarán de hacer otro tanto en Los Cármenes.

Sabadell y Elche fueron derrotados en sus respectivos campos de la Creu Alta y Altibix, pero habida cuenta que los ganadores fueron el Atlético de Madrid y Barcelona, no es para rasgar las vestiduras. Los de Marcel Domingo y Buckigan, están demostrando una gran seguridad en todas sus actuaciones, conservando la imbatibilidad. Por lógica ambos deben superar en la próxima jornada al Sevilla. Vallesanos e ilicitanos tratarán de rañar por ahí los puntos perdidos, con objeto de nivelar su puntuación y no vivir mucho tiempo con la amenaza de los negativos.

No tiene nada anormal el empate logrado por la Real Sociedad en Valencia, puesto que los donostiarra mantienen una marca que ya tiene gran mérito, cual es guardar imbatida la puerta durante cinco jornadas. El ataque valencianista a pesar de los dos goles que hizo a Sito, no nos pareció demasiado eficaz. Tampoco hay por que llevarse las manos a la cabeza por el hecho de que el Málaga lograra igualar en Sarría, ya que el Español bien haría está de demostrar que su ataque es inofensivo al máximo y que si no encuentra, a tiempo, otro tipo de jugadores, pasará muchos apuros en la Liga. La situación del Málaga es mucho mejor de lo que podían pensar sus más optimistas hinchas, por lo que de momento nada tiene que temer.

Muy a punto estuvo el Granada de dar la sorpresa en el Sánchez Pizjuán; sorpresa a distancia, porque ya lo dijimos durante la semana anterior al partido, no es tanta la diferencia entre nuestro equipo y el Sevilla, aunque la clasificación parezca decir otra cosa. Muy bien nos hubiera venido ese positivo que tuvo el Granada ganado durante el tiempo reglamentario de partido, pero lo importante ahora es ganar los dos partidos consecutivos a jugar en casa, con los cuales podrían verse las cosas de futuro con bastante tranquilidad.

Está muy bien el Celta, sacando adelante un difícil encuentro con el Atlético de Bilbao. Los de Vigo tienen aún un punto negativo en las dos salidas que han de hacer ahora, es muy probable que lo borren de su casillero.

PISERO

Echeberria (2), Aranguren (1); Igartua (2), Larrauri (2); Estéfano (1), Ibañeta (1), Carlos (1), Uriarte (2) y Rojizo (0).

Goles:

0-1: A los trece minutos, un saque de esquina contra la portería del Celta da ocasión para que Uriarte, en magnífico remate de cabeza, cruce el balón lejos del portero vigués.

1-1: A los veintidós minutos, Rodilla, también a la salida de un córner, empalma un fuerte tiro y obtiene el empate.

2-1: A los cuarenta y un minutos, Almagro saca una falta, bombea sobre el área bilbaína y Costas, muy oportuno, mete la cabeza y marca el gol que habría de suponer la victoria para el Celta.

Juicio crítico: La verdad es que el Bilbao que ha pasado hoy por Balaidos

la destacada actuación de las últimas confrontaciones manteniendo el ritmo rápido que le ha permitido crear situaciones sumamente peligrosas para el marco de Iribar, como aquellos dos contrataques a comienzos de la segunda parte, que no supieron aprovechar sus creadores, Jiménez y Lezcano.

El Celta hizo en los primeros minutos un juego bonito, combinado y rápido, que se quebró con el tanto bilbaíno, en que se niveló en parte la contienda, pero aún así mantendrían los vigüeses una mayor seguridad, mientras los vascos siguieron mostrando poco peligro de cara al marco. Como prueba del mayor dominio, el Celta sacó once córners por sólo uno el Bilbao.

ZARAGOZA, 1; LAS PALMAS, 1

ZARAGOZA, 11 (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", JIMENEZ). — Alineaciones:

ZARAGOZA: Nieves (2); Rico (1), Violeta (2), Vallejo (1); Planas (2), Ruiz Igartua (2); Oliveros (2), Santos (0), Ocampos (0), Villa (1) y Costa (2). A los 32 minutos de la segunda parte, Duñabeitia (1) sustituyó a Ocampos, y un minuto antes del final, Martín entró en lugar de Santos.

LAS PALMAS: Oregui (1); Hernández (2), Tonono (1), José Luis (1); Castellanos (2), Mellán (0); León (2), Gilbert II (1), Carmelín (0), Germán (2) y Gilberto I (1). A los 20 minutos del partido, Guedes (2) sustituyó a Mellán, y José Juan (1) a Carmelín.

Goles:

1-0: 6 minutos. Fortísimo y angustiado disparo de Planas desde fuera del área.

1-1: 80 minutos. Córner que saca León, barullo en el área zaragocista, y oportuno remate de Castellanos.

Juicio crítico. — Frente a Las Palmas, el Zaragoza jugó como para ganar, y no es caer en el tópico el afirmar que esta noche tuvo la suerte de espaldas en los momentos más críticos, sobre todo, en aquel balón que Oliveros estrelló en el madero. Un triunfo mínimo a favor de los blanquillos hubiera sido lo más equitativo. Con la cancha en malas condiciones, zaragocistas e isleños jugaron un partido de cierta calidad, con ráfagas de buen juego, en el que sobresalieron Oliveros, Costa, Planas, Violeta y Nieves, por parte de los locales, mientras que los canarios tuvieron sus mejores hombres en Germán, León, Guedes, Castellanos y Hernández. El Zaragoza ha vuelto a perder un punto en La Romareda. Es cierto que no lo ha merecido, pero ahí quedan sus cuatro negativos, que cada vez le van a pesar más.



ALMAGRO

no nos ha gustado. Ha sido un equipo falto de aquellas características de juego rápido, peligroso, viril y noble de antaño, que tenía en el ataque su arma más efectiva. El de esta tarde ha cuidado preferentemente su defensa, excediéndose a veces en este cometido, de manera especial Aranguren, lo que dio origen a que el juego tuviera en ocasiones, por parte de unos y otros juego duro, que llegó, conforme ya señalamos, a la agresión mutua. El Celta mantuvo

EL SEVILLA NO FUE TAN FIERO COMO LO PINTARON

Y consiguió la victoria en el minuto noventa y dos del partido

Mal, Martínez Banegas, que escamoteó un penalty al Sevilla y anuló injustamente un gol al Granada

EL GOL DE BERGARA PRODUJO ESCENAS INENARRABLES EN EL "SANCHEZ-PIZJUAN"



ELOY

Aunque los puntos quedaran en casa, ambición y objetivo primordial de todos los encuentros para el equipo que juega a favor de su ambiente, el aficionado sevillano quedó chasqueado con este Sevilla - Granada que presenciamos el domingo en el estadio «Sánchez-Pizjuán». La trayectoria del cuadro de Merkel, imbatido, con siete puntos de ocho posibles, y cinco de ellos positivos, se antepone y supervaloraba a un Granada discreto, con los puntos justos en su haber y una línea de regularidad que le da el estar, sin positivos ni negativos. A todo esto había que sumar el aire de humildad y víctima propiciatoria que ofrecía el Granada, con una alineación de circunstancias cien por cien. Joseito no se recató en declarar antes del partido que su equipo llegaba a este partido en momento poco propicio.

Todo ello contribuyó a crear un clima de optimismo y suficiencia en los medios futbolísticos sevillanos, donde la posibilidad de que el Granada sorprendiera a Sevilla no se concebía. Uno no quiere pecar de pedante porque, además, escribe post-partido y así nadie se equivoca, pero el choque no estaba todo lo claro que presumía el optimismo sevillista porque uno de los factores que más se deben tener en cuenta en fútbol es la rivalidad regional, que crea un clima de nervios e incertidumbre capaz de dar al traste con el resultado que se vislumbra más claro. Amén de que el Sevilla no lo consideramos como ese equipo de cinco positivos que comanda la tabla de la clasificación por ese gol de Bergara llegado en el período de descuento, cuando desfilaba el público y Martínez Banegas estaba a punto de señalar el final del encuentro.

No, el Sevilla no es tan temible como parecían pintarlo los resultados conseguidos en las cuatro jornadas precedentes. Tampoco es para tomarse a broma, pero normalmente su situación debe ser en una media tabla, cosa normal para la categoría de sus jugadores y el poder de su plantilla, aunque la moral a veces obra milagros y lo creo muy capaces de seguir dando guerra en el plano que actualmente se desenvuelve en la Primera División española.

PLANTEAMIENTO DEFENSIVO

El Granada afrontó este partido consciente del papel que tenía que realizar y buscando cerrar todos los huecos posibles para dificultar el acceso a los aledaños de Nito. Si se conseguía esto, el tiempo haría lo demás al apoderarse los nervios de los sevillistas conforme transcurrieran los minutos y el marcador continuara a cero. De esta forma, las piezas cla-

ves del cuadro de Merkel estaban supervigiladas, aunque muchas veces la movilidad y el espíritu de lucha del Sevilla diera la impresión de que alguno quedaba olvidado en el marcate.

Y la cosa comenzó a salir bien, aunque el Sevilla tuvo una salida primorosa, bordando el fútbol, con auténtico sello de peligrosidad en sus avances, todos conducidos de forma maestra por el granadino Eloy, el mejor jugador que tiene en la actualidad el cuadro sevillano. El trabajo de nuestro paisano resultaba fundamental en el quehacer del equipo blanco porque no había arrancada o esquema ofensivo en el que no tuviera que participar el omnipresente Eloy, marcado estrechamente por José cuando llegaba a las proximidades del área. Pero Eloy es muy difícil de vigilar porque actúa a todo terreno y no tiene posición fija en el campo.

Parecía que el Sevilla iba a resolver pronto, ya que a la peligrosidad de sus avances había que añadir la inseguridad que mostraba Nito en las salidas a balones bombeados y el poco desdoblamiento que existía en la avanzadilla, totalmente desconectada de un centro del campo que era totalmente del Sevilla. El dominio llegó a ser agobiante, con abundancia de córners sobre el portal rojiblanco y contadas escaramuzas ante Rodri. A los trece minutos estuvo a punto de producirse el tanto, en falta desde fuera del área, a bastante distancia del marco de Nito. Se encargó de lanzarla Bergara y lo hizo con tal destreza que colocó el balón por encima de la barrera, estrellándose limpiamente en el travesaño.

Y cinco minutos después, en buena combinación de la delantera sevillista quedó desmarcado Eloy dentro del área; avanzó con el balón y cuando se disponía a rematar muy cerca de Nito sufrió la entrada de Fernández, quien le derribó. El público reclamó penalty, a nuestro parecer con entera justicia, puesto que Eloy se encontraba en inmejorables condiciones para marcar y fue derribado estando en posesión del balón, pero Martínez Banegas cometería el primer de sus errores garrafales, ordenando seguir el juego.

LA LESIÓN DE ELOY

El Sevilla continuó a la carga, mientras el Granada proseguía defendiendo numantamente su área. Pero se veía que la presión local daría su fruto porque era quien más, y mejor estaba haciendo por conseguir la victoria. Llegamos al minuto veinticinco, cuando Eloy, redogiendo un balón en su línea defensiva, al dar un «recorte», colisiona con Barrios, quien buscaba arrebatárselo el balón. Cayó el 10 del Sevilla al suelo y ahí prácticamente se puede escribir que terminó todo el buen hacer sevillista, su sentido del juego profundo, peligroso, al primer toque. Eloy fue atendido en la banda y se reincorporó al terreno de juego pero prácticamente como figura decorativa. Había sufrido un esguince en el tobillo derecho y poco podía realizar para continuar actuando con efectividad.

Entonces surgió el Granada, dominando el centro del campo y llegando con peligro al marco de Rodri. Adelantaron posiciones todos los peones rojiblancos y el partido entró en una fase de equilibrio más interesante para las aspiraciones del Granada, que se aproximaba a Rodri en mayor cuantía que anteriormente, mientras los nervios hacían su aparición en el equipo de casa. Y es que en el sistema de juego de Merkel el concurso de



NITO

Eloy resulta fundamental. Lo vimos claramente los miles de espectadores que abarrotamos el «Sánchez-Pizjuán». También el Granada se percató de ello, en tanto que Merkel no quiso sustituir a Eloy hasta el término de la primera parte, pensando, sin duda, en que podría rehacerse del encontronazo y volver a su línea habitual de juego.

¿POR QUE, MARTINEZ BANEGAS?

Estando así las cosas, el Granada marcó un gol más grande que la copa de un pino, injustamente anulado por el colegiado del encuentro, en su segunda y decisiva pifia. Y no es sólo el criterio de este enviado especial sino el testimonio de los colegas sevillanos, por lo menos en lo que nos dijeron particularmente.

Fue un balón sobre el punto de penalty, que no pudo rematar Barrios, sujetado por Toñanez, el balón quedó suelto y entró muy decidido Blayet, empujándolo suavemente a meta vacía, ya que Rodri había quedado agarrado, sin definirse en su intervención. Fuera de juego no podía haber porque Blayet llegó desde atrás. Martínez Banegas señaló fault del extremo izquierdo rojiblanco, quien, efectivamente, había dado un plantillazo al balón para meterlo en la jaula de Rodri. Pero era igual que hubiera rematado con la nariz, por ejemplo, o levantara excesivamente la bota, porque no tenía a nadie a su alrededor y no existía peligro para contrario alguno. ¿Por qué, Martínez Banegas, buen árbitro en otras muchas ocasiones que te he visto, anulaste el gol? Poco después Toñanez despejaría en aparatosa y sudamericana tijeira, dentro del área propia, levantando las botas a muy superior altura sin que, acertadamente, pitara falta porque no existía rojiblanco alguno en dos metros a la redonda. Entonces, ¿por qué no hiciste igual en el gol de Blayet, siendo menos ostensible aún su forma de llevar el cuero a la red? Sería el primero en proclamar la invalidez del tanto si Blayet remata de esa forma ante la salida de Rodri o en disputa con algún defensa. Pero sabes perfectamente que no ocurrió así porque te cogió muy cerca de la jugada.

Algún día, con el paso del tiempo, quizá me lo aclares, Martínez Banegas, pero yo creo saber lo que ocurrió y es que los árbitros sois humanos y la tremenda pasión que rodea el fútbol os puede en muchas ocasiones,

No estaba el horno para bollos y si das el gol, que era tu obligación, entonces se acordaría más el Sevilla del penalty que no concediste sobre Eloy. Y claro, vosotros estáis en manos de los clubs, sois recusados o aceptados por el «cliente» como si fueseis cualquier clase de «mercancía». Hay que cuidar la política del arbitraje y así os luce el pelo en muchas ocasiones, incluso a ti, Martínez Banegas, que eres un buen árbitro y podías serlo mucho mejor.

SEGUNDO TIEMPO Y GOL «EXTRA»

La segunda parte registró la novedad de Pazos en lugar del mermado Eloy. La tónica del partido no cambió. Los contragolpes del Granada fueron más peligrosos y Barrios estuvo en dos ocasiones a punto de marcar. La primera en una gran jugada de Juárez, buscando el hueco por la derecha, con centro medido sobre la cabeza de Barrios, quien remató con fuerza, doblando las manos de Rodri, para que el canchero sevillista recogiera el balón en la misma raya de puerta. Después, en otro balón servido por José, milimétricamente, que el canario lanzaría por encima del travesaño con Rodri a media salida.

Y aún una tercera, en las botas de Blayet, quien remató por bajo junto a un poste, estando Rodri descolocado. Por contra, el Sevilla dominó mucho, pero sin orden ni concierto, lanzando constantemente a sus laterales al ataque. Surgiría entonces la figura de Nito, en un gran segundo tiempo, superado sus titubeos de la primera parte, para mostrarse en toda su magnitud de gran portero, con intervenciones decididas, plenas de reflejos y seguridad.

Así fue transcurriendo la segunda parte. A la media hora quedó lesionado Blayet y le sustituyó Noya. A los treinta y cinco minutos, al disputar un balón alto, Costas comenzó a sangrar aparatosamente por la boca, en su choque con Barrios, teniendo que abandonar el terreno de juego. Fue reemplazado por Chacón.

Los últimos minutos fueron de total dominio sevillista. Un remate a boca-



LORA

jarro de Bergara, el más activo artillero del Sevilla, sirvió para que Nito efectuase una parada inverosímil. Pazos, Hita, Acosta... dispusieron de oportunidades, pero el Granada cada vez más cerrado, consciente de que el punto lo tenía prácticamente en el bolsillo, no daba opción alguna.

Entramos así en el descuento. Dos minutos habían transcurrido, cuando la colada de Lora por la derecha y el centro medido a Bergara, quien remató fortísimo, muy cerca de Nito. Era el gol del delirio y la desilusión. Fue el tanto más ruidosamente celebrado que hemos presenciado en nuestro peregrinar por los campos españoles. Una explosión de júbilo indescriptible, con lanzamiento masivo de almohadillas al terreno de juego y toda clase de objetos por el aire.

Cara y cruz del fútbol. La «hincha» granadina, en clara desventaja, que esperaba el inminente final del partido para dar rienda suelta a su alegría, sufrió el impacto tremendo de ver «volar» un punto cuando «aquello» ya estaba «hecho». Porque si el partido, desde que comenzó, tenía color sevillista, tras la lesión de Eloy había cambiado de signo y el empate a cero era un resultado de gran valor pa-

ra el Granada. Son difíciles de narrar esos instantes que siguieron al gol de Bergara. Lo cierto y verdad es que los partidos no finalizan hasta que pita su final el árbitro y hasta que está preparado a todo.

No nos gustó el arbitraje de Martínez Banegas. Floja actuación. Tarde de calor asfixiante, lleno total en los graderíos y estas alineaciones:

Sevilla: Rodri; Toni, Toñanez, Hita; Costas (Chacón), Santos; Lora, Bergara, Acosta, Eloy (Pazos) y Berrueto.

Granada: Nito; De la Cruz, Barrenechea, Santos; Fernández, José; Lasa, Juárez, Barrios, Fontenla y Blayet (Noya).

JOSE LUIS CODINA
(Enviado especial)

JOSE,
la figura
del partido



Nuevamente el rendimiento de los jugadores del Granada no tuvo una figura determinada que se impusiera sobre el resto de los compañeros para merecer, sin discusión alguna los honores de venir a la sección que señala la figura del «once» rojiblanco todas las semanas. En esta ocasión, como ocurrirá frente al Valencia, el rendimiento fue muy parejo, mostrándose todos los integrantes del cuadro granadino a un nivel medio, sin grandes fallos ni grandes aciertos, en labor de conjunto, tratando por todos los medios de conseguir el resultado positivo, que a punto estuvo de obtenerse. Y en estas circunstancias nos inclinamos por José, a quien le tocó «bailar» con la más fea, en marcaje de Eloy, hoy por hoy el mejor jugador del Sevilla y sobre quien gira todo el fútbol del conjunto de Max Merkel.

inter
radio tv

DISTRIBUIDOR

José, sin alharacas, es un buen jugador de club que cumple disciplinadamente la misión que le asigna el entrenador. Y la lleva a cabo con una constancia y tenacidad dignas de encomiar por su tesón y forma machacona de cubrir al contrario. En el «Sánchez-Pizjuán», sin llegar a realizar un partido excepcional, redondeó una actuación bastante completa, cortando numerosos balones peligrosos para el marco de Nito. También estuvo acertado en la entrega, dentro de que el Granada planteó un partido claramente defensivo, con esporádicos contragolpes que estuvieron a punto de dar el resultado apetecido.

ELECTRODOMESTICOS
MARIANO
Avda. Dilar (Zaidín)

Fue una verdadera lástima que el esfuerzo de todos los rojiblancos no diese el fruto apetecido, escapándose el positivo en el período de descuentos aplicado por el árbitro. Pero lo cierto es que todos sudaron la camiseta y con una alineación bastante circunstancial estuvieron en un tris de no dar otra sorpresa a la movida jornada quintillista.



Pida un botellín de
LANJARON
en el Bar o Cafetería

Opiniones

DESPUES DEL PARTIDO *Escribe: NONO HIDALGO*

LOS SEVILLISTAS, SATISFECHOS:

- "SI FALLO EL GOL ME MATO" (Bergara)
- "SENTI SALIR POR VEZ PRIMERA FRENTE AL GRANADA" (Pazos)

La cara opuesta de la moneda era la del vestuario sevillista. Todos tenían cara de satisfacción por la victoria conseguida a última hora. Comenzamos nuestra tarea por Lora, autor del centro que originó el gol.

—¿La jugada?
—Vi la oportunidad de entrar y no dudé. Me dio una gran alegría cuando Bergara remató a gol.

—¿El partido?
—El Granada se ha cerrado bien y el Sevilla actuó ante esto un poco nervioso. Teníamos enfrente a un rival peligroso.

A continuación me fui hasta donde se encontraba el granadino Eloy, hoy en las filas blancas.

—¿La lesión?

—Aún no ha dicho el doctor cuánto tiempo estaré fuera de combate. Sin embargo, sé que tengo un esguince. Fue como consecuencia de la entrada de Barrios. Me imagino que el jugador no iría a "cazarme", pero caí lesionado.

—¿Los equipos?

—El Sevilla estuvo nervioso ante la cerrada defensiva del Granada.

—¿Añadimos algo?

—Que me acuerdo mucho de los granadinos. Son, al fin y al cabo, los míos. Pazos, el que defendiera la camiseta del Granada la temporada pasada, se

vestía. Con su amabilidad característica nos dijo:

—Sentí salir por vez primera frente al Granada. Aprecio mucho a mi antiguo equipo.

—¿La victoria?
—Como profesional que soy, me alegro de que los puntos se queden aquí.

LAVANDERIA "AEG-FERRER-NOYA"

- Reúne las más modernas instalaciones con una mayor experiencia.
- Gran rapidez. Servicio a domicilio, llamando al teléfono 250675.
- Domicilio: Pedro Antonio de Alarcón, 15. (Junto a Cine Capitol).

Sin embargo, siento que la victoria se dé frente a los rojiblancos.

—¿Un deseo?

—Que ustedes se mantengan, cosa lógica, tras ver al equipo hoy.

Por último Bergara, autor del gol nos afirmó:

—Si fallo el gol, me mato. Era una oportunidad tan clara que no podía desperdiciarse.

—No demostró mucha alegría.

—Esta la llevo por dentro. Soy tranquilo,

para conocer la opinión del "mister" rojiblanco y de sus jugadores. A continuación hicimos lo propio en la caseta del Sevilla y es por esto que les ofrecemos "al alimón" lo que nos dijeron Joseito y Merkel.

—¿El encuentro?

—Joseito. — Muy disputado.

—Merkel. — Ha sido una repetición de lo del pasado año.

—¿El resultado?

—J. — Nosotros hicimos un gol válido.

JOSEITO, MALHUMORADO:

- "HICIMOS UN GOL VALIDO. ELLOS UNO FUERA DE TIEMPO Y, SIN EMBARGO, HEMOS PERDIDO"

MERKEL, CONTENTO:

- "HA SIDO UNA REPETICION DEL PASADO AÑO, CON MEJOR FINAL PARA NOSOTROS"

Había concluido el partido del "Sánchez Pizjuán" y los informadores locales y granadinos nos acercamos hasta el vestuario de Joseito y sus muchachos

Ellos uno fuera de tiempo y, sin embargo, perdimos.

—M. — Tuvimos mala suerte. Hemos tenido oportunidades para hacer dos o

tres goles, aunque reconozco que ellos también disfrutaron de estas oportunidades.

—¿El Sevilla?

—J. — Ha jugado como esperaba. Tengan en cuenta que es el actual líder. Por algo será.

—M. — Menos mal que al final me hicieron caso y jugaron por las alas, que es por donde hay que actuar en estos encuentros de nervios.

—¿Y el Granada?

—J. — Ha jugado su partido.

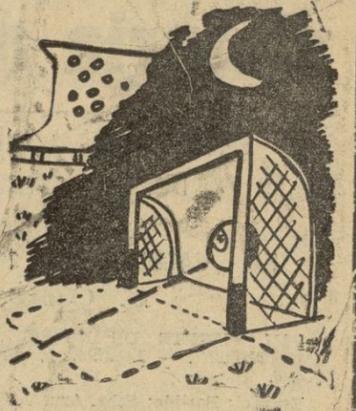
—M. — Logró hacer una buena defensiva. Hemos presenciado una defensiva contra una ofensiva. Al final llegó el gol, que nos mantiene en el liderato.

—¿La actuación arbitral?

—J. — No quiero censurar al árbitro,

BOMBEANDO BALONES

Por DANTE ALIGERO



Cuando ya todo acabó, Fue el Sevilla y marcó un gol.



Los goles te van quitando, Y poco a poco anulando.

MATERIAL DEPORTIVO
moto-deporte
marques de falces.13. telf. 221667



Cuando Eloy se retira, Ya no funciona el Sevilla.

CAZA-PESCA-MOTO NAUTICA
moto-deporte
marques de falces.13. telf. 221667



Cuidado, que al pisar, No vayas a resbalar.



Perfecto en todos sus detalles

Chaquetón deportivo en loneta Terlenka. Cruzado, Cinturón y bolsillos de parche. Forro, vistas y solapa de peluche 1.975 ptas.

cortefiel
satisface plenamente

GRAN VIA,



MAX MERKEL

pero yo tenía mi cronómetro en la mano y el gol se logró fuera del tiempo reglamentario. Tampoco había motivos para descontar nada.

—M. — No opino.

Es preferible.

Los vestuarios cada vez estaban más solos. Cada jugador había ido abandonándolos y ya los informadores poco tenían que hacer. Nos despedimos hasta el año próximo, en que confiamos tener más suerte.

Los rojiblancos, serios:

- "EL GOL QUE MARQUE FUE LEGAL" (Blayet)

Del vestuario sevillista, tras haber logrado hablar sólo con Merkel, nos fuimos al de los rojiblancos. Nadie tenía ganas de hablar. Al primero que le oí unas palabras fue al presidente del Granada.

—Ha sido una pena.

Después me acerqué a Blayet. Me confesó:

—El gol que marqué fue legal. No me explico como lo ha invalidado.

—¿Cómo encontró al Granada?

—Bien. Hemos jugado el partido como debíamos.

—¿Las oportunidades malogradas?

—Son las propias. Los nervios a veces te gastan una mala pasada.

Fernández conversaba con un aficionado sevillista. Le pregunté:

—¿Qué ocurrió?

—Ya vio. Ha sido una pena. La mala suerte se ha cebado con nosotros.

—¿El gol?

—Una jugada que Bergara remató a la red. Estuvo a punto de no "enganchar" el balón.

—¿Acosta?

—Ya sabemos que era un jugador peligroso. Creo que le frenamos.

No había ánimos para dar opiniones entre los rojiblancos. Sólo Joseito, porque era necesario, se ofreció a la tarea del informador. Uno lo comprende, porque lo que ocurrió el domingo en Sevilla es cosa de muy mala fortuna. Confiamos que Las Palmas, pague los "platos" rotos.

TERCERA DIVISION

Gran partido en Murcia, con victoria del equipo local (5-2)

ENCUENTRO ACCIDENTADO EN MERIDA, DONDE PERDIO EL BADAJOZ

EL VALDEPEÑAS SOLO PUDO EMPATAR EN EL CAMPO DEL LLERENSENSE

SAN VICENTE DE RASPEIG, 11. (MENCHETA). — Español, 1; Bada-joz, 0.

Español: Bastida; Seba, Aguera, Que-ru: Elio, Multa; Vidal, Cremades, Grau, Boro (Torres), Lara (Torregrosa).

Badajoz: Fernández; Crisco, Palo, Videgain; Chafer, Azparren; Ajá, Sán-chez, Sevilla, Muñoz, Bravo.

Lo que más perjudicó al fútbol fue el estado en que se encontraba el terreno, ya que todo él estaba convertido en un auténtico barrizal. Durante los 90 minutos de la contienda estuvo cayendo agua incesantemente.

Los dos equipos tuvieron sobradas ocasiones de marcar, la más destacada en el minuto 27 de la fase inicial, en la que después de varias jugadas de peligro ante la portería visitante, Crema-des logra hacerse con el balón, y cuando ya prácticamente los aficionados cantaban el gol, el balón salió por el lateral derecho del marco.

La primera parte del encuentro finalizó sin que funcionara el marcador.

En la reanudación del choque, el gol vendría a los 28 minutos, por obra de Cremades, que recoge un balón de un centro de la media, y logra batir el guardameta Fernández. En el minuto 35, cabe destacar que el colegiado de turno, señor Campillo, expulsa del terreno de juego al entrenador visitante, señor Sierra, aunque se desconocen los motivos que movieron al colegiado a tomar esta decisión.

Destacaron en el Español de San Vicente, Cremades, Vidal y Grau, y por el Badajoz, sobre todo, una actuación espléndida del guardameta Fernández, que en su día formó parte de la plantilla del Hércules.

PARTIDO ACCIDENTADO

MÉRIDA, 11. (MENCHETA). — Mérida Industrial, 2; Cartagena, 1.

Campo en muy buenas condiciones, tarde templada y con sol y gran entrada.

Alineaciones:
Mérida Industrial: Quincoces; Mauri, Mangas, Paredes; Moni I, Zuazaga; Macías, Juanín, García-Prada, Emilio y Quintanilla.

Cartagena: Rosas; Arango II, Santos, Correte; Casas, Pedrito; Añil, Fiol, Ginesin, Melenchón y Asenjo.

Goles:
1-0. — A los 14 minutos de la primera parte, un tiro desde el medio del campo, rebota en una defensa cartaginesa. García-Prada recoge la pelota, dribla al portero y marca el primer gol de Mérida.

1-1. — En el minuto 6 de la segunda parte, se produce el empate, en una avance del ala izquierda del equipo visitante, con centro de Asenjo, y Ginesin tira a puerta y el balón da en el poste y por último Añil consigue el gol que supone el empate, para el equipo de Cartagena.

2-1. — A los 42 minutos de esta segunda parte, el Mérida se adelanta en el marcador, al sacar un córner, Emilio y remata Mauri al fondo de la portería.

Arbitró el señor Luján Villaiba, del Colegio extremeño, que estuvo mal, cuajado de errores, falta de autoridad lo que dio lugar a los incidentes que a continuación se detallan.

A los 43 minutos, el árbitro expulsa al jugador del Cartagena, Pedrito, en el tumulto que organizaron los jugadores visitantes protestando el segundo gol del Mérida. El jugador desobedece y es la Policía Armada la que se encarga de sacar al jugador del terreno de juego. A continuación, y al ser puesto el balón en el centro del terreno, Arango II, da un "hachazo" a Amengual, sin balón, y éste es expulsado inmediatamente.

Destacaron por el Mérida, la defensa y Posada. Por el Cartagena, todos estuvieron a la misma altura.

VICTORIA MINIMA

PUERTO DE SANTA MARIA, 11. (MENCHETA). — Portuense, 1 (Moni); Jerez, 0.

Portuense: Fernández; Allés, Echevarría, Santi; Lolo, García; Galiñanes, Delgado, Manolin, Moni y López (Cuchicha). Allés fue reemplazado por Suárez.

Jerez: Rodri; Julito, Ravelo, Prieto; Farra, Pepin; Velasco (Serrano), Carballo, Vera, Becerra y Del Pozo.

El encuentro había despertado gran expectación entre las aficiones vecinas, lo que se tradujo en buena entrada en el campo de la Avenida de Eduardo

Dato. La victoria esta vez se ha inclinado a favor de los portuenses, más bien debida a los fallos del equipo jerezano, que por sus propios méritos. Sin duda, los nervios en los jugadores de ambos equipos han deparado un encuentro clásico en emoción, pero carente de clase.

El único tanto de la tarde, lo logró Moni al rematar de cabeza un centro de Delgado.

En el Portuense destacaron Echevarría y Delgado, y en la primera parte Lolo y Manolin, que fue el autor de la mejor jugada del partido. En el Jerez se salvaron del naufragio Ravelo y Del Pozo; los demás muy a tono con el partido.

Finalizando el partido fue anulado un gol justamente al Jerez, por haber salido la pelota del campo, antes de centrar su extremo Del Pozo.

GRAN PARTIDO

MURCIA, 11. (MENCHETA). — Murcia, 5; Ceuta, 2. Por el Murcia marca-

ron Jerónimo, Rebellón, Pablo, Rosado y Pablo, y por el Ceuta, Ormazza y Quinichi.

Alineaciones:

Murcia: Zaragoza; Robles (Cano), Villacampa, Rebellón; Melgarejo, Ramos; Rosado, Pablo, Jerónimo, Sergio y Noverges (Murciano).

Ceuta: Echevarría; Barrientos, Velasco, Rafaelín; Lolín, Azurmendi; Alcalá, Quinichi, Ormazza, Lima y Juanito.

A los 7 minutos, Jerónimo inauguró el marcador a favor del Murcia al aprovechar un rechace. En el minuto 13 empató el Ceuta por mediación de Ormazza, que ganó la acción a la defensa.

Rebellón de penalty, deshizo la igualdad, a los 38 minutos. Así se llegó al descanso.

A los 3 minutos de la continuación, Pablo, en remate de cabeza, obtuvo el tercer gol murciano y a los 17 Quinichi acortó distancias al sacar una falta.

En el minuto 18, Pablo, a pase de Rosado marcó imparable y a los 44, Pablo a pase de Jerónimo estableció el 5-2 definitivo.

Tarde lluviosa y bastante público en La Condomina. Un gran encuentro ya que los dos equipos se emplearon a fondo con un juego rapidísimo muy bien coordinado y creando muchas ocasiones de peligro para las dos porterías cuyos metas se emplearon con acierto. A partir del empate a uno el Ceuta se replegó y ello permitió el acentuado dominio local. En la segunda parte el partido ofreció también gran interés, imponiéndose el Murcia por sus aciertos rematadores.

EMPATE EN LLERENA

LLERENA, 11. (MENCHETA). — Llerenense, 1 (Alfonso); Valdepeñas, 1 (Espejo).

Llerenense: Cacho; Herrera, Romero, Moya; Pedrito, Pruden; Alfonso, Alcázar, Lara, Borrego y Jaén.

Valdepeñas: Ruiz; Palacios, Alarcón, Didi; Santi, Martínez; Julito, Velasco, Borrell, Espejo y Vinuesa.

El primer cambio fue en el segundo tiempo en el Valdepeñas, que no salió Velasco, siendo sustituido por Farra. A los 10, se retiró Jaén que fue reemplazado por Casitas.

A los 20 minutos del primer tiempo, Espejo, al recibir un pase en profundidad del extremo Vinuesa, tira desde cerca y apoyándose con la mano consigue el primer gol para los forasteros.

El empate llega a los 35 minutos; Lara pasa a Alfonso, y éste de fuerte tiro fija el resultado de igualada.

Destacaron por el Valdepeñas, Ruiz, Espejo y Julito y por el Llerenense, Pedrito, Lara, Cacho y Borrego.

SEVILLA AT., 1; JAÉN, 1

SEVILLA, 12. (ALFIL). — El Sevilla Atlético y el Real Jaén han empatado a un gol en partido disputado hoy en el "Sánchez-Pizjuán", correspondiente a la sexta jornada del Campeonato de Liga, grupo cuarto, de la Tercera División. Con ventaja sevillista se llegó al descanso.

Sevilla Atlético. — Carmelo; Crespillo, Catalán, Blanco (Guerra); Claudio Rodríguez; Antónle, Montes, Aitor Aguirre, Jeromo y Manolin.

Real Jaén. — Mesa Cruz; Rubio, Rincón, Delgado; Azcárate, Tomares; Hopa, Moreno, Llacer, Frasco y Nano.

Regular arbitraje del colegiado Alfonso Toledo. A los dos equipos perjudicó con sus decisiones, aunque no influyó en el resultado.

Poco antes de finalizar el primer tiempo, Guerra logró el gol de los locales. Y a los 22 minutos de la continuación, Llacer, en rápido contrataque, estableció la igualdad.

En el segundo tiempo, el Sevilla Atlético fue desconcertándose al mismo tiempo que los del Santo Reino pasaban a dominar la situación, alcanzando el empate y desarrollándose en esta fase las mejores jugadas del partido.

Han destacado por el Sevilla Atlético, Crespillo, Catalán y Aitor Aguirre. Por el Jaén han sido los mejores Mesa Cruz, Rincón y Moreno.

GRANADA, EN TERCER LUGAR, DEL CAMPEONATO REGIONAL DE PESCA MARITIMA

ALMERIA, 12 (PYRESA). — Se ha celebrado en el litoral almeriense el III Campeonato regional de pesca marítima, desde costa, con la participación de equipos de Almería, Murcia y Granada. La primera jornada tuvo lugar en aguas de Las Torres y la segunda en Escullós. El triunfo absoluto ha sido de Almería, ya que tres de sus pescadores, Fernando Roba, José Antonio Barrios y Francisco Sánchez han ocupado los tres primeros puestos. A continuación se clasificó el equipo de Murcia y tercero Granada.

LA LIGA, EN NUMEROS

CLUBS	Campo		Fuera		Goles	
	J.	G. E. P.	G. E. P.	F. C.	P. +	P. -
Sevilla	5	2 0 0	2 1 0	6 1	9 +5	
At. Madrid	5	2 0 0	2 1 0	9 2	9 +5	
Barcelona	5	2 0 0	1 2 0	12 5	8 +4	
Real Sociedad	5	1 1 0	0 3 0	2 0	6 +2	
Madrid	5	2 1 0	0 1 1	7 6	6	
Málaga	5	2 0 0	0 2 1	6 7	6 +2	
Celta	5	2 1 0	0 0 2	7 7	5 -1	
Valencia	5	1 1 1	0 1 1	7 6	4 -2	
At. Bilbao	5	1 1 0	0 1 2	6 6	4	
GRANADA	5	1 1 0	0 1 2	6 7	4	
Las Palmas	5	0 3 0	0 1 1	4 3	4 -2	
Español	5	0 2 1	1 0 1	1 2	4 -2	
Elche	5	1 1 1	0 0 2	6 5	3 -1	
Sabadell	5	1 1 1	0 0 2	8 11	3 -1	
Gijón	5	1 0 1	0 1 2	4 11	3 -1	
Zaragoza	5	0 2 1	0 0 2	3 10	2 -1	

PRIMERA DIVISION RESULTADOS

Zaragoza, 1; Las Palmas, 1
Sabadell, 0; At. de Madrid, 2
Real Madrid, 1; Gijón, 1
Español, 1; Málaga, 1
Elche, 0; Barcelona, 1
Valencia, 0; Real Sociedad, 0
Sevilla, 1; Granada, 0
Celta, 2; Atl. de Bilbao, 1

SEGUNDA DIVISION RESULTADOS

Santander, 0; Logroñés, 2
Ferrol, 1; Córdoba, 0
Rayo Vallecano, 4; Pontevedra, 2
Mallorca, 1; Onteniente, 1
Villarreal, 2; Langreo, 0
Oviedo, 3; Castellón, 2
Burgos, 1; Hércules, 0
Betis, 2; Moscardó, 1
Calvo Sotelo, 0; Coruña, 1
San Andrés, 1; Cádiz, 0

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P. +	P. -
Rayo V.	6	4	1	1	10	4	9 +3	
Castellón	6	4	1	1	10	6	9 +3	
Coruña	6	4	1	1	9	6	9 +3	
Burgos	6	4	1	1	9	5	9 +3	
Betis	6	3	2	1	8	7	8 +2	
Hércules	6	3	1	2	8	5	7 +1	
Logroñés	6	3	1	2	10	8	7 +1	
Pontevedra	6	3	1	2	10	9	7 +1	
Cádiz	6	3	0	3	9	6	6	
Córdoba	6	3	0	3	7	6	6	
Villarreal	6	2	2	2	7	6	6	
Ferrol	6	3	0	3	5	6	5 -1	
Oviedo	6	2	1	3	7	8	5 -1	
San Andrés	6	2	1	3	4	7	5 -1	
Langreo	6	2	1	3	2	5	5 -1	
Mallorca	6	1	2	3	9	4	4 -2	
Santander	6	2	0	4	4	6	4 -2	
Onteniente	6	0	3	3	4	8	3 -3	
Moscardó	6	1	1	4	3	12	3 -3	
Calvo Sotelo	6	0	3	3	4	8	3 -4	

TERCERA DIVISION RESULTADOS

Malagueño, 1; Imperial, 0
Portuense, 1; Jerez, 0
Recreativo, 3; Hicitan, 0
Melilla, 3; Triana, 1
Mérida, 2; Cartagena, 1
Español, 1; Badajoz, 0
Murcia, 5; Ceuta, 2
Sevilla Atl., 1; Jaén, 1
Huelva, 0; Linense, 0
Llerenense, 1; Valdepeñas, 1

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P. +	P. -
Sevilla At.	6	5	1	0	11	4	11 +5	
Español	6	4	1	1	7	2	9 +3	
Huelva	6	4	1	1	9	3	9 +3	
Ceuta	6	4	1	1	11	7	9 +3	
Murcia	6	4	0	2	14	7	8 +2	
Triana	6	3	2	1	7	4	8 +2	
Cartagena	6	3	1	2	9	4	7 +1	
Melilla	6	3	1	2	5	7	7 +1	
Malagueño	6	3	1	2	5	6	7 +1	
Badajoz	6	3	0	3	7	5	6	
Portuense	6	2	2	2	4	5	6	
Jaén	6	1	3	2	3	5	5 -1	
Recreativo	6	1	2	3	6	6	4 -2	
Linense	6	1	2	3	3	5	4 -2	
Jerez	6	1	2	3	3	8	4 -2	
Mérida	6	1	2	3	5	9	4 -2	
Valdepeñas	6	1	2	3	4	9	4 -2	
Imperial	6	1	1	4	6	8	3 -3	
Hicitan	6	1	1	4	3	9	3 -3	
Llerenense	6	0	2	4	4	15	2 -4	

PRIMERA REGIONAL RESULTADOS

Jaén, 2; Pavia, 0
Algeciras, 0; Fuengirola, 0
Marbella, 0; Vandalia, 0
Plus Ultra, 2; Macael, 1
Motril, 1; Baza, 0
Alvear, 1; Torremolinos, 1
Veleño, 1; El Palo, 1
Linares, 2; Loja, 0
Cordobés, 2; Puerto, 1
Torredonjimeno, 0; Estepona, 1

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P. +	P. -
Linares	6	5	1	0	15	2	11 +5	
Motril	6	3	3	0	10	4	9 +3	
Estepona	6	4	1	1	7	5	9 +3	
Macael	6	4	0	2	13	10	8 +2	
Algeciras	6	3	1	2	10	4	7 +1	
Fuengirola	6	3	1	2	10	10	7 +1	
Torredonjim.	6	2	2	2	11	7	6	
Veleño	6	2	2	2	7	5	6	
El Palo	6	1	4	1	11	9	6	
Marbella	6	2	2	2	9	7	6	
Vandalia	6	2	2	2	8	7	6	
Baza	6	3	0	3	11	11	6	
Alvear	6	2	2	2	7	9	6	
Plus Ultra	6	3	0	3	14	16	6	
Pavia	6	2	0	4	5	9	4 -1	
Puerto	6	2	0	4	5	9	4 -1	
Torremolinos	6	1	2	3	9	13	4 -1	
Cordobés	6	2	0	4	8	14	4 -1	
Jaén	6	1	1	4	9	11	3 -1	
Loja	6	0	2	4	3	12	2 -1	

LA PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Celta
GRANADA - Las Palmas
At. Bilbao - Sabadell
Gijón - Valencia
Barcelona - Español
Real Sociedad - Sevilla
At. Madrid - Elche
Málaga - Real Madrid

SEGUNDA DIVISION

Santander - Ferrol
Córdoba - Rayo Vallecano
Pontevedra - Mallorca
Onteniente - Villarreal
Langreo - Oviedo
Castellón - Burgos
Hércules - Betis
Moscardó - Calvo Sotelo
Coruña - San Andrés
Logroñés - Cádiz

TERCERA DIVISION

Malagueño - Portuense
Jerez - RECREATIVO
Hicitan - Melilla
Triana - Mérida
Cartagena - Español
Badajoz - Murcia
Ceuta - Sevilla At.
Jaén - Huelva
Linense - Llerenense
Imperial - Valdepeñas

PRIMERA REGIONAL

Jaén - Algeciras
Fuengirola - Torredonjimeno
Estepona - Marbella
Vandalia - Plus Ultra
Macael - Motril
Baza - Alvear
Torremolinos - Veleño
El Palo - Linares
Loja - Cordobés
Pavia - Puerto

DE INTERES...!!

LOS TOROS

REAPARECIO MURILLO

EN SU PRIMER TORO HUBO DIVISION DE OPINIONES Y EN EL SEGUNDO ESCUCHO UN AVISO

ALTERNATIVA DEL COLOMBIANO ORTEGON, QUE CORTO DOS OREJAS EN ARANJUEZ

ZARAGOZA, 12. (CIFRA). — Primera corrida de feria. Lleno. Cinco toros de don Francisco Galache y uno de don Germán Gervás, corrido en quinto lugar, flojos y mansurrones.

Fernán Murillo, que reaparecía después de cuatro temporadas, es acogido con una gran ovación. Faena con dobles y pases de castigo, sin lograr cuajar faena. Tres pinchazos, estocada y varios descabellos. División de opiniones.

En su segundo, faena torera sobresaliendo derechazos y naturales. Una estocada, y después de varios descabellos, vuelve a coger el estoque y da otra estocada. Oye un aviso. Pitos.

"El Viti", faena suave con ambas manos para un pinchazo, estocada y tres descabellos, ovación y saludos.

En el quinto, faena deslavanzada y aorta para un pinchazo sin soltar, media y descabello. Ovación y saludos.

Jesus Gómez "El Alba", faena valiente con ambas manos, para media y descabello al segundo golpe. Ovación, vuelta al ruedo y saludos.

En el último no logra ligar faena. Mata de una entera de la que rueda el toro sin puntilla. Ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo.

MANO A MANO CORDOBES-GARCIA

VALENCIA, 12. (CIFRA). — Corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa. Lleno en la parte del sol y casi lleno en la sombra.

Dos toros de Guardiola, el primero y cuarto mansurrones, y cuatro de Manuel Benítez, buenos, para El Cordobés y Julián García.

"El Cordobés", en su primero, está breve. Mata de pinchazo y estocada. (Ovación. Pitos al toro en el arrastre).

En su segundo, pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas, petición insistente de rabo y vuelta al ruedo).

En el otro — en el que salta al ruedo un espontáneo, que es retirado inmediatamente —, dos pinchazos y media. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo).

Julián García. Media estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo).

En el segundo. Cuatro pinchazos y estocada. (Aplausos).

En el último, mata de pinchazo, media y descabello. (Aplausos).

Julián García pide el sombrero, de Atalaya.

DESPEDIDA DE "EL PURI"

MONTORO, 12. (PYRESA). — Corrida mixta con motivo de la feria. Tres toros de don Rafael Espinosa de los Monteros, grandes y peligrosos, para Agustín Castellanos "El Puri", que se despedía como matador de toros para actuar desde ahora como subalterno, y tres novillos de herederos de don José Cebada Gago, que dieron excelente juego. Lleno en sol y casi lleno en sombra.

El Puri, en su primero, faena corta y valerosa para dos medias y cinco descabellos. (Ovación.) En su segundo, eólica dos buenos pares de banderillas.

ALTERNATIVA DE JOSELITO ORTEGON

ARANJUEZ, 12. (PYRESA). — Corrida con motivo de la Fiesta del Pilar. Toros de Alejandro y Lorenzo García Martín, buenos y nobles. Buena entrada.

Alternativa de Joselito Ortega, de Colombia, que en su primero realiza una buena faena, al son de la música, con ambas manos. Mata de una soberbia estocada hasta la boia. Dos orejas y vuelta.

En su segundo, buena faena con las dos manos. Aplausos.

El Bormujano, recibe a su primero con buenos dobles que se aplauden. Buen pases con la capa y con la muleta en manos. Estocada hasta la boia que ha de doblar al toro. Dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo, buenas verónicas que son aplaudidas. Dos pinchazos, estocada y cinco descabellos.

Yanis Narváez en su primero, buena faena con la capa llevando muy bien el

toro a los caballos, dos pares de banderillas muy aplaudidos. Mata de estocada y descabello. Aplausos, oreja y vuelta. En su segundo, buenos pases con la derecha y de pecho al son de la música. Con la izquierda instrumenta buenos naturales y de pecho y es ovacionado. Un pinchazo y estocada. Una oreja y vuelta en unión de los otros dos matadores y del mayoral.

OREJAS PARA LIMENO Y BENJUMEA

JATIVA (Valencia), 12. (CIFRA). — Toros de don Luis Frias Piqueras, de Villamanrique (Ciudad Real), de mucho poder y presencia, aplaudidos de salida. Un cuarto de plaza.

Fernán Boharquez, en el de rejonas, mató al segundo rejón de muerte. Gran ovación, dos orejas y vuelta.

José Martínez "Limeño", media que basta. Ovación y vuelta.

En su segundo, dos medias y descabello al segundo intento.

En el tercero, media y descabello. Ovación, una oreja y vuelta.

Pedrin Benjumea, media y una entera que basta, ovación y vuelta.

En su segundo, una entera y descabello a la tercera, Palmas.

En el último, media. Ovación, una oreja y vuelta.

FESTIVAL TAURINO

HUELVA, 12. (CIFRA). — Festival taurino patrocinado por la Cofradía de Nuestra Señora del Rocío, de Huelva. Algo más de media entrada. Seis novillos de Clemente Tassara, antes del marqués de Albayda, que dieron regular juego.

Antonio Bienvenida, dos pinchazos y estocada sin puntilla. (Ovación y "aiudos").

Luis Miguel Dominguín, cuatro pinchazos, media estocada y descabello. (Ovación y saludos).

Miguel Báez "Lifri", gran estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Antonio Borrero "Chamaco", media estocada sin puntilla. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Diego Puerta, gran estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

Curro Vázquez, dos pinchazos bien señalados y descabello al segundo golpe. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Luis Miguel Dominguín regaló el sombrero al que, después de buena faena, mató de una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta).

Terminado el festejo, Luis Miguel sacó a saludar a sus compañeros, todos los cuales dieron juntos una vuelta al ruedo entre aplausos.

HOMENAJE A LOS TOBEROS NAVARROS

PAMPLONA, 12. (CIFRA). — Festival homenaje a los toreros navarros. Regular entrada. Seis novillos de Fuentesespino que cumplieron, excepto el de rejonas, manso.

Curro Bedoya, en el de rejonas, vuelta al ruedo.

El ex matador Isidro Marín y los diestros Jesús Zúñiga, Romerito, Jesús Sarrasa y Antonio Castilla cortaron una oreja a cada uno de los novillos y dieron vueltas al ruedo.

DESPEDIDA DE "EL PURI"

MONTORO, 12. (PYRESA). — Corrida mixta con motivo de la feria. Tres toros de don Rafael Espinosa de los Monteros, grandes y peligrosos, para Agustín Castellanos "El Puri", que se despedía como matador de toros para actuar desde ahora como subalterno, y tres novillos de herederos de don José Cebada Gago, que dieron excelente juego. Lleno en sol y casi lleno en sombra.

El Puri, en su primero, faena corta y valerosa para dos medias y cinco descabellos. (Ovación.) En su segundo, eólica dos buenos pares de banderillas.

ALTERNATIVA DE JOSELITO ORTEGON

ARANJUEZ, 12. (PYRESA). — Corrida con motivo de la Fiesta del Pilar. Toros de Alejandro y Lorenzo García Martín, buenos y nobles. Buena entrada.

Alternativa de Joselito Ortega, de Colombia, que en su primero realiza una buena faena, al son de la música, con ambas manos. Mata de una soberbia estocada hasta la boia. Dos orejas y vuelta.

En su segundo, buena faena con las dos manos. Aplausos.

El Bormujano, recibe a su primero con buenos dobles que se aplauden. Buen pases con la capa y con la muleta en manos. Estocada hasta la boia que ha de doblar al toro. Dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo, buenas verónicas que son aplaudidas. Dos pinchazos, estocada y cinco descabellos.

Yanis Narváez en su primero, buena faena con la capa llevando muy bien el



FERMIN MURILLO

Toro con la muleta variado y artístico. Media estocada y descabello. (Dos orejas y rabo.) En el último de su lote, Antonio José Galán le corta la coleta al matador en el mismo ruedo. Trastea valentísimo, matando de media estocada y descabello. (Dos orejas y rabo.)

Antonio José Galán, novillero, muy bien en el primero. Estocada superior que mata sin puntilla. Dos orejas y rabo. En el segundo se muestra valentísimo cobrando otra estocada extraordinaria que hace innecesaria la puntilla. Una oreja y petición de otra. En el que cerró la corrida está inmenso. Estocada fulminante. Dos orejas y rabo.

El Puri y Antonio José Galán salieron a hombros.

FLOJA ENTRADA

SEVILLA, 12. (PYRESA). — Floja entrada en la corrida de la fiesta de la Raza. Seis novillos de los señores Algarrá Porra, bien presentados. Tercero y cuarto aplaudidos.

Alejandro Otero, de Méjico, toro con buen estilo de capa a sus dos novillos, a los que realizó artísticas y variadas faenas de muleta, en las que puso en juego ambas manos. Fue mejor la faena de su segundo. Al primero lo desechó de dos pinchazos, estocada y cuatro descabellos escuchando un aviso. Después fue aplaudido. A su segundo, de estocada y tres descabellos. (Ovación y vuelta al ruedo).

Antonio Ramírez estuvo lucido veroniquando a sus dos novillos, a los que realizó faena de muleta con valor sobre ambas manos. Destacó la faena al primero, al que mató de dos estocadas y un descabello. Petición de oreja y vuelta al ruedo. A su segundo lo mató de pinchazo y una estocada. (Palmas).

Paco Torres toró bien con el capote y después mostró voluntad en las faenas de muleta de sus dos novillos, a los que dio pases aceptables en redondo y al natural. Mató al primero de una estocada y escuchó aplausos, y al que cerró plaza de pinchazo, media y dos descabellos. (Palmas).

HOMENAJE A LOS TOBEROS NAVARROS

PAMPLONA, 12. (CIFRA). — Festival homenaje a los toreros navarros. Regular entrada. Seis novillos de Fuentesespino que cumplieron, excepto el de rejonas, manso.

Curro Bedoya, en el de rejonas, vuelta al ruedo.

El ex matador Isidro Marín y los diestros Jesús Zúñiga, Romerito, Jesús Sarrasa y Antonio Castilla cortaron una oreja a cada uno de los novillos y dieron vueltas al ruedo.

DESPEDIDA DE "EL PURI"

MONTORO, 12. (PYRESA). — Corrida mixta con motivo de la feria. Tres toros de don Rafael Espinosa de los Monteros, grandes y peligrosos, para Agustín Castellanos "El Puri", que se despedía como matador de toros para actuar desde ahora como subalterno, y tres novillos de herederos de don José Cebada Gago, que dieron excelente juego. Lleno en sol y casi lleno en sombra.

El Puri, en su primero, faena corta y valerosa para dos medias y cinco descabellos. (Ovación.) En su segundo, eólica dos buenos pares de banderillas.

ALTERNATIVA DE JOSELITO ORTEGON

ARANJUEZ, 12. (PYRESA). — Corrida con motivo de la Fiesta del Pilar. Toros de Alejandro y Lorenzo García Martín, buenos y nobles. Buena entrada.

Alternativa de Joselito Ortega, de Colombia, que en su primero realiza una buena faena, al son de la música, con ambas manos. Mata de una soberbia estocada hasta la boia. Dos orejas y vuelta.

En su segundo, buena faena con las dos manos. Aplausos.

El Bormujano, recibe a su primero con buenos dobles que se aplauden. Buen pases con la capa y con la muleta en manos. Estocada hasta la boia que ha de doblar al toro. Dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo, buenas verónicas que son aplaudidas. Dos pinchazos, estocada y cinco descabellos.

Yanis Narváez en su primero, buena faena con la capa llevando muy bien el

JOSE LUIS GALLOSO, único espada en Cádiz

SE DESPIDIO COMO MATADOR "EL PURI", QUE DESDE AHORA ACTUARA COMO SUBALTERNO

ANTONIO JOSÉ GALÁN TRIUNFO EN MONTORO

MADRID, 12. (CIFRA). — Ángel Llorente, Tobalo Vargas y el sevillano Alonso Morillo, que hacía su presentación, lidiaron esta tarde en la plaza Monumental de las Ventas, novillos de Antonia Tovar.

Tiempo desapacible y entrada floja; poco más de un tercio del aforo.

Los novillos, bien presentados, fueron manejables excepto el sexto, incierto y peligroso.

Ángel Llorente, en su primero, cuya muerte brindó a los monosabios, mató de tres pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta al ruedo.) En el otro, dos pinchazos y descabello al primer intento. (Ovación y salida al tercio.)

Tobalo Vargas, en su primero, mató de un metisaca y estocada en lo alto. (Ovación y vuelta al ruedo.) Al quinto, cuatro pinchazos y estocada. (Silencio.)

Alonso Morillo mató de pinchazo, estocada y descabello al segundo intento. (Ovación y salida al tercio, en premio a la voluntad.) Al sexto mató de dos pinchazos y estocada. (Fue despedido con aplausos.)

CHIBANGA, OVACIONADO

BILBAO, 12. (CIFRA). — Segunda y última novillada de la "miniferia" de octubre. Seis novillos-toros del marqués de Bayamo y hermanos, de Salamanca, bien presentados y bravos. Todos, ex-

cepto el lidiado en cuarto lugar, dieron muy buen juego con los caballos, derribando con fuerza. Tarde soleada. Media entrada. Alternaron el diestro de color Ricardo Chibanga, Pascual Mezquita y el Niño de la Capea.

Chibanga mata de media estocada y descabello al segundo intento. (Ovación y vuelta.) En su segundo, dos pinchazos y media que basta. (Ovación, vuelta y saludos.)

Pascual Mezquita, tres pinchazos, una entera y el toro se echa después de cinco intentos de descabello. (Silencio.) En su segundo mata de dos pinchazos y estocada. (Silencio.)

El Niño de la Capea mata de pinchazo, media y descabello al primer intento. (Vuelta.) Aceptable la lidia de su segundo y descabello a la primera. (Palmas.)

GALLOSO, UNICO ESPADA

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 12. (CIFRA). — Último festejo de la temporada. Novillos de José Manuel Domecq Rivero, de Jerez, que dieron re-

gular juego, escasos de trazo y flojos de remos. El cuarto y el quinto, protestados en el arrastre. Tres cuartos de entrada en la plaza.

José Luis Galloso, que actuó como único espada, al toroar a su primero se encontró de repente con que la res dio una aparatosa vuelta completa de campana, lastimándose y quedando inutilizada para la lidia. Dos pinchazos y estocada. (Palmas.)

En el segundo, dos pinchazos y media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Al tercero, una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.)

En el cuarto, peligroso, un pinchazo, estocada y descabello. (Ovación.)

Al quinto, protestado por pequeño y al que no se picó, lo mató de pinchazo, estocada y dos descabellos. (Ovación.)

Y al que cerró plaza, lo mató de estocada hasta el puño. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo a hombros, saliendo así de la plaza.)

ARIZA, TROFEO «GALLO DE ORO»

SAN FERNANDO (Cádiz), 12. (CIFRA). — Novillos de Víctor Collin, de Madrid, buenos en general y destacando entre ellos el primero por su especial bravura. Más de media entrada.

Vicente Gallego, ovación y vuelta en su primero, y aplausos en el otro.

José Javier Cano, ovación y vuelta en su primero, y silencio en su segundo.

Miguel Ariza, aplausos en su primero, y ovación, una oreja y vuelta al ruedo en el que cerró plaza.

Ariza se adjudicó el trofeo «Gallo de Oro» que se disputaba en esta novillada.

OREJAS PARA ZUAZO Y «EL MITO»

SAN CLEMENTE (Cuenca), 12. (CIFRA). — Tiempo lluvioso y entrada muy floja. Novillos de Víctor y Marín, de Fernán Caballero, bravos.

Joaquín Zuazo «El Salinero», dos orejas y vuelta en su primero, y dos orejas y vuelta en el otro.

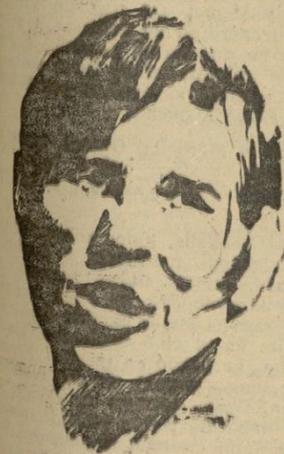
Carlos Rodríguez «El Mito», dos orejas y vuelta en uno, y dos orejas, petición de rabo y dos vueltas en su segundo.

Julian López «Juli», un aviso en el tercero y silencio en el último.

ES UN DEBER y un derecho la integración de los disminuidos físicos en la sociedad activa.

Plasencia. Corrida homenaje al Ejército. Ricardo de Fabra, vuelta y una oreja. Manolo Cortés, silencio en ambos. José Luis Parada, dos orejas y rabo en cada uno de sus toros.

Córdoba. Antonio Forras, vuelta y una oreja. Paco Lucena, un aviso, con aplausos y palmas. Antonio Benete, una oreja y aplausos, respectivamente.



EL CORDOBES

Mate Fernández, al que veroniqua bien, pero como se habían marchado los picadores, el toro tiene que ser devuelto a los corrales.

"El Cordobés" fue sacado a hombros de la plaza.

ALTERNATIVA DE JOSELITO ORTEGON

ARANJUEZ, 12. (PYRESA). — Corrida con motivo de la Fiesta del Pilar. Toros de Alejandro y Lorenzo García Martín, buenos y nobles. Buena entrada.

Alternativa de Joselito Ortega, de Colombia, que en su primero realiza una buena faena, al son de la música, con ambas manos. Mata de una soberbia estocada hasta la boia. Dos orejas y vuelta.

En su segundo, buena faena con las dos manos. Aplausos.

El Bormujano, recibe a su primero con buenos dobles que se aplauden. Buen pases con la capa y con la muleta en manos. Estocada hasta la boia que ha de doblar al toro. Dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo, buenas verónicas que son aplaudidas. Dos pinchazos, estocada y cinco descabellos.

Yanis Narváez en su primero, buena faena con la capa llevando muy bien el



SANTIAGO LOPEZ

lencio. Este matador se retiraba en esta corrida. Utrerita, una oreja y una oreja. Santiago López, oreja y vuelta en su primero y silencio en el otro.

Plasencia. Corrida homenaje al Ejército. Ricardo de Fabra, vuelta y una oreja. Manolo Cortés, silencio en ambos. José Luis Parada, dos orejas y rabo en cada uno de sus toros.

Córdoba. Antonio Forras, vuelta y una oreja. Paco Lucena, un aviso, con aplausos y palmas. Antonio Benete, una oreja y aplausos, respectivamente.

Excelente partido del Recreativo (3-0)

EL ILICITANO SOLO PUDO EVITAR LA GOLEADA ANTE EL BRILLANTE JUEGO RECREATIVISTA

BANCALERO, QUE DEBUTABA, AMADEO Y LUIS MARTINEZ MARCARON LOS TANTOS

Primera victoria del Recreativo en su feudo de Los Cármenes precisamente ante un equipo, el Ilicitano, que la temporada anterior militaba en Segunda División y que, prácticamente, conserva el mismo armazón de equipo, quizás ahora con más juventud en sus filas.

Poco público en los graderíos en tarde despacible por el frío y la lluvia



AMADEO

que nos había acompañado durante todo el día. Con todo, fueron más aficionados de los previstos y si no hubiese sido por ese gol tardío del Sánchez Pizjuán, seguro que no se habrían quedado de la penosa tarde atmosférica, porque el Recreativo jugó mucho y bien, como no se le había visto en los cinco encuentros anteriores.

EL MISMO ESQUEMA PERO...

Aldecoa planteó el partido poco más o menos como lo ha venido haciendo anteriormente: defensa compuesta por Zambrana, Puig, Bernardo y Santos; una zona central integrada por Tarrino, Luis Martínez y Bancalero y en punta Amadeo, Ferreira y Garre, a los cuales se incorporaban con frecuencia, Tarrino, Bancalero y Luis Martínez. Pues con este mismo esquema, el filial parecía un equipo totalmente distinto de otras ocasiones. Jugaban con velocidad, sentido de anticipación y echándole al juego un corazón, no dando nunca un balón por perdido. Así pronto tendrían que llegar los goles porque arrancaba muy bien desde atrás, sus avances morían en las líneas de cobertura granadinas, donde sus laterales Zambrana y Santos, aprovechaban la menor ocasión para incorporarse a la vanguardia, sobre todo Zambrana, más rápido y en forma que Santos.

Los ilicitanos sólo podían defenderse, mientras que sus líneas zagueras hacían bastantes "aguas" y el portero Gómez, pocos balones podía atenuar. Su inseguridad y el balón mojado dieron lugar a acarrearle una goleada. A los tres minutos de juego, primer error arbitral del sevillano Figueroa en gol anulado a Garre por fuera de juego, cuando el balón procedía del portero contrario. Siguió presionando el Recreativo con juego alegre y rápido, sucediéndose las ocasiones de peligro en tiros de Bancalero y Luis Martínez y así, en el minuto doce, al sacarse un córner por Amadeo, rechaza la defensa y Bancalero desde el punto de penalti, conectó un disparo que supuso el primer gol granadino.

La presión se hizo insistente y, por esta vez, los granadinos no se replegaron temerosos de no poder conservar su mínima ventaja. Siguió jugando mucho y bien, y dos minutos más tarde, pudo conseguirse el segundo gol, pero el afán de triunfo, ese afán ausente otras veces, hizo que Amadeo y Garre se estorbasen, en una ocasión clarísima. En el minuto veinte, Tarrino, dentro del área, paró un balón con el pecho, lo dejó caer y disparó a "quemarropa" haciendo el guardameta visitante una gran parada.

SEGUNDO GOL

Tanto fue el cántaro a la fuente que en el minuto veintiséis los grana-



ZAMBRANA

dinos conseguían el segundo gol. Fue un pase de Bancalero sobre la derecha que alcanzó Luis Martínez, quien de cabeza en lugar de rematar pasó hacia atrás, para que Amadeo enviase a las redes, y un minuto más tarde, Garre, peligroso toda la tarde, disparó saliendo el balón rozando el poste, y a escasos minutos del final, una ocasión de Bancalero cuyo disparo desvió a córner apuradamente Gómez.

No se le podía pedir más al Recreativo que en cuarenta y cinco minutos había jugado y creado ocasiones de peligro más que en los cinco partidos que ya van de temporada. Se había derrochado entusiasmo y Tarrino desde el centro del campo, no se cansó de pasar balones a la vanguardia. Los aficionados así lo comprendieron y aplaudieron con calor el regreso a los vestuarios de los pupilos de Aldecoa.

La segunda parte se inició con la misma tónica, si bien comenzó a jugarse con menor ritmo, ya que el partido debía estar asegurado para el Recreativo. Por contra el Ilicitano intentó acortar distancias, pero sus hombres de vanguardia exhibieron escaso mordiente y sólo el extremo derecho Seoano, con velocidad ponía en algún aprieto a los granadinos. De todas formas la iniciativa fue siempre del equipo de casa.

SE ENCIENDEN LOS FOCOS

A los once minutos de la segunda parte se encendieron los focos del recinto deportivo y también en ese minuto, el Ilicitano efectuó el primer cambio. Mandó a la caseta a su interior izquierdo Sergio, reemplazándolo por Coca, y siete minutos después, Luis Martínez desde fuera del área, largó un buen disparo que estrellándose en el



MARTINEZ



TARRINO

poste derecho, penetró en la portería alicantina. Era el tercer gol que consolidaba una victoria que debió ser más holgada. De aquí al final del partido el juego decayó algo, los jugadores acusaron el cansancio del ritmo con que se había desarrollado el partido y, también, ambos equipos se conformaban con el resultado campeante en el marcador.

A quince minutos del final, Tarrino, que había recibido varios golpes y hecho un gran partido, fue sustituido por Julio y a cuatro minutos del final, Ferreira hubo de ser retirado en camilla, en choque con un contrario, siendo sustituido por Nono.

DESTACADOS

Por el conjunto ilicitano, aunque todos pusieron voluntad, primero en sacar algo positivo y después en no salir derrotados abultadamente, sólo cabe destacar en el plano individual a Navarro II, Seoano y Ramón.

Por el Recreativo, todos hicieron un buen partido, destacando la línea defensiva a la que apenas puede achársele un fallo, apoyando constantemente a sus compañeros de vanguardia. Los hombres del centro del campo, Tarrino el mejor de todos, siendo también muy bueno el primer tiempo de Luis Martínez y Bancalero y en la delantera, el luchar incansable de Ferreira y un partido completo de Garre, con velocidad y sentido de penetración. Bancalero, que hacía su debut con los blanquiazules, acusó cansancio en la segunda parte producto de la inactividad, pero puede ser el elemento útil que necesita el filial, para suplir la labor que el año pasado hacía Porta. El arbitraje de Figueroa, sólo regular, con fallos ostensibles en los fueras de juego y en el gol anulado al Recreativo al comienzo del partido. Las alineaciones fueron las siguientes:

Ilicitano: Gómez; Navarro II, Sampol, Reyes; Gandía, Roberto; Seoano, Aguilár, Avilés, Sergio (Coca) y Ramón.

Recreativo: Navarro; Zambrana, Puig, Santos; Tarrino (Julito), Bernardo; Amadeo; Martínez, Ferreira (Nono), Bancalero y Garre.

JOSE GONZALEZ

LOS LUNES, CUENTA NUEVA Los incidentes de cada domingo se abultan demasiado

Por ANTONIO VALENCIA

Alrededor del fútbol español se está percibiendo un confuso rumor como el de un batallón de fariseos rasgase a la vez sus vestiduras en señal de escándalo. Esta técnica recuerda a la que se empleaba en los diarios alemanes nacionalsocialistas en las vísperas de los incidentes internacionales que llevaron a la segunda guerra mundial. Con las letras más gordas que existían en las cajas, los diarios abrían la primera página con titulares así "Tres sudetes apaleados" o "Desgarran una bandera alemana" y en fin se presentaban las noticias con relieve muy superior a su auténtica entidad. Ahora ya aparece claro que lo que buscaba era crear un clima bélico o que legitimase algo que iba a suceder.

Esta técnica en cierta manera me la recuerda en el microcosmos del fútbol español el abultamiento de las noticias relativas a los incidentes de cada domingo, más o menos los de siempre. Que si un árbitro dejó de señalar un penalty clarísimo a un equipo que suele gozar este tipo de indulgencia plenaria. Que si en tal campo se arrojaron almohadillas al césped. Que en el de más allá se lanzó un espectador a llenar de dedos la cara del árbitro, si podía. Una serie de menudos comentaristas se refocilan en sacar estas incidencias lamentables, pero consuetudinarias de nuestro fútbol y de otros de fuera de fronteras como si hubiesen caído por primera vez sobre el ambiente futbolístico de la arcadia en estas semanas de 1970. No tengo la más mínima alegría porque sucedan estos hechos, pero no puedo considerarlos nuevos ni insólitos. Me falta un aparato tan preciso como el contador "Geiger" para la radiactividad a fin de determinar si el ambiente futbolístico de hoy está más contaminado que el de ayer con absoluta precisión, pero no lo creo.

Lo que sucede al parecer, es que hay interés por demostrar que el fútbol está en estado eruptivo, como el Vesubio en ocasiones. Hay interés en hacer tragar a la primaria sensibilidad de las masas futbolísticas más allá de los ruidos del equipo de cada cual que hay anomalía funcional y que ello es un efecto que sigue a una causa. La maniobra está clara y ella, que se repite de cuando en cuando, es la única anomalía existente en el fútbol español que, eso sí, sigue arrastrando sus conocidos defectos porque en este sentido nada se ha hecho por remediarlos desde el año de la nanita. Al cabo de estar mucho tiempo metido en este planeta del fútbol vengo a pensar si precisamente estas tormentas aparatosas no se producen para llamar la atención de la gente y que al fútbol español no se le puedan remediar sus grietas profundas de montaje de organización de capacitación directiva, de responsabilidad de las sociedades en el aspecto económico, de sus deficientísimas estructuras jurídicas, de sus feudalismos inreiblemente supervivientes, de sus comuniones generales con ruedas de molino y en fin cuantas características larvan cotidianamente la posibilidad de un mejor fútbol español. Es más cómodo vivir en la guerrilla urbana, en el árbitro, en el penalty, en la almohadilla y otras zarandajas tribales. ¡Qué le vamos a hacer! para quienes tienen interés en demostrar que están sucediendo graves cosas en el fútbol hay que repetir que desgraciadamente, no sucede nada nuevo. No hay vacas flacas porque jamás, dijese lo que dijese, hubo vacas gordas desde hace unos lustros.

(PYRESA)

EL VANDALIA ARRANCO UN VALIOSO POSITIVO EN MARBELLA (0-0)

SEVILLA I FUE EL MEJOR JUGADOR SOBRE EL CAMPO

MARBELLA, 11. (De nuestro enviado especial, VILER). — El Vandalia Industrial ha empatado en el «Francisco Nortes», de esta ciudad, con el Atlético Marbella, a cero tantos.

MARBELLA: Orozco; Alvarez, Rosa, Vergara; Lozano, Valera; López Carrasco, Juan, Gil y Quiros. Después salieron Cruz y García.

VANDALIA: Cobo; Ibañez, Sevilla I, Chico; Renedo, Arana; Bosco, Sevilla II, Miguel, Pahiño y Fali. Seguía parte, Villegas y Carlos.

Arbitro, señor Pérez Requena, del Colegio malagueño, bien en general.

Magnífico partido de los «vandalistas», que aguantaron al Atlético local los 90 minutos con un marcaje perfecto en sus líneas y un derro-

tuarios. De esta «guisa» el Marbella no podía marcar, a no ser por un error involuntario o alguna genialidad local. Y no marcó.

Y en cambio pudo marcar el Vandalia en varias internadas de Bosco, Fali y Miguel, un tiro de Villegas que tropezó en un defensor, y sobre todo en dos claros penaltis a Bosco, el primero sacado fuera del área y el segundo no señalado por el árbitro, Pérez Requena.

Por el Marbella, Orozco, meta evándalo, destacó sobre todos, siguiéndole Rosa, Valera y el interior Gil.

Del Vandalia, todos sobresalientes, pero demos matrícula a Sevilla I, mandón en las líneas traseras; Fali, me, elegante, con su clase inigualable jugó el mejor partido desde que milita en el club azulgrana: Un villador. Le siguió en méritos Renedo, con fuerte pegada, no dio respiro a Juan, Chico, secante de López; Cobo, imbatido y con reflejos, con un solo fallo en todo el partido; Sevilla II, seguidor infatigable de su par y Bosco y Fali, escurridizo y penetrante cada vez que poseían el cuero. En suma, un gran partido de todos los pupilos del Vandalia.

VICTORIA MINIMA DEL MOTRIL

Bonito partido el que jugaron ayer en el estadio Escribano Castilla, entre el Motril y el Baza. Ganó el equipo local por un gol a cero, marcado por Renedo en el minuto 34 de la primera parte, pero la realidad es que los bastetanos hicieron tantos méritos o más que el equipo local, siendo Benegas con una excelente actuación quien evitó la pérdida de por lo menos uno de los puntos en litigio.

Por falta de espacio no le ofrecemos la crónica de nuestro corresponsal, que llegará a ustedes en nuestro número de mañana.



SEVILLA I

che de entusiasmo jamás igualado en lo que va de temporada.

El mister visitante planteó el partido por pares, quedando sólo libre Sevilla I, y el cinco marbellí Rosa. Renedo sobre Juan, los laterales con sus respectivos extremos, Arana sobre Carrasco, Miguel y Pahiño con los volantes y Bosco y Fali no dejaban las posibles internadas de los laterales del equipo de Sande. Sevilla II, marcando el suyo, que terminó por aburrirse y marcharse a los ves-

Adquiera AGUAS DE LANJARON en cualquier Supermercado, Ultramarinos o Farmacia

ACIERTO SIEMPRE, COMPRANDO EN Electricidad SANCHEZ ALHONDIGA, 37

- BOLETO PREMIADO -

Zaragoza - Las Palmas	x	2
Sabadell - At. de Madrid	x	2
Madrid - Gijón	x	2
Español - Málaga	x	2
Elche - Barcelona	x	2
Valencia - R. Sociedad	x	1
Sevilla - Granada	x	1
Celta - At. de Bilbao	x	1
Santander - Logroñés	x	1
Ferrol - Córdoba	x	1
Rayo Vallecano - Pontevedra	x	1
Villarreal - Langreo	x	1
Burgos - Hércules	x	1
Calvo Sotelo - Coruña	x	2

(Reservas)

Mallorca - Onteniente	x	1
San Andrés - Cádiz	x	1

LA PROXIMA JORNADA

Zaragoza - Celta	x	2
GRANADA - Las Palmas	x	2
Bilbao - Sabadell	x	2
Gijón - Valencia	x	2
Barcelona - Español	x	2
R. Sociedad - Sevilla	x	2
At. Madrid - Elche	x	2
Málaga - Real Madrid	x	2
Santander - Ferrol	x	2
Córdoba - Rayo	x	2
Pontevedra - Mallorca	x	2
Langreo - Oviédo	x	2
Hércules - Betis	x	2
Logroñés - Cádiz	x	2

(Reservas)

Castellón - Burgos	x	1
Coruña - San Andrés	x	1

LE RECORDAMOS QUE EN Electricidad SANCHEZ PUEDE ADQUIRIR EN ELECTRODOMESTICOS LAS MEJORES MARCAS A LOS MEJORES PRECIOS